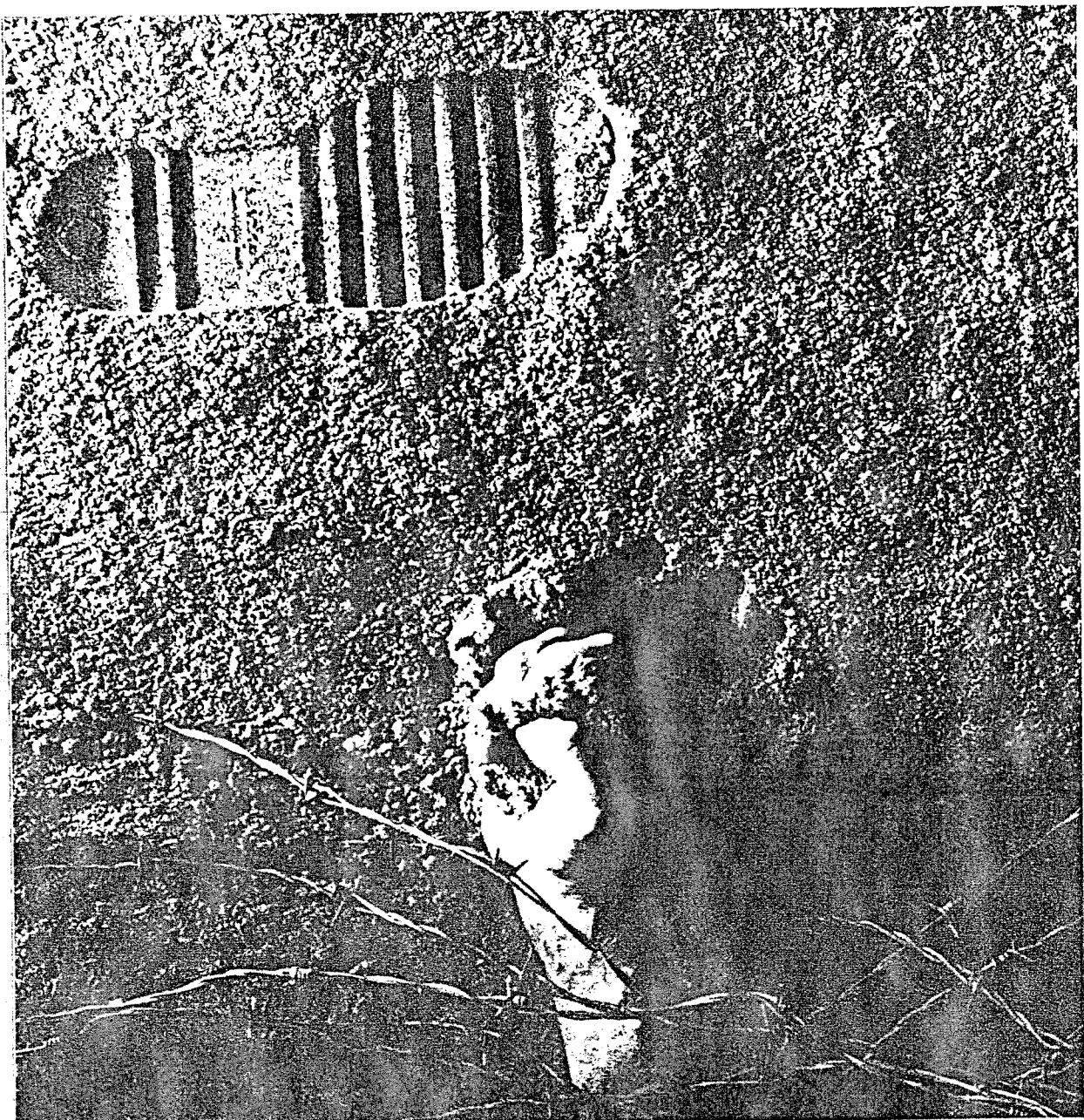
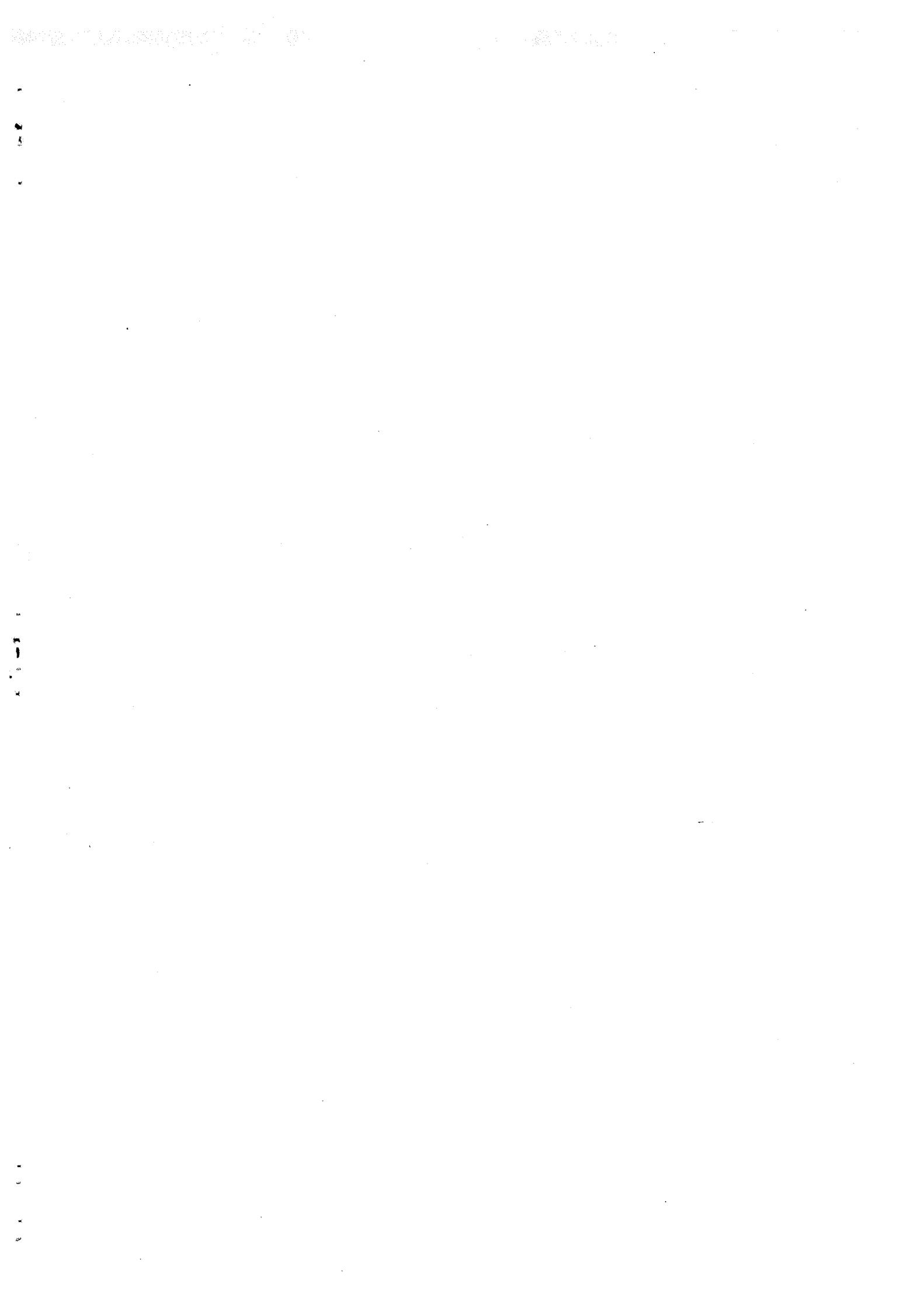




شهرية تصدرها وزارة الثقافة والفنون





# الرواق

العدد 6 تموز 1979

## ALREWAQ

شهرية فنية  
تصدرها  
دائرة الفنون التشكيلية  
في وزارة الثقافة والفنون  
الجمهورية العراقية - بغداد  
دار الباحث للنشر

رئيس التحرير : اسماعيل الشيخلي  
سكرتير التحرير : محمد الجزائري  
الشرف الفني : عامر العبيدي

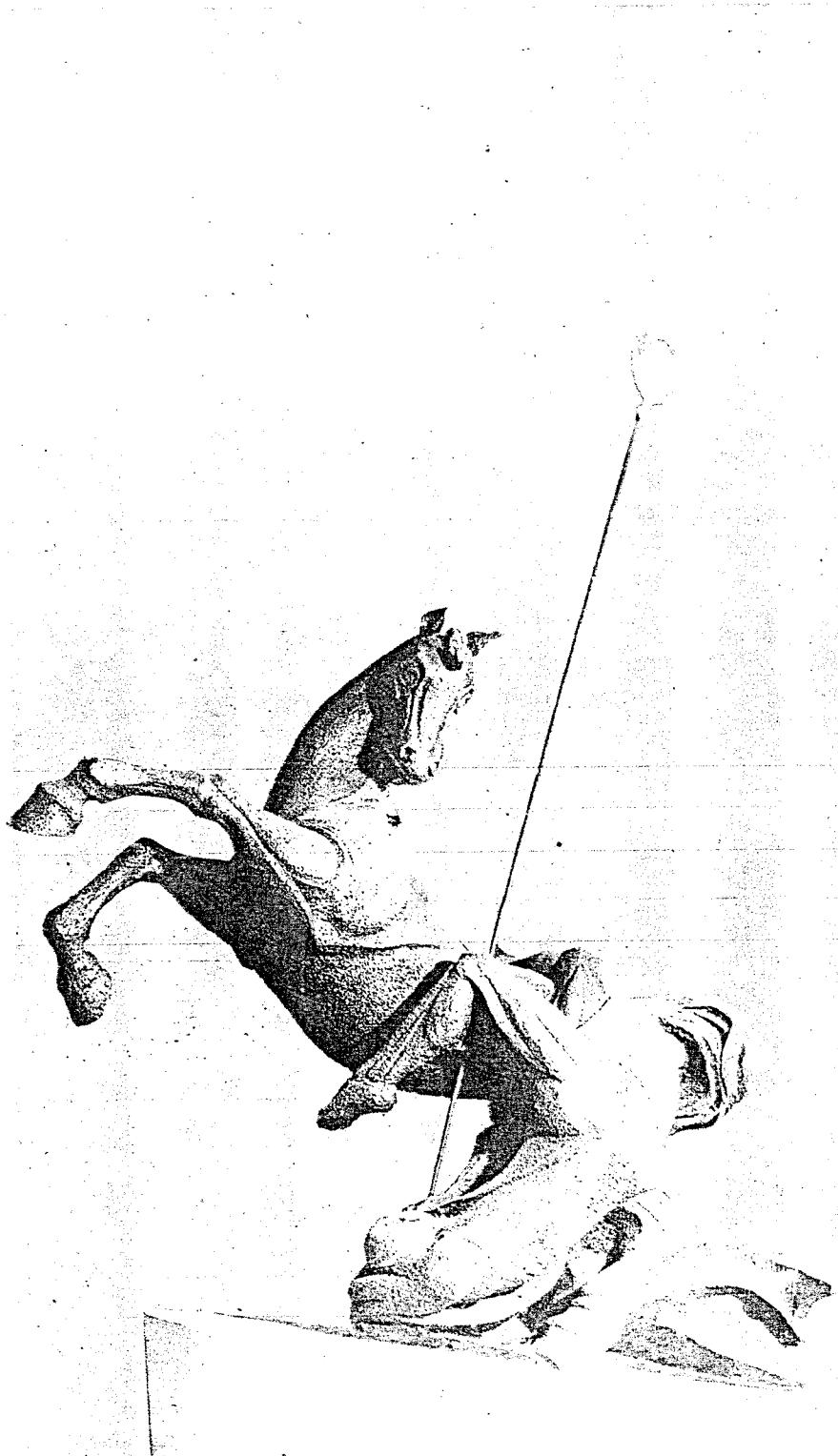
السعر 50 دلسا

الراسلات بغداد دائرة الفنون التشكيلية

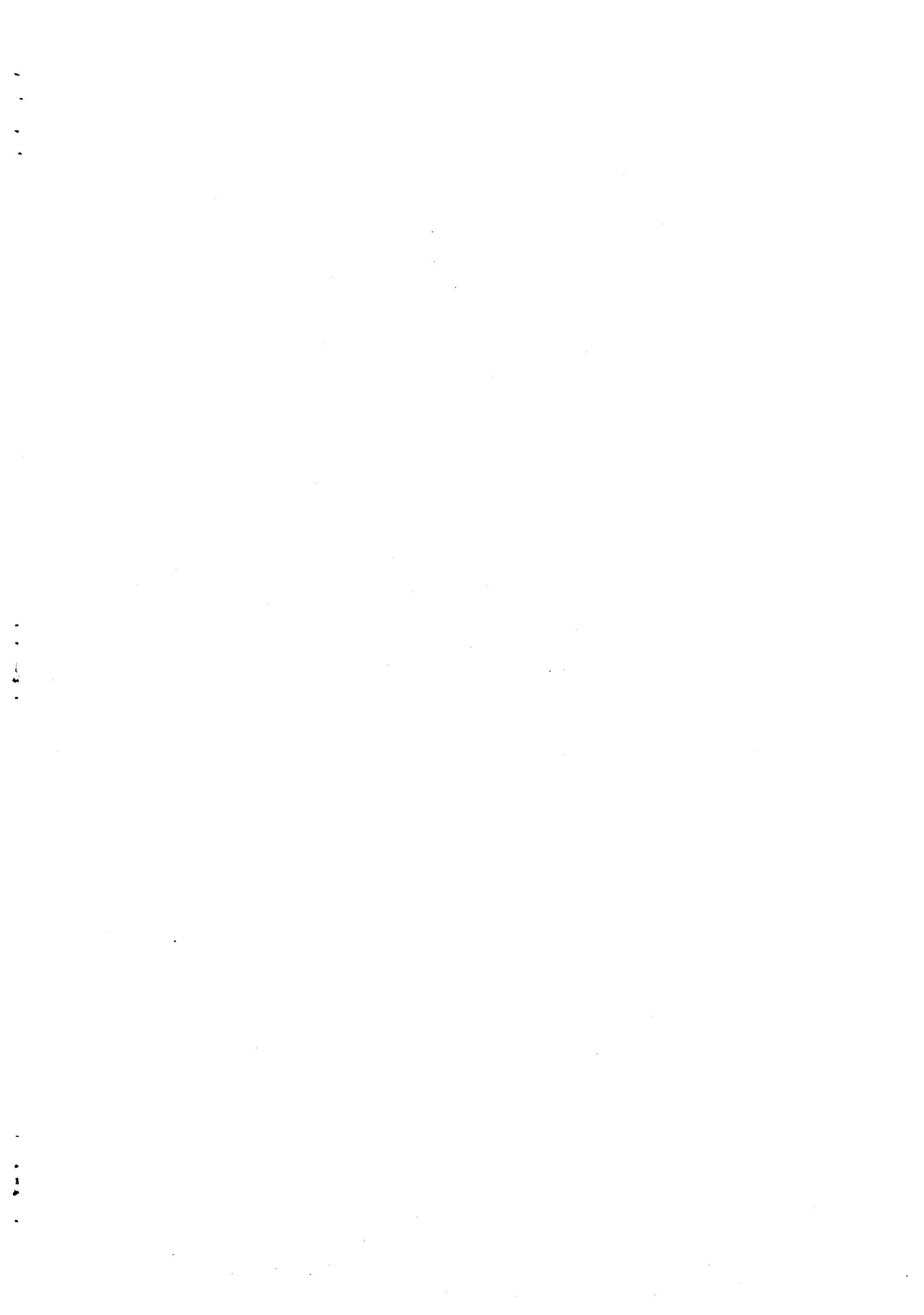
توزيع الدار الوطني

رقم الایداع في المكتبة الوطنية - ٣٤٦ - ١٩٧٨

تصميم وطبع مؤسسة رمزي للطباعة



الناس الجريح - سهيل المساروى The Wounded Knight by S. Al-Hindawi



# حين يكون (فن الثورة) تعلماً بما عاشه

ليس حسناً بل هدفاً وتعركاً

بل ترشده ، وترشد فعالياته لا وفق سياغات قانونية ، بل وفق مفهوم ثوري عام . هو ، في نتاجه ، مفهوم العملة التورية بمعالمها ، من هنا يأتي التزام الفنان العراقي بقضايا الوطن والامة ، محصلة طبيعية لظروفيته ، وتوارزه ، وطبيعته الخاصة ، وهي طبيعة انتهاه راسخ ، منذ سنوات طويلة تناقلها الفنانون جلاً بعد جيل ، منذ الرواد ، الابداعيين ، ولحد الان ..

والاجازات على مستوى مسمى الدولة في إطار الثقافة والفنون هي انكاسات طبيعية لدى الفنان المبع ، ولكن هذا لا ينفي وجود فنانين تجمدوا ولم يتعرفوا خارج اطار معارفهم الاولى وخبراتهم ومهاراتهم .. مما جعل اعمالهم تسقط في التشيه والتلار والملل ..

هنا ، الثورة لا تمتلك عصا سحرية لتغيير هذه الانماط ، بل تحذر ، وتبقي الاستجابات بمقتضى حجم وعي هذا الفنان او ذاك ، فيما تكون حصالته في سياق التصريح الجماعي ، يعنى ، في سياق الجنائية في التوجه ، والفضور التقني الذي يميز الحرفة التشكيلية في قطرنا وبطبيعتها بخصوصية تميزها بين جرارات الفن واتجاهاته في العالم ..

وهذا الطموح هو مادة بحث الفنانين الجادين وهمهم العمل وتقليم الابداعي ، منذ انتهاها الى ضرورة ربط المعاشرة بالتراث لتوليد فن عربي ذي سمات بيته .. ومنذ احسوا فساعي الفن الكونموسيكي ، وتفصده مع الهوية الوطنية والتورية الاسلية ..

ان خيارات الفنان ، في عهد الثورة ، هي خيارات صعبة لانه يتعرض عليه التهوض بالقرارحضاري (الاتمام) - مثل الـ مستوى مؤشراته ، غالباً .. شريطة ان يحتفظ بعراقيته (عروبيته اساساً) ..

لذا ففي كل عام ، احتفالاً ، لا بد ان يراجع الفنان مؤهلاته ، ويراجع خبراته ومهاراته ، ويجدد عهده باتجاه الاغنی والاعمق اثراً ، والاشارة تعبيراً .. كي يكون فن الثورة بعث ، تصرحاً جماعياً على مستوى الداخل ، والخارج .. بل على مستوى المهام الحضارية ، والمجاهدة للفنون وثقافات الدول والحضارات المتقدمة ..

فالفنان المعاصر يجده تحديات كبرى اولها تحدي ماضي العراق حضارياً ، ثم ماضي الثقافة العربية الاسلامية ، خاصة في العصر الباسبي .. ، ثم حاضر التهوض التوري ، وواقع المجتمع العربي وهوم الامة والاصر والعالم ..

وازاء ذلك لا بد ان يكرس فنه بتصعيد متوازن ومتباين ، كما يكون - العاصل الجمعي للاتصال - اشارة دالة على مستوى النوع الفني العالمي .. وهذا لا يتحقق ان لم يوظف الفنان ادواته وقدراته في اتجاه التصريح الجماعي ، يعنى ، ان يتبعون نتاجهم مع نتاج رفقاء ، الى فن ، واعلام ، معاصرين .. عن الانسان والثورة ، والامة ، والوطن ، والقضية ، دون انقسام بين هذه الوحدات ..

من هنا فهي تعم نمطاً من الاتصالات والاستجابات دونها ، يسقط الفنان في النظرة الاحادية العاجبة ، فالثورة لا تضع اشتراطاتها بقوانين قديمة بل هي تضع حرابة حرية الابداع الفني ضمن شرط الوطنية والقومية امام تغزير وقدرة الفنان كمبدع ومتزم في الاطر العامة ..

لذا فان حصانة الفكر التوري ، لدى الفنان ، توفر له فرصة اغناه ، عمله الابداعي بشيء ملموس وكوئكريتي ..

حصانة الفكر ، هنا ، لا تصنف الابدالولوجية

بداتها ، ولا تقيدها بذلك ، بل تربط بفعالياتها غير المسؤول - الاثراني في الاتر المدع .. ، وغير المدع كخلاق ..

هنا يتلازم «ثمن الشكل» مع «ثمن الفكرة» في نسيج خطاب ابداعي واحد .. هو خطاب التجاوز

التوري ، بمعنى الحضاري والتقني والمصموني ..

ولما كانت الثورة ولما تزل ، ابداً استثنائي ، لأنها - بالأساس - تجاوز على صعيدي بنية الهيكل التنظيمي ، وصيحة بناء مفردات الحياة التنموية ، والمالك للقرار الحاسبي ، السياسي والتشريعى ، في

على مستوى التأثير الحضاري - واحدة دعم للابداع

المميز ، وهي تخترق جدران التماهي والجمود والمقطف

والايصال ، والتواصل ..

من هنا كان الاستثناء التي يختارها الفنان عبر سنوات الثورة بعد عقدنا الاول ، لا بد ان يعولها الى انجازات على مستوى تأكيد الهوية الوطنية والقومية والانسانية ، وعلى مستوى التقنية ، التي

باتت شاغلاً لها من شواغل الفنان بعد الاستقرار

والدعم اللذين حقى بهما على مدى سنوات العمل

والاستجابات ..

وفي المنطق العام لا بد من عملية تفاعل بين الاخذ

والعطاء ، الذي يطالب ويريد ، وبينما ، لا بد ان

يكون بذلك على مستوى الاخذ ، تلك هي معادلة

الثورة .. أنها لا تتغافل على نمط انتاج الفنان ،

وكذلك على نمط انتاج الفنان ..

فاللوحة ، او التمثال .. حالة حضور ، الم

كتوب ، فعل حضاري ، شريطة ان يتتوفر (هذا

العمل الابداعي ) على معطى تاريخ - اجتماعي - فني ،

متقدم ، وفعل تضامن زمكاني ..

وكي يبقى للفن زعوه في الاتر التفسيري ، نفسي

ومنطقياً ، وفي الاتر الاجتماعي ، تربوياً وتنبويها ، وفي

الاتر التفسيري ، حضارياً ، ومستقبلياً .. ، لا بد

ان يكتثر نفسه ، لوجوده ، ولعملية امتلاك الدلالات

والعواقوز والمؤشرات ، وبالتالي ، يخرج من «حرفة

الاحتراف» الى الصياغة النضالية المتحررة ذات

النمط الاسلوبى المميز ، والاقتدار التقنى الواضح

المميزة ..

اللوحة ، ان لم تقل انتهاها المجتمعية ضمن

صياغة الاطارات التورية للمجتمع ، في التحولات ،

والانتماء ، الى الهوية القومية ، فقد شرط حضورها

الضافي كفعل ثقافي يحتوي على قيمة اعلامية

معاصرة ، وعلى حسن توري متغاوز ، وعلى حضور

خاص في المكونات العالمية ..

وثورة تموز ، لا تتحدد بعد مكاني ، على

مستوى الحضور ، انها تتسع لتحتوي الوطن ،

والامة ، وتسوّع الماضي الحضاري ، وتراهن على

القدرة ، وصنع الانموذج الجديد .. ، وهذا الفعل

■ في حصانات التوري - اي بالمعنى الاشمل - المتباوز .. يمتلك الفن ان يكون روئي ، وامثلات .. انها مقومات تحقيق «قيمة الاشكال» في «قيمة المضمون» ..

اذ ذاك ، تعطي حصانة الفنان التوري ، الاتر الابداعي تجلياته وخصوصيته ، من ثم ديمومة تأثيره ..

والاسقط في الفش التقى الوقتي الشعادي الرائل .. الفن حين يتحول الى اشارة مجتمع ، يتحول الى علامة ثورية ، هنا ، يدخل الفن على نفسه بالالتزام .. انه ليس «فسحة ممتازة بالافتتاح» رغم انه يتضمن التفعية بمضمونها الجماعي ، غير ذاتي الفنان واساليبيته وخصوصية تناوله لا غير ذاتيته المقلقة ..

فن الثورة ، اذ ينتهي الى الانسان وحركة المجتمع ، والعصر ، يخرج من كونه «فناً مقلقاً» الى رحاب «حركة جماعية» ، بمعنى انه «حركة اسطفان» لتصريح جماعي ، وجد نفسه في المكانة الابداعية ، لا في الترف المظاهري ..

من هنا تطالب الاوصوات المتباوزة ان يخترق الفنان حدود «المجاللات» و«المراهن» ، الى عالم الخلق ، وتأسيس المبتكرات ذات الشخصية الوطنية والقومية ، النابعة من تلقائية الالتزام لا فوقيتها ولا ظهريتها ..

الفن هنا لسان .. يفصح عن شرعية وجود ثوري يتعامل مع مفاصيل العملية التورية بوعي متعدد ، لا يرکن الى العادة ولا الى تقليد نفسه ، وتكرارها ، بل الى التجديد المؤثر ، والتوجه في اطار الحلةة الكونية - الحضارية - المثلقة ، والخصوصية المميزة ..

فاللوحة ، او التمثال .. حالة حضور ، المكتوب ، فعل حضاري ، شريطة ان يتتوفر (هذا العمل الابداعي ) على معطى تاريخ - اجتماعي - فني ، متقدم ، وفعل تضامن زمكاني ..

وكي يبقى للفن زعوه في الاتر التفسيري ، نفسي ومنطقياً ، وفي الاتر الاجتماعي ، تربوياً وتنبويها ، وفي الاتر التفسيري ، حضارياً ، ومستقبلياً .. ، لا بد ان يكتثر نفسه ، لوجوده ، ولعملية امتلاك الدلالات والعواقوز والمؤشرات ، وبالتالي ، يخرج من «حرفة الاحتراف» الى الصياغة النضالية المتحررة ذات النمط الاسلوبى المميز ، والاقتدار التقنى الواضح

المميزة .. اللوحة ، ان لم تقل انتهاها المجتمعية ضمن صياغة الاطارات التورية للمجتمع ، في التحولات ، والانتماء ، الى الهوية القومية ، فقد شرط حضورها

الضافي كفعل ثقافي يحتوي على قيمة اعلامية

معاصرة ، وعلى حسن توري متغاوز ، وعلى حضور

خاص في المكونات العالمية ..

وثورة تموز ، لا تتحدد بعد مكاني ، على

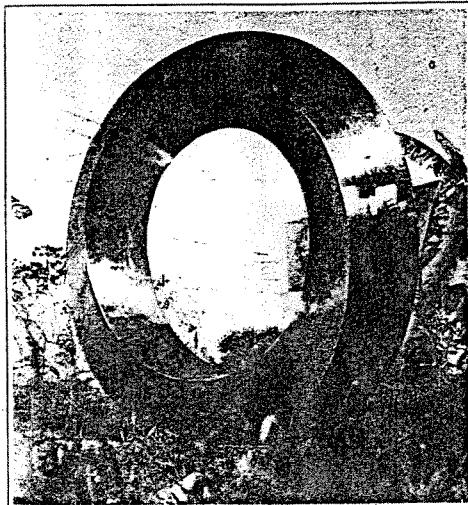
مستوى الحضور ، انها تتسع لتحتوي الوطن ،

والامة ، وتسوّع الماضي الحضاري ، وتراهن على

القدرة ، وصنع الانموذج الجديد .. ، وهذا الفعل



# الخطوئية القومية في الفن التشكيلي العربي



مادة الفسيفساء في عمل المذاييك وصناعة (اللجلين) بطابع متميز . وفي جنوب المغرب في مدينة (مراكش) حيث ساهم الرسام الفرنسي (ماجوريل) بانتشار وسيلة الفن المستند التمثيلي . أضافة إلى ما قامت به إدارة العمارة الفرنسية للفنون من دور في تثبيت الطابع التخلف للفن في المغرب والترويج للثقافة والفنون الغربية .

ونجد لهذا المظهر شيئاً له في الجزائر حينما اسس الفرنسيون مدرسة الفنون الجميلة عام 1920 وبغض المراسم الحرة كمرسم جمعية الفنون الجميلة مساعدة منهم في نشر الفنون

عصبية الطفة المحتضرة التي تولى الشكل المطلق أهمية كبيرة وهي في نفس الوقت موجات ينقل بها الفنانون أحاجي الوجود ويتعلمون في حياتهم اليومية التسامي عن العجز والانهزامات والتناقضات والعرب .

وفقاً للكثير من تلك الأساليب والاتجاهات الفنية التي سادت أوروبا فقد تأثر الفنانون العرب خالد دراساتهم في المعاهد والأكاديميات الفنية وعادوا محظيين بتقنياتها وأساليبها بعدها التفاعل والتآثر والتلقين . وكان ينبغي أن يتوقفوا عند التفاعل والتلقين وهم يحددون الأطر التي يتحرّكون داخلها .

عملة الظاهرة آنذاك - بعد ازدهار حضاري عظيم - إمة عربية شابت في خطبها التاريخية الانحطاطية خلال ستة قرون ململة توقف المقلع العربي خلاها عن الإبداع والتفير والتغيير والتقدم ومرت بفترات سلبية وإن اختفت اثارها الثقافية على مفهومها ، فهي بالحقيقة متلقة ساقية لثقافة استعمارية تناوت في تأثيراتها وتغلغلها في حركات الفنون التشكيلية من الخليج العربي إلى المحيط الهادئ . وبحكم انهيار الدولة الشمانية المجوز تم تقسيم مناطق النفوذ بين فرنسا وإنكلترا وما تتبع عن ذلك من ظواهر متربدة وغلو اجتماعية وتغربية ومحاولة شهر الوجود القومي لامة العربية خلال اللغة ، كان للفن التشكيلي نصيه من تلك التناقض واختلافها . الفكر التجزيئي المرتبط بشفاعة وفكر القوى الفائزة الاستعمارية وشبوع ظاهرة التوسل لتناثرها واتجاهاتها الفنية . (والفن المستند) من تلك الوسائل التي استخدمت في هذا الغزو الثقافي على الرغم من أهمية الفترة التي ساد فيها ذلك النوع من الفن أوروبا قرابة الأربعين عام باشتراكه تحفة ظهرت من مظاهر مصر النهضة فإنه بعيد عن قيم وتقاليد روح الفنان العربي وبعيد عن مفراداته الأساسية في تعامله مع الحياة وهو ما نعمل من إداء مضادة له فإنه مظهر يارز في وسائل التعبير الفني في العالم وما زالت هذه الظاهرة قائمة وستظل وليس فيها (خطر كبير) على واقع الحركة التشكيلية العربية المعاصرة إذا استطاع الفنان العربي أن يتفاعل وينتسب ويميز طريقه فييدع ويفسد .

نورد أمثلة على تلك الظواهر التي تکاد أن تتشابه في ظروفها ومدلولاتها التاريخية ونتائجها الثقافية وإن اختفت وسائل تطبيقاتها في كل من مصر والمغرب وتونس ولibia والعراق وبنيان سوريا والأردن وفلسطين والسودان والكويت والبحرين والسعوية واليمن واقتدار الخليج العربي الأخرى بدرجات مختلفة لعدائه هدتها بالفن زمانيا ولكنها تلتقي جيئاً من حيث التناقض . من تلك الأشياء ، المؤسسات الفنية التي انشئت في إطار المغرب العربي كمدرسة الفنون الجميلة في طنوان (شمال المغرب) ومدرسة الفنون الإسلامية هناك والتي تعنى باللغز على التشبيه والطرق على المعادن وعمل الزخارف والقوالب الجبسية وصناعة الغرف وتطويع

والنفسية ان تفسر بدورها طالما لا يمكن ان تتم عملية (التصوير) بغيرها ولا يمكن للأسلوب عدتها ان يشير العواص لخلق حواجز اشاركة في تغيير الاشياء ، والانطباق والاتجاهات السائدة نحو مرحلة جديدة تلقفها ومتى ما عكس العمل الفني العس الاجتماعي وتمثل صرارات الامة جمالاً حققت تلك (الأفعال - الفسورة - التجربة) خصائصها وتعترفها بالعالم . وناتي بعشر التجارب وهي تبعث على العيرة والتردد دون ان ترسم بالغموض والغرابة والتبسيط في خلق الأفعال السالبة - او القاء، الضوء على المنطقة الائنة من باع الدانت الانسانى . وما بين فردية الفنان - كداداته وتقنياته - ووسائل فردية تظهر علامات يتقد في ضوئها وضوح المضمون والشكل باتجاهه وسوس الأسلوب وهذا ما فعله ثنان مثل (بول سيزان - 1839-1906).

بدأت ملامح الفن الحديث تتوضّح تجربة فخرى على مستوى الانجاز الفردي توصلها التجارب - جورج براك - بيكساس - وباتجاهات التي عكست فيما بعد الحرب الأولى مرحلة الانحطاط والشالية والصوصية والدadianة والرسالية والتجربة الالصورية .

ان مطلع القرن العشرين باتجاهاته الفنية والثقافية وتنوعها الفردية والفوضوية يعكس الأول الحالات الفنية بعواملها الثقافية والنفسية والاجتماعية والسياسية . في الفترة الواقعة بين أوائل سنوات (القرن العشرين) وفترة الحرب العالمية الثانية حيث المجالات التي ظهرت على صعيد الاتجاهات الفردية الشكلية والتي من بينها الاتجاه الوحشي الذي يعتبر هنري مatis (1869-1954) داعمه التفكيرية الحركة نحو هندسية الاشكال الطبيعية كما انعطفت ملامح الاتجاه التعبيري الالماني الذي يبحث عن هندسية الاشكال الطبيعية الى التجربة بوحي من دوتشامب وبيكاسا . ان استمرارية الاشكال الغربية في الآثار الفنية قد تركزت في انتاج المستقيمة الإيطالية (اما جماعة الفارس الارoxic) فقد طورت الفن المجرد منه (كانديسي وماراك وكلي وماكي) ثم ظهرت التجربة في أعمال (كوبين) من المنسا وكوبينا من براك وديلون ومونديان من هولندا في حين تزعم مالفيج (1925-1935) في روسيا الحركة المتماثلة التي ساهمت كثيراً في التجربة وفي عام 1916 ظهرت الدادانية كحركة استنباط ساعة الى رفع الحدود بين الفنون وتحظى طبيعتها النوعية . وخلفتها الحركة السريالية في الأدب والفنون حركة رافضة لكل التقاليد والأساليب التقليدية ابتدأ من عام 1919 وإلى فترة تضوّجها عام 1925 ثم لغاية اقامته معرض السرياليين في باريس عام 1938 .

لاشك ان الافكار التي استحدثت في فترة الحرين العالميين قد وسعت من تعارضها مع الواقع الفكري والاجتماعي السائد وفي مثل هذه الفترة وضمن هذه الاتجاهات الفنية يحدث خلل كبير في التوازن بحيث يستتبع انحلال الثقافة الانحطاط الاجتماعي وما تلّك الموجات الا تعبير عن

محمد خنة - الجزائر  
نجا مهناوي - تونس  
علي مصطفى رمضان - ليبيا

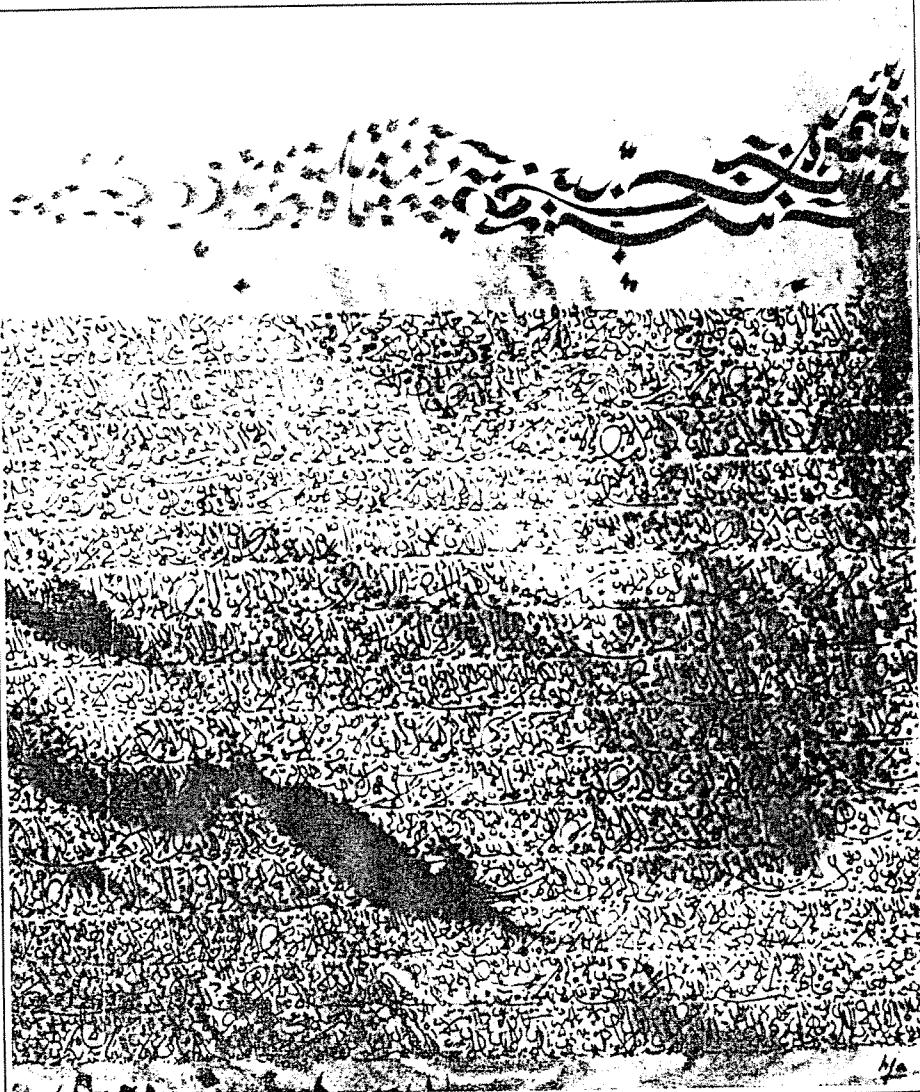
أما الأقطار العربية الأخرى التي درست فنانوها الأولى في معاهد وأكاديميات أوروبية وتقنيات غربية فهي لبنان حتى منتصف الأربعينيات حيث أنشئت الأكاديمية اللبنانيّة للفنون الجميلة كمؤسسة رسمية للتعليم الفني وكذلك أخذ الرواد في العراق دراساتهم الفنية في الخارج ابتداءً من عام 1931 إلى أن تأسس فرع للرسم في معهد الفنون الجميلة عام 1939-1940 وتنسب هذه الملاحظة على كل من من سوريا والسودان والأردن وفلسطين وسائر أقطار الخليج العربي والجزيره العربية .

ترتبط هذه اللاحظات بطبيعة الظروف التي نشأ فيها الفن التشكيلي الحديث في الوطن العربي وتحولاته واستمرارته مياغة ووسائل وتقنيات وفاسفة . وفي المرحلة المتأخرة عند يواكيم الخامس طرح عبد من الشاب العربي أفكاراً جديدة ودعوات قوية وإنسانية إلى تحدي الذات وتحريك الذهن باتجاه العصر الراهن للتفاعل والانسماح والتشكل والبحث عن الهوية العربية في الفن ولم تكن تلك الدعوة إلى تحدي الذات العربية وحالاتها الملقاة بالماضي مرتكزة إلى فهم عميق للتاريخ والى تفسير موضوعي لحركته . بل كانت عوائق مصادقة لم ترتكز إلى فكر علمي قائد أو حركة موحدة ثم سرعان ما تحول هذا النداء إلى مسألة موقف (مثاليين) وفي حدود (كلامية العصارة) لأن نظرية ذلك الجيل المتصمم إلى التاريخ لم تتجاوز نفسها وسكونيتها ولم تجد تصوراً موضوعياً للزمن والكتابية التاريخية وأولت اهتماماً لالشكل دون المضمون .

الفنانون التشكيليون العرب جزء من شرائع امتهن ولهم عنها مواقف إزاء تفسير ظواهر التاريخ المستمر في ذاكرتهم على الدوام .

لها جاءت طبيعة النسخ الفكري المتتساك مع (وجلوة الرمان) ووجلوة التاريخ . ويعود ظهور مثل هذه الثنائي إلى غياب النطلق الابدولوجي الذي يحكم سيرتهم أمتهن وبخل مرحلتها ويفسر صراعاتها وينظم تصوراتها وطموحاتها ويؤشر أهدافها ويعمل على دفع ذهنية ابناها بطبيعة العصر وتقنياته ويلبور خطط وأهداف مؤسساته المستقبلية . من هنا تواجه مع ذهنية الفنان التشكيلي واذدواجيته - بين التقى والشهودية - بين ادتماء سلفي في أضفان التاريخ وبين طبيعة عصر يواجهه كل لحظة وينحدره بشروطه العالمية والتكنولوجية .

من هنا يتجسد بشكل أكثر عدة ، التناقض بين غنر المكان وعنصر الزمان الحضاريين إلا أن المسافة التي تتناول بسرعة هائلة تكمن في عنصر الزمان الحضاري الذي نتعانى منه الآنس في معاهدة تعيقنا مع المرحلة التاريخية المحددة التي نسعن إلى تجاوزها .



كانت تتوجه مدرسة الفنون والصنائع الإسلامية وخاصة الخزفية منها حيث كانت تسمى بطبيع استعماري عنصري .

وفي مصر أقيم أول معرض في بيروت الإبراء سنة 1891 لبعض الفنانين الأجانب الذين انتعوا فيما بعد الأمير يوسف كمال بفكرة إنشاء مدرسة الفنون الجميلة عام 1908 وتولى التدريس فيها عدد كبير من الفنانين الإيطاليين والفرنسيين وتخرج فيها الراعيل الأول من الفنانين المصريين امثال النحات مامون مختار ويوسف كامل ومحمد حسن وراغب عياد وأنطوان حجار وعلى الإهواي وراغب محمد السلام .

الفنية واتجاهاتها وسائلها ومدارسها وطرور معالم الأصالة العربية الإسلامية في الجزائر خلال وسيلة الفن والثقافة .

وفي تونس أسس (لوسيان بولاي) مقتني الآثار عام 1922 مدرسة الفنون الجميلة كما تأسس مهد قرطاج أو الصالون التونسي لعرض اللوحات والأعمال الفنية الأجنبية . وتونس شأنها شأن المغرب والجزائر كانت موطناً للفنانين المعروفين امثال (ديلاكروا) وماتيس وكانديسكى ورسول كلي وماكي . وتنسب هذه الملاحظة على ليبيا أيضاً ابن الاستعمار الإيطالي وأثر الفنانين الطليان في الاشتغال التي

ج. كبرى كمونة

کھرمانہ - محمد غفری حکمت



**WILL**

ان النصب التذكارية لقادة الوطنيين  
الذين خدموا شعبنا وفنهانه وعلمائه  
... والنصب التي تمثل حوادث مؤثرة  
معينة في تاريخ نشال الشعب على نطاق  
الوطن العربي او النظر او التاريخ الخامس بالمدنية  
وكذلك اللوحات التذكارية والكتابات التورية  
وغيرها في الشوارع والساحات والمتزهات والحدائق  
في بيتنا، هذه كلها عوامل ايجابية ولموسمة تبرر  
انتعز الفكر التورى والتعود النوعي في الفاهيم لدى  
الناس

لذلك فإن إقامة هذه المنشآت بشكل صحيح في المدينة يكون من المسائل الهمة والخطرة التي تلقى امام التخصصين \*

صُقِّعَتْ عَنْهَا جَانِيْ تَبِيهَ فِي الْفَجْرِ  
لَا نَثِيْ كَمْتَ اَضْفَوْهُ اَعْدَادَ النَّاسِ عَنْ  
  
الْكَوْنِ وَأَشْدَمْتَهُمْ تَسْلِعًا ضَدَهُ الْحَيَاةِ  
وَجَلَ يَسِيْنَ اَرْبَابًا وَمُشَاهِنَ سَاعَةَ فِي  
الْيَوْمِ، وَيَوْدِيْ لَأَنْ فِي الْيَوْمِ خَسِنَةً - تَفَضَّلْ  
الْحَرَكَةِ مِنْهُ فَيَقْسِمُ، فَلَا يَعْرِفُ اَنْ يَوْجِهَ الْقِصْبَ  
حَائِرًا فِي ذَلِكَ مَعَ اَسْدَاقَهُ حَتَّى التَّسِيْ - وَجَاءَ مُوتَهُ  
تَوْبِيَّاً لِهَا الْعَنْفُ مَهِنَ فِي تَعْرِيَّكِ دَوَامَةَ الْحَيَاةِ،  
دَوَامَةَ الْهَبَّةِ وَالصَّبَوَةِ وَالْاحْسَاسِ .

وأنته حزنا ، وواته فرحا ، ولكنني لم أره يوما  
ساكنا مستسلما . ثالثي كل شيء بحراة : غضا ،  
او نفعة ، او نشوة . وبعطي من نفسه كل شيء  
بحراة : غضا ، او نفعة ، او نشوة . وكانت الشوسة  
أهم الاعمال حميما لديه . حتى وسموه الدوازير ،  
في معرضه الهم الاول ، التي كان يعتلها ويمطّقها  
بحكمة العالم المتزوّي ، إنما كانت دوايات متخلّفة او  
مركرة او مجزأة من تشوّه المدورة به آنذا . ورأى  
الصفاء العذريني ، الواقع مكتوبه في ساكتة ، وثبت  
كان الدوايز كربات الماء ، أو قوات الاذن . كما  
كان يقول - فيرى من خالها الحياة تتحرّك وتتصوّت  
رؤيا الطيب ، فإنها كانت له محاولة الفانن السيطرة  
على حوتيناته الداخلية ، محاولة المدع الاطلاق على  
ضواري الواطف في شراله هننسية محسوبة .

وفجأة ، تكسرت الاطر المازنية ، ودقق الهوج  
الإنساني في ثالثين او أربعين لوحة ، بعينا عن كل  
هننسة وحسّاس - في معرضه الشخصي الثاني .  
ولم يكن ذلك انقلابا منه على نفسه ، بل امتدادا  
حتّيا لها . تزعّته التعبيرية استبّلت به ، وأكبت  
علي نفسها . كانت الدواومة تتصاعد عموديا . فإذا  
بها تتحرّك أيضاً فقيأ . ويتلاشى الفارق بين ما هو  
قصم ورمي ، وبين ما هو مجهر ومحسوس .

ومن كان يحيى في هذه الشدة من العصف الحسي والذهني ، لا مجد له من أن يصطدم يوماً بالجدار ، واصطدم الفنان ، في معرصه الثالث ، بذلك الجدار الذي يعرفه المبدعون عاجلاً أم آجلاً ، لأنه في حذف مستمر عليهم . وراح يبحث عن شق فه - عن تنفس منه . عن مترب لغزيره ، لعنه ، لهوسه ، وتعولج الجريء إلى جسد ، والجسد إلى جدار ، الجدار إلى حرة وعقبض ، فكانت صوره ، مجتمعة وفي قصة متساوية ، تنساق تناقلًا من عصبة الداخلية .

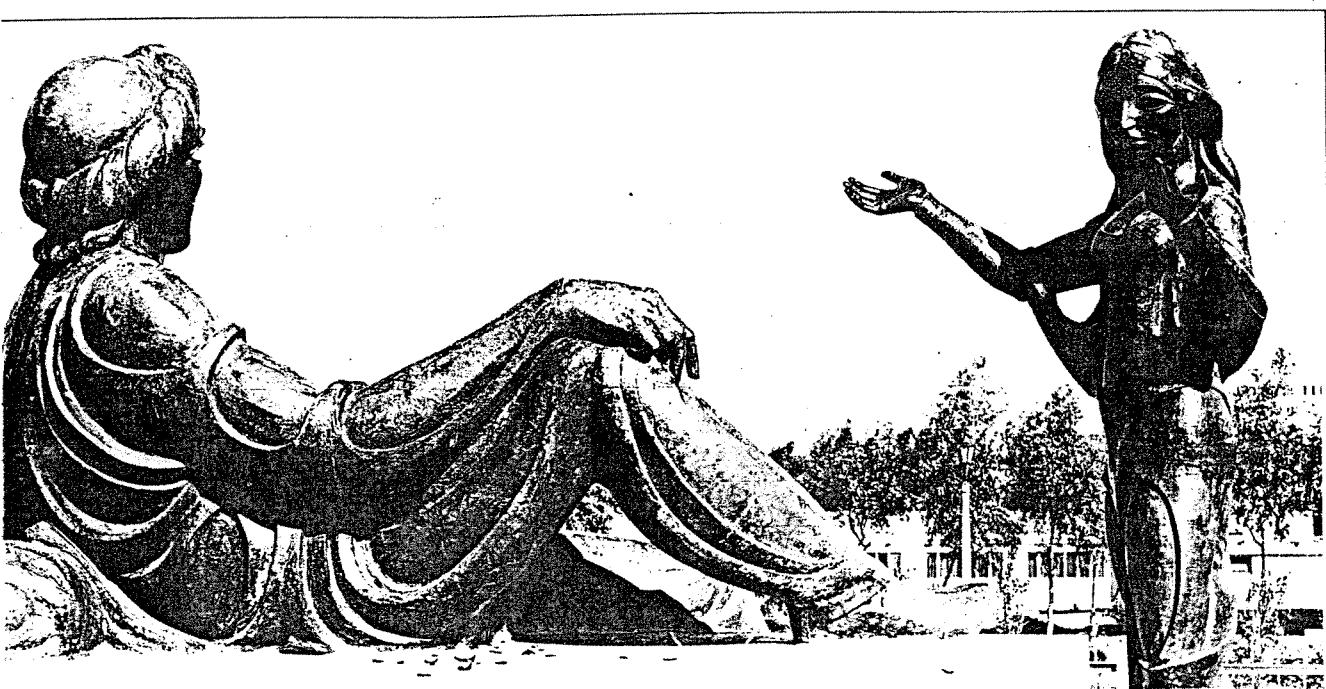
كان قسمة من الفالل الذين حققوا ، بشكل  
مذهل ، تكاملًا بين حاليتهم وأدائهم . كل حرفة  
منه ، في النهاية ، مما أشتئت أو اشتربت ، تتسمج  
مع العركات الأخرى في ذي العام . اذا دوس ،  
شعب ودق كثرا . اذا سافر ، احتاج كل مدينة  
سر بها . اذا أحب احدا ، فالله خبرها وغاها ورقسا  
... كلامه لا يقطع ، لاه لا يأتي ابدا الى آخر  
ما عنده للقول . يده في ليها مستمر : يد الطيب  
العربي ، يده الرسام والمصور ، يده العاشق  
النبي يخشى ان تقوته حارحة من جسد الحياة .  
يفي في نفس الحركة حتى النهاية . علاقاته  
اصدقائه ، وبالناس الذين حوله ، جزء من ذلك  
له . وأعماله الفنية اثنا هر الشهادة على ذلك  
بديعا .

صُقْعَةً عَنْهَا جَاءَتِي نَعْيَهُ فِي الْفَجْرِ  
لَأَنِّي كُنْتُ أَضْوَاهُ الْمُهَاجِرِ النَّاسِ عَنِ  
الْمَوْتِ وَأَشْدَهُمْ تَسْلِحًا ضَمَّهُ لِلْحَيَاةِ  
وَجَلَ يَمْسِيْهِ إِلَيْهَا وَعَشْرِينَ سَاعَةً  
الْيَوْمِ، وَيَوْمَ لَوْلَى أَنْ فِي الْيَوْمِ خَمْسِينَ سَاعَةً - نَفْسَهُ  
الْحَرْكَةُ مِنْهُ فَيَضَعُ، فَلَا يَعْرِفُ أَنْ يَوْجِهُ الْقِصْبُ  
حَافِرًا فِي ذَلِكَ مَعَ اسْدَقَاهُ حَتَّى التَّسْبِ - وَجَاهَ مَوْتَهُ  
تَوْسِيعًا لِهَذَا الْعَنْفِ مِنْهُ فِي تَعْرِيْكِ دَوَامَةِ الْحَيَاةِ  
دَوَامَةِ الْهَقَّةِ وَالصَّبْوَةِ وَالْأَحَاسِيسِ .

# فَالْمَسْكُو الْمَنَانُ وَالْمَطَافِقَةُ

جبرا ابراهيم جبرا





# التماثيل والمدنية

وتجعله يفكر في الحياة الأفضل خاصة وعن نبأ المجتمع الاشتراكي . وان هذا من اولى الاسس التي يعتمد عليها في اقامة الاعمال الفنية في المدينة . هل فكر المسؤولون برأي السواح في مثل هذه النصب عنه رجوعهم الى اوطانهم وسعة الوطن وتاريخه العريق ؟ في الحقيقة كان من الواجب علينا عدم نقل هذه الامثلة السيسية في ترانا الى صورنا الحاضر لما تعويه من ا gioء شديدة الابطال والقامة الجنسية والاجتماعية والتي تستحق ان يهال عليها التراب . وفي اساطير شعوب الارض الاخرى عشرات من امثال هذه الحكايات لا يذكر احد بتخلص ما في اذهان الاجيال الصاعدة لأنها تستافق وقيم مصر . انا يجب ان نخلد ابدا احداث المشرفة في تاريخنا وحضارتنا . ان الاعمال الفنية التي تتضمن تماثيل في مدننا يجب ان تخغارها اختيارا دقيقا بحيث يتسامي ويتسامي فيها نواحي الشكل والمضمون وتخدم تعليمات لبناء المجتمع الاشتراكي التقدم .

افساد الى ذلك فان اقامة هذه النصب في وسط الساحات الدائرية التي اقيمت في الاساس لفرض تنظيم حركة المرور في المدن يؤدي الى انتقدتنا عند من التنظبات الاساسية الحديثة في تحطيط المدن لاختيار مواقع النصب وخاصة ظروف حركة الواصلات . ان عدم توفر هذه التنظبات يؤدي الى الاصابة والابتعاد عن الهدف الاساسي الذي شيد من اجله النصب حيث انتا بذلك قلنا من قيمة وجود التماثيل في قضاء المدينة . فنصب العمارية في مفرق الكرادة والنصب في ساحة النسور وغيرها أصبحت كائنة في وسط خصم من سبل الوصولات ولها

وتاريخه العريق امام السواح . وكذلك بالنسبة الى النصب التذكاري لشهريار وشهرزاد المقام في شارع أبي نؤس . هل هي حكاية نفال في سبيل التحدّر ، هل هي تذكرة لقاء جرى بين شهريار وشهرزاد حول تعصّل المرأة في ذلك التاريخ الغابر من عبودية المجتمع . . هل في هذا التمثال ما يوحّي بأن شهرزاد تمثّل المرأة التي تزريدها في هذا العصر بفداء . انتي أسئلة هل في هذه الحكاية ما يبعد شيئاً من حضارتها ؟ هل فيها شيء ، ولو عابر عن تقافة هذا الوادي ؟ لا شيء ، فيها الله لا جو رومانتيكي وهذا وجده لا يبرر ابداً اشغال ساحة من ساحات بغداد به . حيث ان ذلك ان دل على شيء ، فانما دل على انتا تناهى في صب الزيت المنفي على الخارجين على القانون وهذا ما يؤدي الى الاصابة بسمعة الوطن

تجربة القطر في هذا المجال :

اقيمت في الاونة الاخيرة عدة نصب وتماثيل في ساحات وحدائق بغداد وغيرها من المدن ولكن مع الاسف الشديد ان قسما منها لا يرتبط بالاهداف الاجتماعية مثل حكاية العجارة التي صبت الزيت على الأربعين حرامي في ساحة مفرق الكرادة ببغداد . انتي أسئلة هل في هذه الحكاية ما يبعد شيئاً من حضارتها ؟ هل فيها شيء ، ولو عابر عن تقافة هذا الوادي ؟ لا شيء ، فيها الله لا جو رومانتيكي وهذا وجده لا يبرر ابداً اشغال ساحة من ساحات بغداد به . حيث ان ذلك ان دل على شيء ، فانما دل على انتا تناهى في صب الزيت المنفي على الخارجين على القانون وهذا ما يؤدي الى الاصابة بسمعة الوطن

اقيمت فيها تلك النصب والتماثيل كانت حركة الناس في داخل المدينة مركزة على استعمال العربات وليس كما هو عليه الان حيث تكاثر استعمال وسائل النقل ، واعتبرت السيارة وسيلة رئيسية لانتقال سكان المدن الحديثة . ومن هنا نجد بأن اكثرة النصب صممت أصلاً قبل وجود وانتشار واسط النقل المعاصر بفترة زمنية طويلة . ومن الممكن الان ملاحظة ترددي الحالة الفنية والجمالية للنصب والتماثيل الواقعة في الساحات جراء تزايد السيارات باعداد كبيرة ولم ينج من المصير الذي لهذه النصب سوى تلك القطع التحتية ذات الاشكال الرمزية والتيبيرية كأتواس النصر ، والأعمدة والسلال ذات القباب والابعاد الضخمة وفي الساحات الكبيرة نوعاً ما .

#### المترحات :

1- يجب ان تتضمن النصب والتماثيل واللوحات الجدارية محتوى فنياً ولكنها عميقة ، وفي ذات الوقت يكون مفهومها وقربها من شعور او سطوة واسعة من الناس .

2- ان القطعة التحتية التنصيب تكون لها أهمية كبيرة وذات مردود ايجابي واضح ، عندها تصبح التأثيرات النفسية والعافية لها موجهة توجيهاً جيداً نحو المشاهد وهذا يتم عندما تكون شروط رؤية النصب ، وهرمونية القطع التحتية وكذلك موقعه تابعة من طبيعة الادراك البصري للمشاهد ، والتأثير الاجيادي لخصائص تنظيم المحيط المعماري والطبيعي اللذين يحيطان به .

3- ان وضع التماثيل في الوقت الحاضر في الساحات ذات المرور الكثيف لا يمكّنه ان يعطي التأثير المرجو ، والاكيدة للادهاف المتعددة الكامنة في فكرة تشيد هذه التماثيل . ولتحقيق غرضه ومرامي هذه النصب بصورة جيدة ، فإن موقع التمثال يجب ان يكون في الفضاءات التي تكون مخصصة فقط لحركة الساكنة او في امكانية تجمع الجماهير الشعبية . وان الاساليب الحديثة لتنظيم الاحياء السكنية تفسح المجال امام المخطط ان يكون الفضاءات واسعة ومشجرة في المناطق السكنية (البارകات والمتزهات والجardens) وذلك بفضل الاسلوب التخطيطي الحر لإقامة الابنية في الفضاءات وكذلك الفضاءات الشجرة والقرية من المراكز الاجتماعية والتتجارية لتكون اماكن خاصة لحركة الساكنة وانها بالضرورة تكون الشروط الازمة لإقامة التماثيل والنصب واللوحات التذكارية .

4- ضرورة ايجاد تعاون مشترك بين عمل المخطط والمعماري والفنان عند اختيار مواقع النصب والتماثيل واللوحات التذكارية حيث ان كل منها يكمّل الآخر في ايجاد فضاءات مريحة ومنسقة في المكان السكني مستفيدين من كل ما توصل اليه العلم والتكنولوجيا والفن وما تقدمه الطبيعة من جمال ومناخ سحي . ولذا نؤكد القول انه لا توجد حدود تفصل عمل المخطط والمعماري والفنان عن بعضهم لأن التخطيط هو القطاع الاوسع والقاعدية التي ينجز عليها المعماري عمله . فالعماري لا يمكن ان يخل شكلة الممارسة السكنية او غيرها من الابنية بعزل عن الموقع الذي يحيط بها .



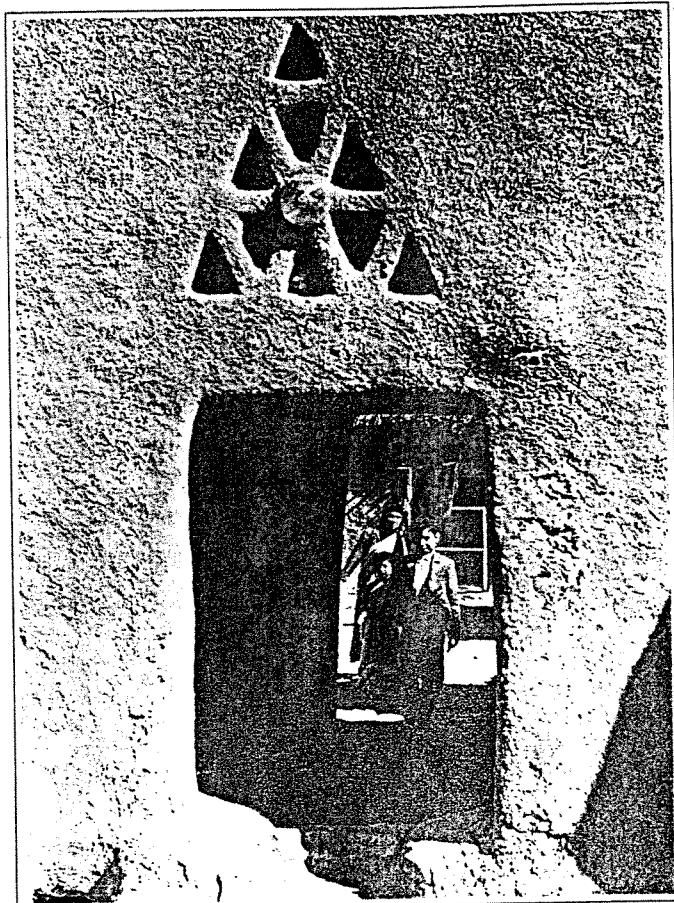
على المشاهد . والتي تمثل في النتيجة الهدف الرئيسي لبناء مثل هذه النصب والتماثيل . فيبور المشاهدين الى موقع النصب ، على مستوى حركة المواصلات سيكون بالتأكيد محفوظاً بكثير من المخاطر الناجمة بسبب حواجز السيارات المفجعة : وفي احسن الحالات يؤدي هذا العبور الدائم ، وحتى التقطيع منه الى التقليل من قابلية الارور لهذه الساحات ، وعرقلة حركة المواصلات فيها .

وبالامكان الان ملاحظة وجود ممارسة تطبيقية لبناء النصب والتماثيل في الساحات العامة في مدن العالم المختلفة ، قد يعطي انطباعاً عمومياً بأن ذلك يشكل امراً مألوفاً وطبيعياً ، صحيح ان الفترة التي اصبح من العسير الوصول اليها . وان هذه النصب ليس من الممكن رؤيتها دائماً وذلك لأن انتهاها قاعدتها يؤدي الى ان هياكل السيارات تكون حازماً طبيعياً دون رؤيتها .

وان النصب ذات الاشكال الشخصية والتي تتصبّع عادة في الساحات العامة والتي فيها مرور حركة مواصلات كثيفة وغيرية ، ان هذه المسالة يجب ان لا تؤخذ تقضية سلم بها . ذلك لأن وجود هذه النماذج في مثل هذه الحالة يجعل من الصعب يمكن رؤية التمثال من نقاط قربة ، مما يؤدي وبالتالي الى انتهاص الجوانب الفنية لهذه النصب وتبدو قوية التأثير النفسي ، والتأثير الاعلامي والدعائي لها ضعيفة

# دِرْبِ الْمَهْلَةِ

## وَبِمَالِهِ بِيُوتِ الطِّينِ



مدخل بيت طين  
قرب الموصل

ومن الامور المهمة مراقبة كيفية انتقال الزخارف المستخدمة في البيوت الطينية الى البيوت التي أصبح الاجر مادتها الاساسية .

3- بفضل الخاصية التشكيلية الكامنة في مادة الطين ، وما تتحلى به من خفة في الوزن ومرنة في التكثيف والتلحير وسهولة في التحضير ، فقد أصبح بيت الطين بمثابة منحوتة فنية متكاملة تعكس بوضوح شخصية ومزاج صاحب الدار او مشيدها . ويتجلى ذلك بشكل كبير في بعض المناطق التي يحترس

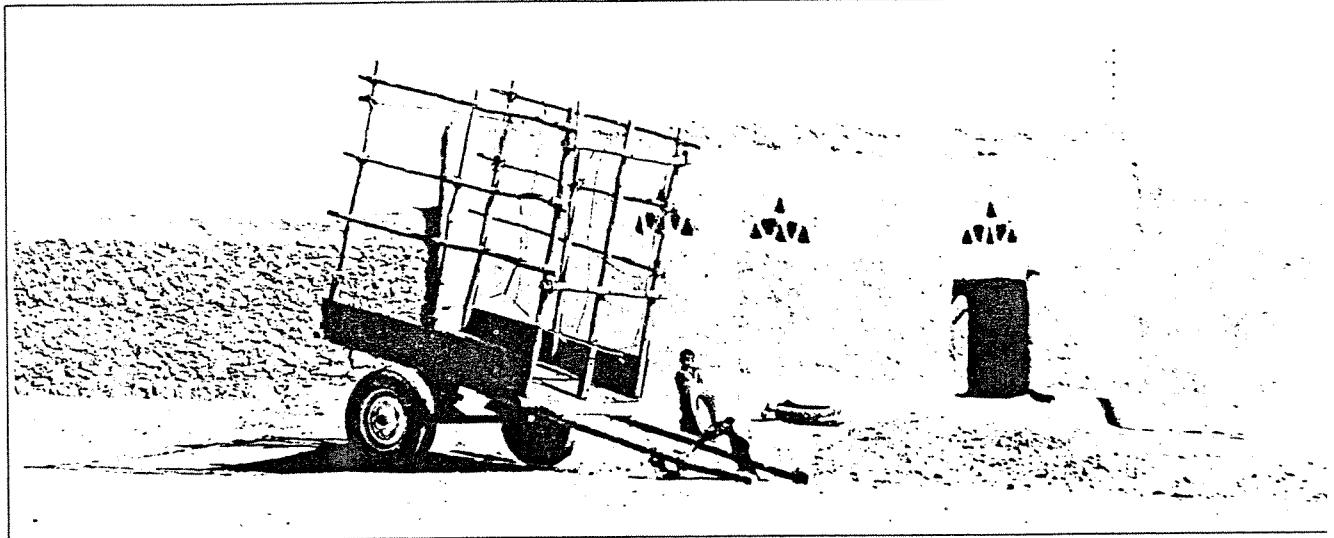
حقليت البيوت التراثية في المدن العراقية بعناية قيادة العزب والثورة وعدد من الاياميين . وصدرت دراسات موسعة حولها وقد ساعد وجودها في مراكز المدن وما اتصف به من مستوى عال من الابداع الفني ، على لفت نظر المختصين . الا أنه تجدر الاشارة الى ان هذه البيوت تمثل نهاية مرحلة طويلة من التطور الفني والممارسي ، ولا بد لاستكمال دراستها من الرجوع الى اصولها العربية . واما من طرقنا لهذا الهدف الاول الرجوع الى المصادر واللغويات والثاني دراسة البيوت الريفية ومنها بيوت الطين القائمة حاليا ، ولا شك ان كلا الطريقين لازمتهن للتوصل الى نتائج موثقة .

### أهمية بيوت الطين :

وبصورة عامة يمكن ان تكمن أهمية دراسة بيوت الطين بما يلي :-

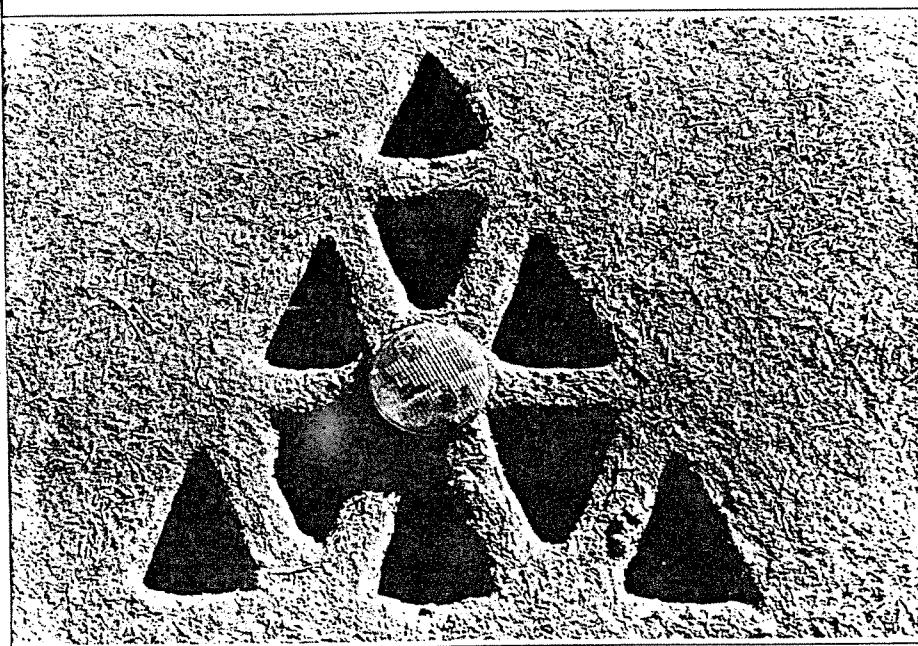
1- تشكل بيوت الطين اكبر نسبة بين المساكن الريفية في الوقت الحاضر ودراستها تساعد على تفهم الظروف المعيشية والفنية التي تكتف المجتمع الريفي .  
2- ان استخدام الطين كمادة أساسية في بناء المساكن كان اكثر شمولا في تاريخ العراق حتى القرن التاسع وبداية القرن العشرين ، بحيث شمل احياء او مراكز مدينة عبر القطر ، وما تزال آثار بيوت مدينة (عانة) وجزيره (اللوس) على سبيل المثال قائمة شمالا وفي الزبير وابي الخصيب جنوبا الا ان التطور الاقتصادي والتاثير بنمط العمارة الحديثة قد اوقف تشييد مثل هذه الابنية .

ونلاحظ في حالات معينة انه بالرغم من استخدام الآجر ونمط العمارة الحديثة فإنه قد شئت بعض اجيحة الدار من الطين ، كما هو الحال في دار السيد طالب النقيب في ابي الخصيب ، حيث شئت اجيحة الخدمة والطبخ من الطين ولا يزال قسم منها قائما حتى الان (شيئت الدار في مطلع القرن العشرين) .



أصحابها على تزيينها بتشكيلات هندسية فطرية قد تعود جذورها إلى عناصر في فنون وحضارة وادي الرافدين .

#### عوامل يلودة بيوت الطين



للحيوانات ومستودع لحفظ الناتج وفسحة للفعاليات الترفيهية والانتاجية في بعض الاحياء ، وبجمع الاحوال يراعى ان يكون موقع البناء في وسط او بقرب الارض الزراعية التي تعمل بها العائلة .

3- البيئة الفنية : المجتمع الريفي يميل أكثر من غيره من المجتمعات إلى المحافظة على التقاليد ويرعى على مراعاة الانماط السائدة التي قد تعود إلى عهود سعيدة في القسم . وتتفاوت مراعاة مشيد بيت الطين

الجوية الأخرى فقد ضيق فتحات الشبابيك واستخدمت البواري المصنوعة من البردي وأخرى من القصب في بناء السقف لمنع تسرب الأمطار .

2- البيئة الاجتماعية : تمت عند تصميم البيت مراعاة خصوصية العائلة وتوفير العمایة لها ، لذلك للاحظ أن البيت يدخل خارجيا واحدا وسورا عاليا يحيط بالمنزل وحديقته أو ساحتة في الغالب . كما دوّعيت متطلبات العائلة الاقتصادية فخصصت أماكن

تسويع بيوت الريفية تتوعاً كثيراً عبر القطر والقصب ما يفرضه ذلك من تصميم وتشكيلات فنية متقدمة . كما نجد بيوت المناطق الجبلية شمال وشرق العراق تعمد العجر كمادة رئيسية وما يستتبع ذلك من استقامات حادة في تصميم الواجهة والأقسام الداخلية للبناء . الا ان القسم الأعظم من الريف العراقي يقع في مناطق السهول الزراعية وبعض المفاصيل الجباوية لمنطقة الجبلة . وبين هذه الانماط الثلاثة للعمارة الريفية تتدرج انماط أخرى أقل شيوعاً .

وللتوصيل إلى معرفة أعمق لخصائص وجمالية بيوت الطين لا بد من التحدث عن العوامل الأساسية لبلورة بيت الطين ، وهي عوامل ذات صلة وثيقة بانماط العمارة الريفية الأخرى ، وبشكل أقل ينمط العمارة في المدن الرئيسية . وتتمثل هذه العوامل بما يلي :

- 1- البيئة الطبيعية : من المنطقي أن يستخدم التراب الذي يملأ الأرض كمادة أساسية بعد خلطه بالماء والتين لتكوين المادة الأساسية للبناء ، فالجهد يسير قياساً على التكلفة العجر من مناطق نائية . خاصة وأن هذه المادة تحقق نتائج طيبة للحد من شدة العرق صيفاً وشدة البرد شتاءً فهي عازل ممتاز . ولجانبها الظروف



بالتبن لتحقيق التماسك . ويختبر الطين لعدة أيام.

2- التبن : ويستحصل نتيجة سحق ساق الحنطة أو الشعير في القالب ، لافرازه عن الجبوب ، ويستخدم كذلك الجوه وهو الساق المسحوقة تفصل بذور الشلب . ان عدم استخدام التبن أو اليوه يؤدي إلى تشقق البناء، وسقوطه المبكر .

3- القصب والبردي : وبشق ويسوي لحباكة الباري وتستخدم الباري أو وحدات القصب في تكسية السقوف احياناً لتقويتها ومنع تسرب المطر .

4- الخشب : تستخدم سيقان الاشجار للسقوف ، وفضل التوت لانتهاه ، او سيقان الفرع فتمتاز بجماليها واستقامتها . ويستخدم كذلك جذع التليل بعد شقه الى ثلاثة اقسام او اكثر لنفس الفرض (2).

وفيما يتعلق ببيت الطين فمن الصعب تحديد مواصفات موحدة تجمع هذه البيوت . اذ يقرر تصميماها وتعديل مرافقها حسب الحاجة الآتية

اللائمة على صفة 34



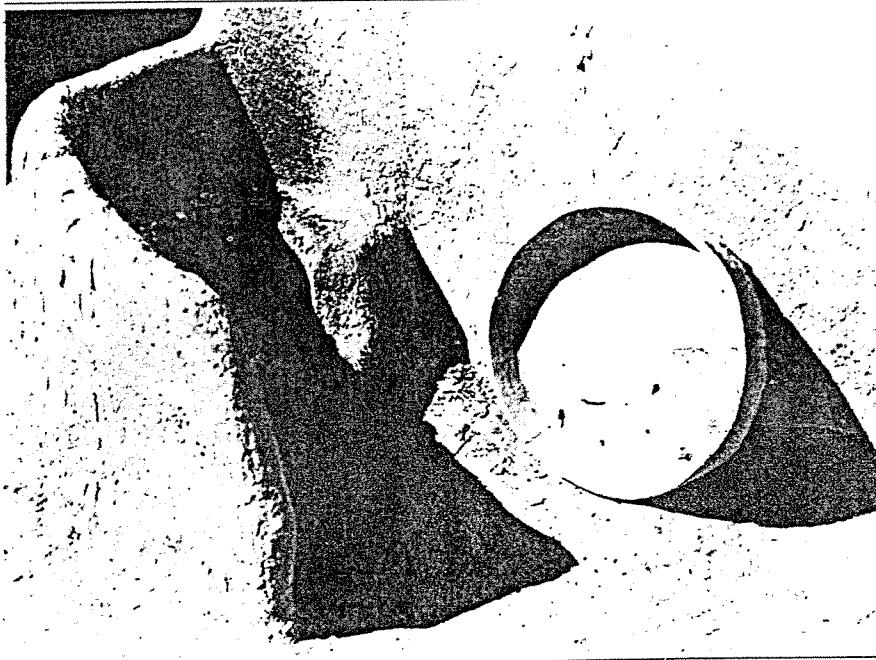
للعناصر الجمالية بين منطقة واخرى . وتستمد التشكيلات الفنية التي تظهر على واجهة البناء وبداخله بالإضافة الى المصادر التراثية الائمة ، تستمد من المشاهد الطبيعية الجميلة . وذلك من الوحدات الزخرفية الهندسية التي تظهر على الانسجة وبصورة خاصة البسط والازياز العلية .

وتجدر الاشارة هنا الى ان هذه العوامل هي نفسها التي تقر بلوحة انماط اخرى من الابنية الطينية وذكر على سبيل المثال قلاع آل سعدون قرب الشعيبة في محافظة البصرة التي شيدت في مطلع القرن العشرين وتعتبر اكبر الابنيتين الشاسخة في العراق وتتضمن الواحدة منها مساقن ومخازن وأسطلاباً كبيرة وساحات وسطية مديدة . وتميز مداخلها باقواس مدببة جميلة . وتنتشر في القطر المقامات الدينية الشيشية من الطين باللون براقة ملقة للنظر اضافة الى بعض الكتابات والرسوم الفطرية كما نلاحظ وجود أدبية شاعرة الارتفاع تستخدم للعراضة ومنها ما يقتصر على غرفة عليا واحدة للعراضة والقسم الأسفل لخزن المتوج الزراعي ومنها ما يسمى «المقوول» وهو على شكل غرفة مدوره عالية تقع في زاوية سياج الدار الريفية وتستخدم للعراضة من النصوص والخصوص . وهنالك أيضاً «الجلعة» وتستخدم نفس الفرض الا أنها مربعة الشكل وأكبر وتحصى لعمادة مجموعة أكبر من العوائل ، وتتكون من ثلاثة طوابق للقتال والعراضة والجلوس ، وبإمكانها أن تسمى لما يزيد عن تسعه مئاتين (1) وترى مثل هذه الابنية منافذ صغيرة مدوره في القالب وبروزات تحيط قسمها الاعلى .

مواد البناء وتصميمه

تستمد المواد المستخدمة في البناء من التربة ومن الاجاء الباتية المتوفرة في المنطقة . وهي :-

1- الطين : وهو التراب المخلوط بماه، ثم يمزج



المترالية والانتاجية بفسحة خارجية تحيط بسياج بسيط .

وفي الغالب يلاحظ ان اكثر غرف البيت تتجه نحو الشمال لتلقي الريح الباردة صيفاً وللقاء ريح الشرق الباردة شتاً، وتحت حنة الشمس صيفاً قدر الامكان .

الجوانب التشكيلية في البيت تتحقق اللمسات التشكيلية في جوانب عدة من بيوت الطين ، في الواجهة الخارجية ، في الفرف

والائزف التي تحيط بالعائلة الواحدة . الا انه يمكن تصفيتها بصورة عامة الى نمط المجمع السكني ونمط العائلة الصغيرة . ويتميز نمط المجمع السكني بمساحتها الكبيرة الماحتلة بسور ذي مدخل واحد يضم وحدات سكنية اكبر من وحدة عائلية واحدة ومكاناً للضيافة ومغنازاً للجيوب او المتوج الزراعي وماوى مسقفل للحيوانات . وساحة داخلية كبيرة للأغراض الانتاجية والمترالية . والنطاط الآخر يتضمن بالاختصار مرافقة لسد حاجة العائلة الصغيرة ويستعمل لاغراض

# المعرض السادس للفنانين



نادر حسني - سوريا



سعید مجید - دولة الامارات



زياد دولك - سوريا

## العرب في الكويت

نوري الراوي

ما من شك في أن الجماعة الكويتية للفنون التشكيلية، كانت تطمح إلى موسعة العضارة الحدودية عربياً ، وهو طموح مشروع يقتضي هنا جمعاً أو نياراً وإن سنته ونرعاها . ولكن حقيقة هذه التجربة التي امتدت اثنى عشرة سنة على أرض الكويت الشقيق ، قد أسفرت عن ضمور الشعور بمسؤولية المشاركة الصادقة لبعض الأقطار العربية السامية ، ووصل الأمر بالبعض الآخر إلى تسجيل اسمائها في سجل ضيوف ثابت عنه فعلاً بالشكل وبالضمون مما . وإن هنا لا أزيد أن أخوض في أسباب هذا التخلف ، ولكنني أرجح معظم هذا القصور إلى افتقار بعض الأقطار العربية إلى وجود المؤسسات الفنية الكفؤة التي تضطلع بمثل هذه المهام وتقوم بها بجدارة من يعرف فعلم المسؤولية التي تترتب عليها . ولعل الآهون بمثل هذه الهمة الخطرة ، يتطلب توفير التزدوف والاجواء والعناصر والامكانات المناسبة ، بل وكل الافضليات التي تتطلبها عملية كهذه تميز بجاذبيتها الثقافية ، وتفوقها بخصوصيتها العربية المشتركة ، ونتائجها العالمية العميقة الاثر على النطاق العربي .

والآن ، إن المطالب المختلفة قد وجدت لها مكاناً في هذا المعرض الذي لم يخلص لقوانين الانتخاب التنتي ، وإنما تتشكل تلقائياً مما قدمته المشاركات العربية من أعمال ترى أنها أجرد بمن ، الفراغ من غبار تعتقد أنه الغلوب يعيشه .

ولعلنا هنا لا نغفل مسألة هامة تتعلق بجوهر المشاركة وحدودها الطبيعية وبيانات المساهمين فيها ، فقد نجد (متلاً) أن قطرنا بعينه يساهم بعمال فنان واحد يعتبره فرس الرهان أو هو في الحقيقة كذلك ، كما نجد أن قطرنا آخر يمنص حروف الاسماء اللاحمة في حركة الفنية ويرسل إلى المعرض من واته الفرصة من الفنانين كي يجعل آية لوجة باقية في

حين يتحقق الانسجام في العركة المتبدلة بين الفكر والاحساس بالآخر الفني ، تصبح احكامنا على الآثار الفنية التي قدمت في معرض ما ، قوية الى حد ما .

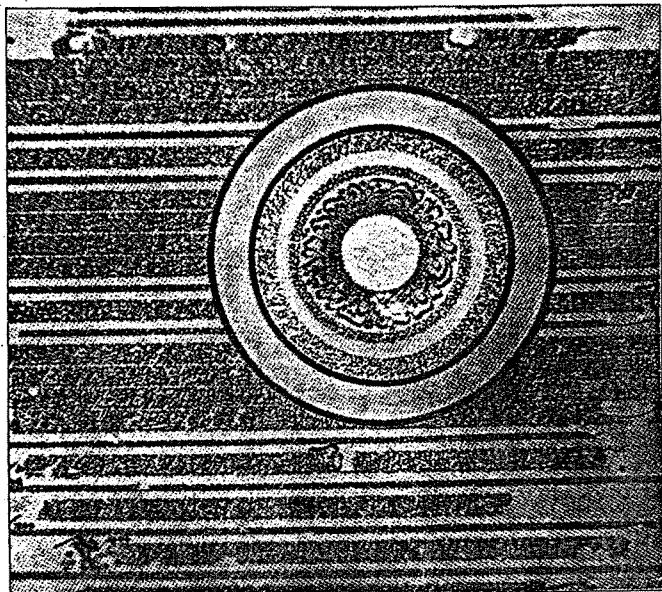
ويمقدار ما تحمل تلك الاحكام من موضوعية في النظر والتقييم .

ولعل نظراتنا في المعرض السادس للفنانين التشكيليين العرب في الكويت ، هي نظرات كانت قد شكلت غير متعددات وحوارات سريعة مع تلك الاعمال ، نقول ، أن تلك النظرات لا يمكن أن تدخل في إطار الاحكام الموضوعية التي هي مهمة النقد والنقد على السوء .

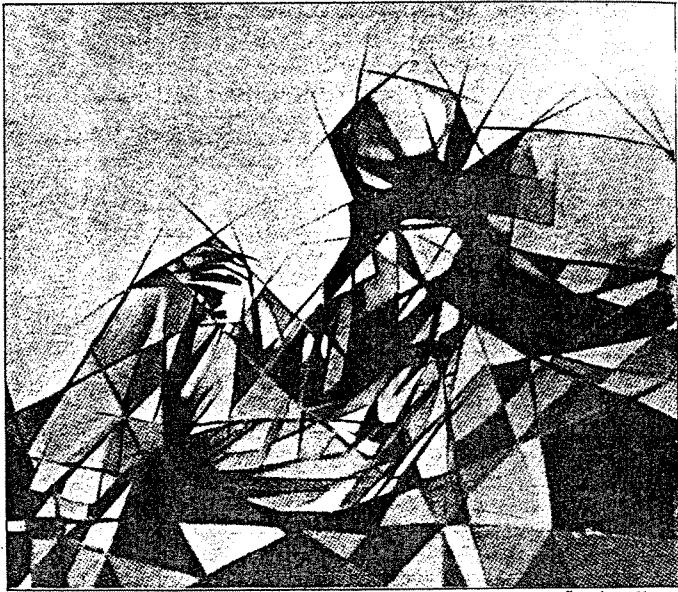
لحجة بعض الشيء هي هذه الخواطر التي نسجلها هنا ، لأن تلك قدرة الكشف عن اصالة كثيرة من تلك الاعمال بمجرد الاعتماد على خبرتنا الذاتية المشبعة بالتأمل في الآثار الفنية ذاتها ، ذلك لأننا نفتقر إلى توفر دكتن أساس من أركان النقد الفني ، وهو دراسة شخصية الفنان او الوقوف على طريقة احساسه في الأداء ، او تاریخه السيکولوجي . فوق تيسير لنا مثل هذه الفرصة في النظر والتواصل الروحي والنابل ثم الخروج من ذلك بموانة عادلة او قريبة إلى دراسة الصواب ؟ . اظن ان ذلك يحتاج إلى دراسة مستفيضة تتناول اسس هذا الماتفاق وطبقته ، كما تتناول مكاسبه وخطاه ومخالفاته التي تخرج عن قيامه كل عامين ، وبالتالي طبيعة الاعمال الفنية التي تقام فيه باعتباره سوق عكاظ جديد للفن ، او ساحة تشكيل عربي يطرح فيها الصدف والحقيقة والتوى دفعة واحدة ! .

ابرز ما يحمله هذا المعرض من اثر على فن التشكيل العربي ، هو الفرصة التي يتبعها لاشد الاعمال تناقضها وبيان مستويات فنية ان تجمع في معرض واحد ، وإن تلتقي للاشتباور وتحاور بل لتنافر وتعارض وتحمل كل منها مهام الاصح والحق والحقيقة .

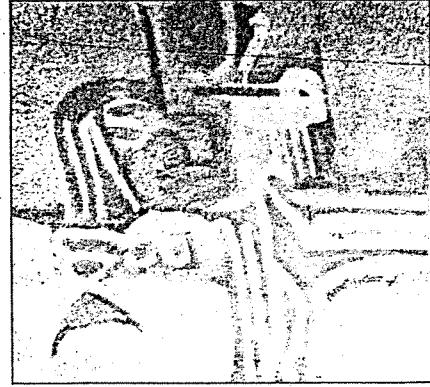
# التشكيليين



نجلاء شازلي مهداوي - تونس



هدى نصيف - البحرين



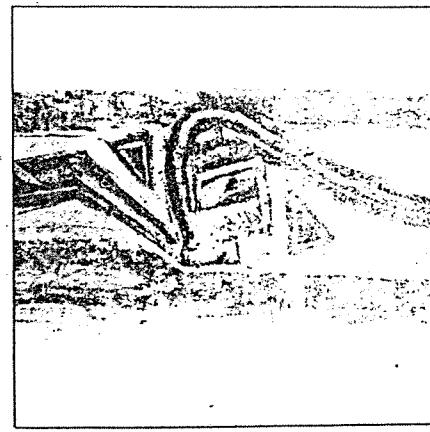
حسام احمد - قطر



خالد برకات - البحرين



عبدالحفيظ سعيد يعقوبي - لبنان



محمد موسى السليم - السعودية



أحمد عبدالغافل - السعودية

الثورة

# و الفنانون الشباب

نحوه



لith فتح

الشباب مؤكداً بأنها ستأخذ موقعها الصحيح ، وتطرق إلى الثغرة التي يرى بأنه عامل تطور مرهون بما سيحصل له من امكانات ودعم مادي .

وبالنسبة لمعالجة مشكلات الشباب أوجزها بطريقة طرح الاسلوب والموضوع الذي يهمهم وبهذا يقول : استطاع القول انه ليس لدينا نحن الشباب خلقياً عميقة جداً اعمال جواد سليم

هاشم علي : يعتبر أن ما قدمه الفنانون الشباب قليل جداً وخاصة بالنسبة للتحت اما الرسم او التراصيك فقد ظهرت أسماء، لا ياس بها ، ومن معاناة الشباب فإنه يجدوها بعدم وجود الشغاف والوقت والمادة ، ومع ذلك فان الرسامين استمروا في تقديم نتاجاتهم التي أثارت (انتهاء الفنانين الكبار) وبالنسبة للاحتم القائل بقصور الشباب اوضح ان المطلوب هو (جمع شمل) الشباب ضمن نطاق جماعي وأشار الى انه (لم يظهر اي تجمع خلال السنوات الماضية) ونفي تهمة الضعف الملقاة على عاتق الشباب وأضاف انه (ابد من اختيار النماذج البدعة لشباب لدعم مشاركتهم) .

سعدي جواد : اعتبر مساهمات الشباب في المعارض

ورسالته بعد ذلك تطرق الى تقسمات الاجتماعات السائدة في الفن التشكيلي مقسماً اياها الى (استهلاكية) و (شابة) و (متترمة) .

وبالنسبة لاتجاه الثاني يرى انه على الرغم من بروز فنانين مهنيين ساهموا في معارض عديدة فإن ملامح هذا الاتجاه لازالت في طور التكوين بسبب عدم وجود التفاعل المطلوب الذي يؤدي الى خلق تجمع فعلي .

هذا وبوضوح - محمد تعبان - يرى بعض الفنانين يمثلون بكل جدارة اتجاهها طليعاً في الفن العراقي من الشباب . وان هذا الاتجاه الذي يمثله هؤلاء الشباب ما زال بعاجلة الى تطوير وإلى معالجات جديدة .

وانتقد - قصور وتخلف التحث العراقي واصفاً اياه بأنه ذو طابع استهلاكي وتربيسي (وعاجز عن مواكبة المرحلة والتحولات التورية) واستعرض واقع الترافيك داعياً الى تجذيره في صلب يشتغل كما دعا الى التعمق بدراسة التاريخ وصولاً الى الاتجاه القومي المعاصر .

لith فتح (نعت) : تحدث عن تجارب الفنانين



محمد تعبان

ساهمت الثورة بشكل جدي وفعال في عملية صياغة اجواء خلاقة انعكس في كل ميدان بمحضنا ومنها ميدان الفن التشكيلي على وجه الخصوص واذاً حالة تقييم دور الفنان التاريخية المتباينة بمقدمة السيد الثاني :

(الفنان كالسياسي كلها مساهم في صنع الحياة) . فان فنانينا الشباب مطالبون باداء دورهم الكامل والواعي في عملية التغيير الشاملة . باعتبارهم القدرة والقدرة الوعاء المؤمنة والمساحة بفكر (بعثة الثالث) والمطلقة منه .

وان اتفقاً - جدلاً - على ان شبابنا قد اعطوا الا ائمهم - وهذا امر قاطع - لم يعطوا ما لديهم وهو كثير اذن ما المطلوب منهم ؟

الدعي من المسؤوليات التي طرحتها او طرحت نفسها . كانت موضوع ندوة (الرواق) مع مجموعة من فنانينا الشباب :

الرواق : نرى بان القضية الأساسية التي يجب تناولها في بدء الثورة هو تحديد مالaguage ودور الشباب في حركة التشكيل العراقي ضمن مضادات الثورة . محمد تعبان : طالب بمراجعة تاريخ الفن العراقي الذي ادى الى بروز الاتجاهات والمواجات على صعيد العمل ذاته او على صعيد الوعي الاجتماعي الشامل . وقسم هذه الاتجاهات الى اتجاهات أساسية مثلها (جماعة الفن الحديث) و (جماعة الرؤيا الجديدة) وقد اتسمت هذه الاتجاهات - حسب راييه - بظفريان عامل التنفيذ على عامل الفكر .

وطرق الى وضع الفن التشكيلي بعد 17 تموز المحبنة والذي تم دعمه بمخالفات وظروف ايجابية جديدة . اضافة الى استمرار ارتباط هذا الفن بالامتدادات السابقة . التي كان لها الدور الواضح في ارساء الاطار المتنفس لإيديولوجية التشكيل العراقي - دعوة جواد سليم - وأوضح دور الثورة في تطوير الفن العراقي . هذا الدور الذي شخص وحدد ما للفن من أهمية في سيرة التحولات الاجتماعية ومن ثم في التفاعل مع الاتجاهات المعاصرة والدليل على ما توصل اليه فناننا من نتائج وما حققه من مستويات في تحقيق اعلى جاه في الانجاز التوري المتمثل في العمل الفني ذاته وبين التزام فناننا تجاه قضايا امهاته وشعبه

# الفنان كالسياسي كلاهما يساهم في صنع الحياة بصيغ متقدمة

## «صدام حسين»



سهم الهنداوي  
أو متكررة

سهم الهنداوي (نحات) : يرفض تقسيم الفن على أساس مرحلة الشباب أو الكهول . لانه يرى بأن (الفن) هو الروح (واسهب في تناول قضايا النحت والتحفتين وطالب باعادة النظر في طريقة القبول بالاكاديمية ومهمه الفنانون الجميلة وحتى بالكادر التدريسي .. لتحقق نتائج جيدة ) وانه حديث بالسؤال التالي : لماذا النحت العراقي في الفترة الأخيرة .. لم يعط دوره المطلوب منه ؟

ليث فتاح : ربط بين وضع أقسام النحت في الابتدائية والمهد بقطواريات النحات وافضح انه بعض النحاتين تتوفر لديهم ظروف موضوعية اما البعض الآخر فمعاناتهم اكبر من قاسية

عبدالرازق ياسر : يوجز اوضاع النحاتين الانتاجية بـ « بينما المنافسة والتکلیف وشیر الى (ان المنافسة الشريرة بين الفنانين قد غابت) ولا غرابة اذا وجدنا وهذا رأيه ايضا ان العمل الردي، هو الذي سيفوز في النهاية بل ان الفنانين الذين يتم تکلیفهم

الجماعية على وجه الشخصوص (فرصة حقيقة منحت لهم للوقوف الى جانب الفنانين الكبار) لا من اجل الشماركة ولانا لجوءة الاعمال التي قدمواها الا انه ينوه الى ان الشباب او بعضهم (قد وقع في اختلاطات) منها الاهتمام بالشكل على حساب المضمون في العمل الفني . ثم يتناول باسهاب رغبة الشباب في البحث عن العديد وقال بما متعاه ان المضمون قضية لا بد من الاهتمام بها ولا بد من ايجاد صيغة وافية للتفاعل بين الشكل والمضمون من اجل ارساء دعائم (المدرسة القومية) في الفن

عبدالرازق ياسر : بـ « حديث ناقدا النقد الذي يستند على تعميم مستوى بعض اعمال الشباب على اعمال كل الشباب ؟ وانتقد الشباب الذين لا يهتمون سوى (ان لا تسقط اسماؤهم من الدليل) والدليل ان مستوى ما يشاركون به مرسوم من فترة زمنية ويسائل اين المعايير ؟ اين مظاهر تفاعلهم مع حركة الثورة ؟

وتحدث عن مسألة البحث عن الاسلوب الخاص وقرب امثلة على ذلك للتاكيد على ان الاسلوب الخاص



عبدالرازق ياسر

الرواق : الى اي مدى استطاع الفنان الشاب بلوحة فنية أساسية تتعلق بتحول حدث في العراق او في الوطن العربي بعد ثورة 17 تموز الجيدة ؟

محمد تعیان : استعرض مشكلات الفن العالمية من خلال رؤية المدرسة الانطلاعية . وروح الصراع لدى العديد من الفنانين وتطرق الى الاتجاه الذي لم يواكب تطور العمل الفني ولم يستجب لواقع المجتمع بسبب هيمنة الروح التقليدية .. متوصلاً الى نتيجة مفادها بأن (الفن العربي عموماً هو فن استهلاكي يصعبه او يقترب به الاضمحلال) وبالنسبة للشباب يرى بأنه يجب خلق تفكير ورؤية معينة . وعلى الشباب ان يقوموا على مستوى البحث (لأننا كشباب هذه هي فرصتنا لابعاد تعناس في ارائنا) واوضح ان امام الشباب واجهاً مهماً وهو ايجاد مقاييس العمل لمشكلة تحديد ملامح الفن العربي ونمط هذا الاتجاه من خلال فقر الغرب وتفاعلنا واستيعابنا لفاسمين هذا الفكر الخلاق والقائد ، بغية خلق تفاعل ايديلوجي ناهض ووعي عربي مقتبس على مستوى الاجاز و وأشار الى ان البدايات المنهجية كافة بدات مثل هذه البدايات التجميمية وختم حديثه بالقول : هناك أكثر من فرصة يمكن مناقشتها ومراجعتها انفسنا والتجارب السابقة واما من بعد ذلك مهمة (بلورة الاتجاه الديناميكي وبلوحة الاتجاه المتعدد في الفن العراقي)

الرواق : لكن صريحين بالنسبة لمشكلات الفنانين الشباب . هل مشكلاتهم هي مشكلات حقيقة ام ان هناك قصوراً في تفاصيلهم وفي عيوب الفكري والفناني ايضاً . مشكلات تتعلق بالشباب نفسه بتطوير وعيه ورؤيته للحاضر والمستقبل فهذه المشكلة عندما تطرح

لابد ان تناقش

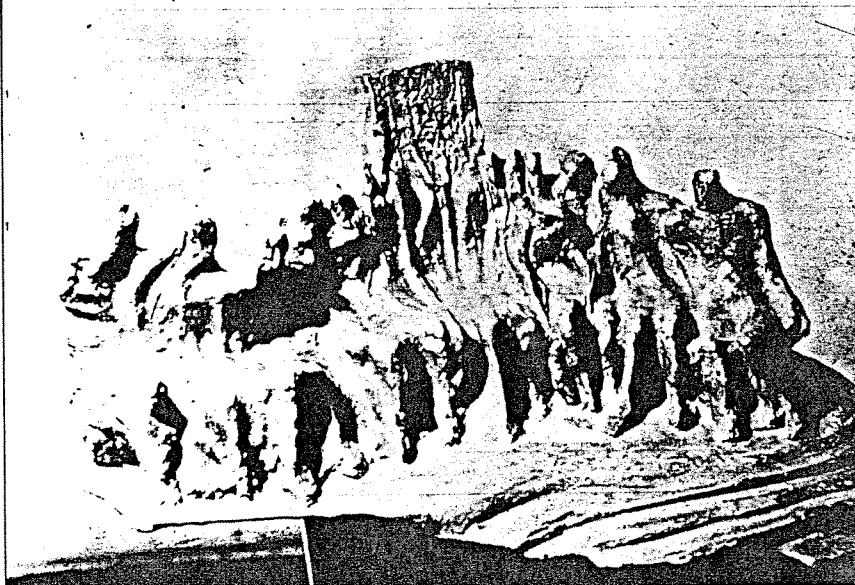
عبدالرازق ياسر : أكد على عامل الثقافة وأشار الى ان اغلب اعمال الشباب الفنية هي اعمال غير ناضجة او لم تصل الى المستوى الجيد والتي ان استعمال الرموز من قبيلهم جاء بشكل غير متناسب مع مستلزمات واقع التقييم والمعاناة الاصيلة واسهب في الحديث عن دور النقد الفني باعتباره عامل مهم في تشكيل وتحديد المسائل المتعلقة بالفن ودوره الاجتماعي والثقافي وبين تصوّره لوظائف النقد التي يجبها بانها تتعدى الملاحظات العامة !

الرواق : هل هناك تعقب على مشكلة اتهام الشباب؟ سهيل : يجد بان تهيئة الظرف الموضوعي سيؤدي الى تغيير اسلوب عمل الفنان ويطالب بتوفير الامكانيات والاجواء المناسبة كي يتمكن الشباب وبعده من اعطاء الاتجاه الجيد .

الرواق : الفنان العراقي في المرحلة السابقة والذي وصل الى مرحلة الابداع في عمله الفني لم تكن لديه الظروف الفنية الملائمة بينما توفرت لكم الان ومع ذلك فقد قدم الفنان الرائد لوحات فنية جيدة ووصل الى مرحلة طيبة من النضج الفني .

سهيل الهنداوي : يجد بان الادانة كانت مركزة على فن النحت لفروعه العملية الصعبة .

هاشم حنون : يفرق بين الادانات . فيرى بعضها





العربي .. باعتبار الفن العراقي بخصوصيته يعتبر نموذجاً رائداً للفن القومي المعاصر ..

ليث فتاح : يرى بأن الفنان الشاب يدرك دوره تجاه الثورة، والمشكلة هي كيفية ترجمة ذلك على مستوى العمل . كما أن هناك انسجاماً كاملاً بين روبيبة الشباب وما مطلوب منهم . بقية استخلاص فكر العزب وترجمته بالشكل الجيد . هذا الفكر الذي يؤكد على قوميته وعلى نضالية الإنسانية واستلهامه للماضي والحاضر من أجل المستقبل الوحد . أضافة إلى ذلك يدرك كل الظروف التي تعيش بها أو التي تحيطنا .

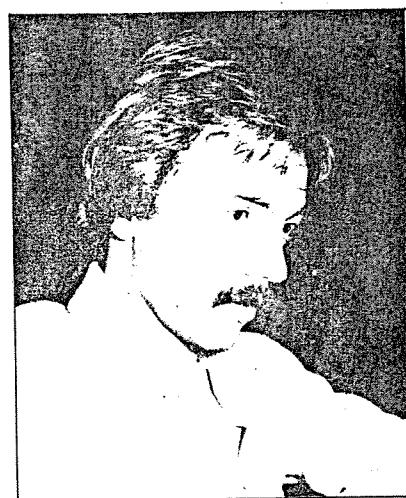
عاثم حسون : يجد بأن ما اعطاه الفنان تجاه الثورة قليل جداً قياساً لما اعطيته الثورة إليه .

سامي داود : يعتبر مسألة استيعاب مفهوم فكر العزب القائد مسألة أساسية واستلهام التراث وتوظيفه بشكل معاصر ضرورة في صياغة شكل ومضمون العمل الفني للحصول على ما نظم في . عبد الرزاق ياسر : يشير إلى العدد الواسع بين ما يطرجه الفنان وبين قيمه لمملحة التغيير لذلك نجد أن ما يطرجه الفنان ضمن هذه العملية لا يخرج عن إطار الشكل الإعلاني ولهذا نجد أن أغلب إنجازات الثورة لم يتطرق إليها الفنان بشكل عميق .

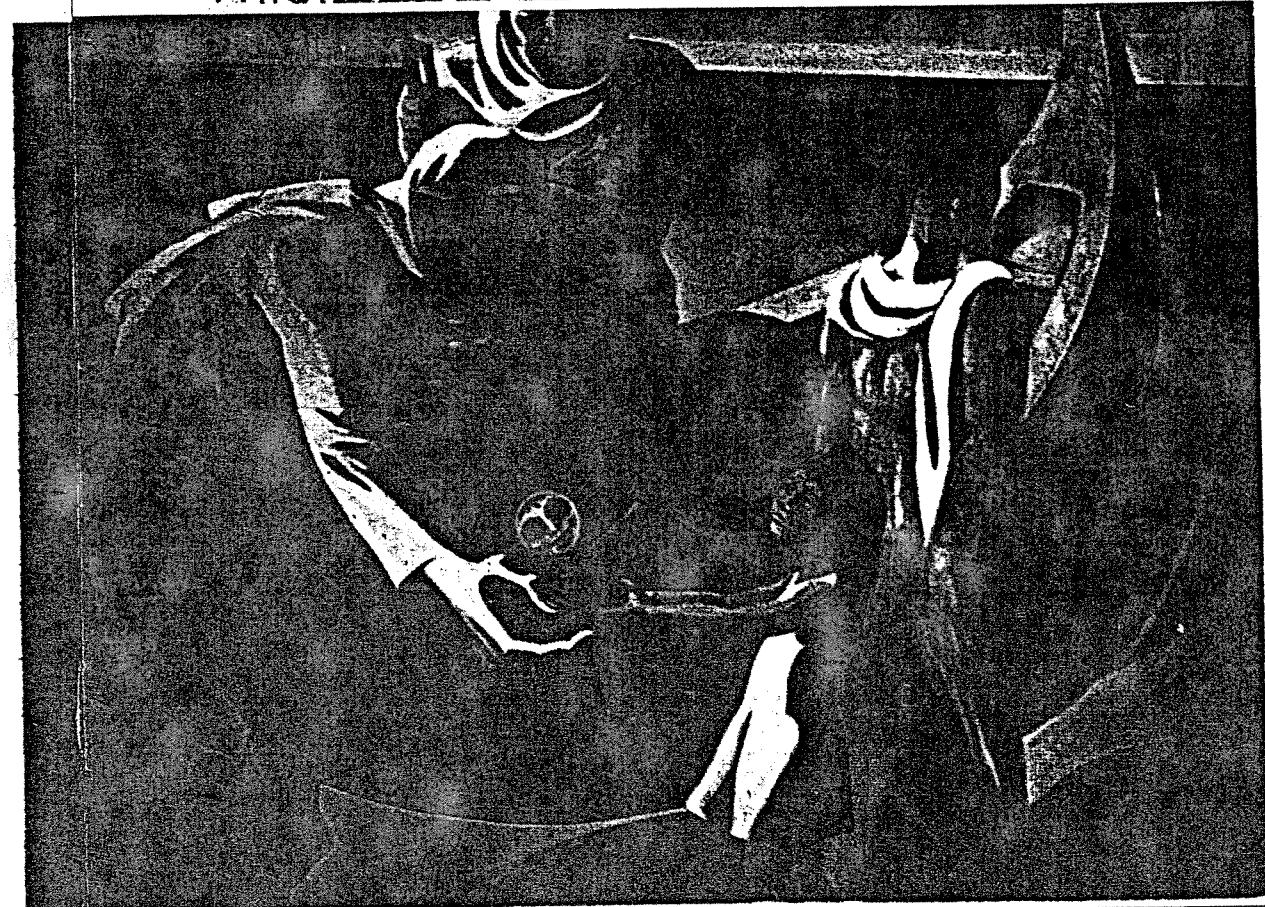
الرواق : شكرنا

صحيفة والأخر غير صحيح وسبب مشاكلات الشباب بل خصه بعدم وجود تجمع ، وأشار إلى ما يمكن أن يؤديه النقد في تشخيص وتقويم أعمال الشباب بشكل جيد وأضاف : السابقون اتيحت لهم الفرصة للدراسة في الخارج والاطلاع المباشر ونحن عاصمتنا الحركة التشكيلية في قطرنا فقط .. ونتائج نظرور هذه الحركة بل ومشاركة فيها من خلال وعيها السياسي والاجتماعي ، والإدامة هذه لأسف ليست خاصة بنا نحن التشكيليين الشباب بل حتى الأدباء ؟

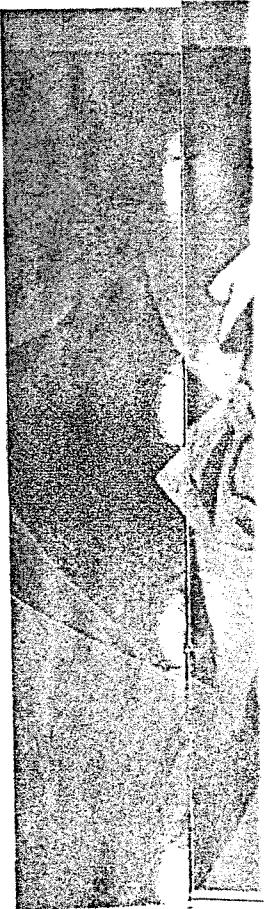
الرواق : هذا الكلام يجرنا للحديث عن كيفية تغيركم عن معطيات الثورة من خلال عملكم الفني؟ محمد تعبان : يرى بأنه يوجد اتحاد وتفاعل في الفكر لدى الشباب كما يوجد بين الفنان على الرغم من غوفة كيانه فإنه يرتبط بمجتمعه ويتفاعل مع كل تجارب الحياة والسؤال الذي طرحته لا يوجد هنا نحن الشباب وإنما يجب أن يوجه إلى الحركة التشكيلية في العراق ، والمشكلة الرئيسية بالنسبة للشباب - حسب تصوره - هي كيفية ترجمة الموقف الثوري إلى فعل حقيقي على مستوى اللوحة وليس بعزل عن العالم وعدهم - أي الشباب - لا يوجد انفصال عن المثل العليا يراحل تطور العمل الفني . ومن خلال استعراضنا للمنجزات التي استطاع الفنان تحقيقها في مستوى التفاعل مع الانجازات السورية على مستوى التفنيات وعلى مستوى تحديد العمل الفني ما يزال هناك قصور وأبطأ، عند حدود معينة .. فالفنان بشكل عام والشباب بشكل خاص مطالبون بالعمل على تأسيس الفن القومي وإن كانوا يعانون من قصر التجربة الفنية لديهم .. إلا أن محاولاتهم لم تخل من اجاده ، وبتفاعل الشباب مع بعض بالامكان عندئذ تأسيس مدرسة طيبة للفن



شاعر على



♦ الشهيد - لهاشم حنون  
♦ فدائي - لاهمود احمد  
♦ أمومة - لصباح فخر الدين



# مشكلة اللوحة وافق

هي نوع الاساليب الفنية ، وتعدد المدارس التي اتت مختلفة معا ، تعبر عن عدد من الاتجاهات الفنية حتى ان لكل فنان اسلوبا خاصا فريدا لا نراه عند فنان آخر الا فيما ندر» !

تنتفق مع الناقد بان فنانيها يختلفون باساليبهم ولكنهم يتتفقون على معاولة اقامه فن ملحي ، وان كانت في تصور كل واحد منهم مختلف عن تصوروا في ذهن الآخر . ييد ان نظرة ادق لهذا الفن لا بد وأن تذكرنا بالعطلات المشتركة التي يواجهها الفنان العربي . واننا من خلال دراسة هذه التجارب، سيتاح لنا ان نخلق محورا ، او هدفا ، لا تتجاوز هذه المضادات فحسب . وانما لاجاد الصالات المقاربة بين هذه التجارب في كل قطر مع التجربة العربية المشتركة .

المعرض الحالي : نعية الى الميثاق

يشير هذا المعرض عامه ، عدة قضايا منها تأصيل صلات الفنان السوري بالفنانين العراقيين . ومنها فرصة التعرف على واقع الحركة التشكيلية في القطر الشقيق ، واخيرا : وضع الحال والمقترنات التجاوز بعض التشكيلات الانانية ، وغيرها .

فإذا كانت موضوعات هذا المعرض ، متنوعة ، ومختلفة ، الا أنها ، كما يقول فيصل العجمي الفنان السوري الذي رافق المعرض ، ذات سمة قومية ، لأنها : «الاطار العام الذي يوحد الموقف الفني في كلا البلدين . فكلاهما ملتزم بقضايا امته المصرية» .

وفهم هذا الموقف لا يتأتى من دراسة الاعمال التي عالجت اهم الهم القومى ، والمواضيع ذات الطابع السياسي ، تعملى فاتح المدرس (اخزان جبل الشيخ) وفؤاد ابو كلام (من الجزائر) مأهون حمسي (الارض والانسان) وغازي الغالدي (عرس الشهيد) ووضاح

## تاريخ

والعودة الى طبيعة الواقع الفني التشكيلي للفنانين السوريين ، يكشف عن ملامح ومميزات يحددها ان توافق عندها قليلا ، لأن ذلك يساعدنا على تحديد الاتجاهات والدلائل المشتركة لا للفنانين السوريين فحسب . وإنما للتجارب الفنية في الأقطار العربية الأخرى .

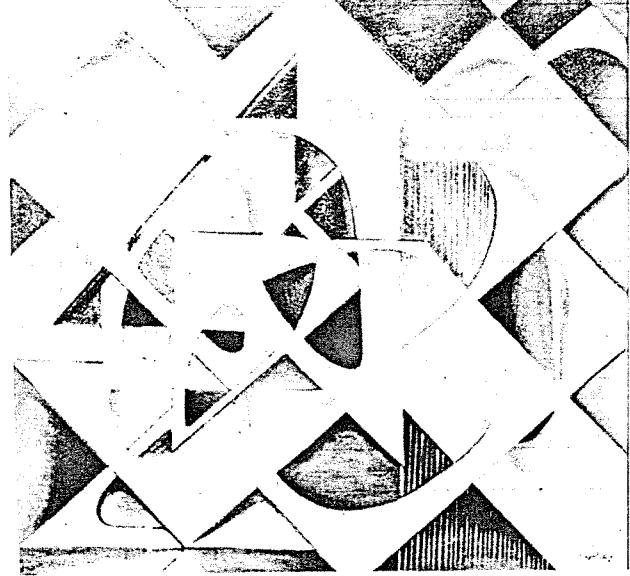
وللتعمق بفهم اوليات هذا التاريخ التشكيلي ، نستشهد بالناقد السوري طارق الشريف ، بكتابه «شرون فنان من سوريا» . حيث يقول بمقدمة كتابه ان الحركة الفنية في سوريا تمتد لاثر من ثلاثين عاما . وقد اعتبر هنا التاريخ مرتبطة بجلاء الاستعمار وتبلور الرؤية الحديثة المترورة لدى الفنانين في سوريا . ويرتبط هذا التاريخ بالمعرض الذي اقيم عام 1947 ، اذ يعتبره نقطة الانطلاق قياسا بالتجارب السابقة على هذا التاريخ . ومنذ عام 1950 سينظم المتحف الوطني بدمشق معارض لاعمال الفنانين وليصبح بعد ذلك معرضا دوليا . وكما عاشت الحركة التشكيلية الحديثة في العراق او مصر نعية الى الميثاق» شارك في المعرض الوحيدة وقد اقيم على قاعة جمهورة السكنين العراقيين . معرض اسحاق احوى على أعمال الفنانين السوريين تحت شعار «معرض نعية الى الميثاق» شارك في المعرض مجوعة من الفنانين 45 عملا فنيا . وفي نفس الوقت كان قد انتهى معرض «المشرق السياسي» بدمشق ، للفنانين العراقيين .

كان تجمع الفنانين العراقيين من تلك سنوات ، دور مهم بيلعبه مشروع لوجة الفنانين العرب . تزكي ذلك من خلال معرض الواسطي . ومعرض المستثنين العربي الاول . ومن خلال المعارض الأخرى . وآخرها نادي ميثاق العمل القومي المشترك بين الفنانين العراقي والسوبي لم يoccus هذا المنطلق ويدفع به الى مزيد من الانجازات المثلثة المشتركة على طريق الوحده فقد اقيم على قاعة جمهورة السكنين العراقيين . معرض اسحاق احوى على أعمال الفنانين السوريين تحت شعار «معرض نعية الى الميثاق» شارك في المعرض مجوعة من الفنانين 45 عملا فنيا . وفي نفس الوقت كان قد انتهى معرض «المشرق السياسي» بدمشق ، للفنانين العراقيين .

والحكم التالي ، يكاد ان ينطبق ، ايضا ، على واقع الحركة التشكيلية العربية الحديثة . يقول : «ولعل الميزة الرئيسية للحركة الفنية في سوريا والتي تتجلى في محاولة توطين المدارس الفنية الحديثة القريبة لشروط البيئة ، وقد ارتبطت بظاهرة رئيسية



فلسطينيان - لزي الكiali



تكوين - ابر عباس

# الله عادل كامل

الدقر (القنيطرة ٣-٢) وبرهان كركوتلي (فلسطين عربية) فحسب ، بل من خلال الاعمال الأخرى التي تجسّد موقف الفنان الجمالي الذي يرتبط بهدف تعزيز الرؤية وتجميدها بهدف : خلق معاذل موضوعي بين الأفكار (التوجه) والتقنية (الأسلوب) . ودراسة هذه القضية تتضمن لنا بعض المشكلات التي تغطي منها الاعمال الفنية عامّة . فما لا يكشف هذا المعرض عن ظاهرة غير قريبة : أي ظاهرة تعدد الأساليب والاتجاهات . أو بمعنى أدق : تحول مفهوم (التجربة) إلى مفهوم يتعدد بالشكل لا بالمعنى أو الاتجاه الفلسفي للعمل الفني . وباطل هذه ظاهرة عامّة بالفن العربي ، ولكننا نراها ، هنا ، بشكل يقودنا إلى ، ثانياً : عدم الاهتمام بالتقنيات كجزء يشترك مع المضمون باخراج العمل . ولا أزيد أن أحدث عن هذه الظاهرة بسهولة . ولكنني وددت أن أشير إليها ، باعتبارها لا تنفصل عن فهم (التجربة) بهذا الشكل الذي لا يدفع بالتجربة الفنية إلى حدودها الإبداعية ، وإنما إلى الجوانب الشكلية (الصورية) التي تذكرنا بالهموم العرفية ، وبقياس المعاوِر التكريكي المشترك ، أو العام .

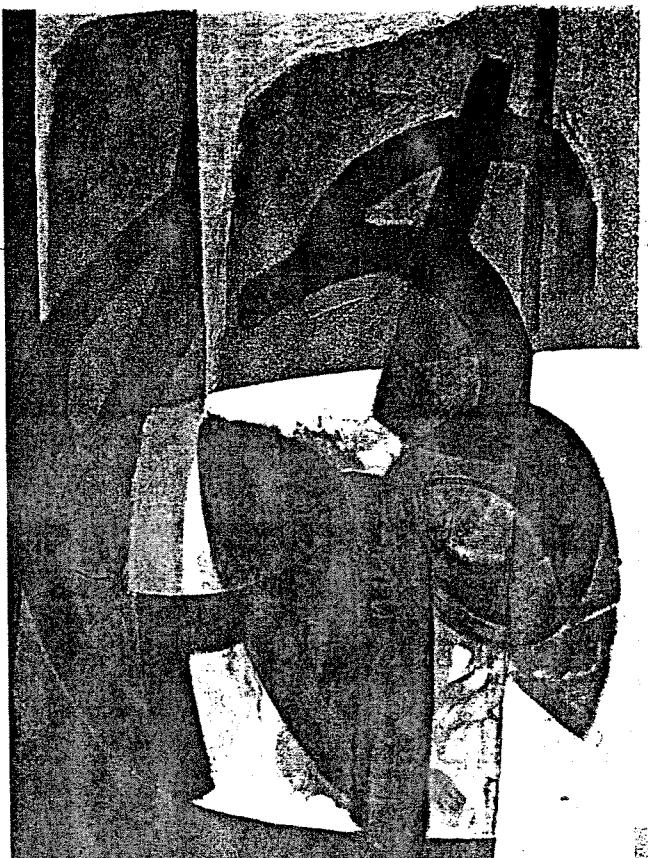
ولا أزيد أن أربط هذه النتيجة بتاريخ الحركة التشكيلية في القطر الشقيق . فانا ما ازال أذكر المعرض الذي أقيم على قاعة جمعية التشكيليين العراقيين ، قبل عدة سنوات . والمُستوى الأثير تقدما الذي ظهر عليه الفنان آنذاك . وأيضاً : الاعمال المنشورة في كتاب (عشرون فناناً من سوريا) .

## خصائص

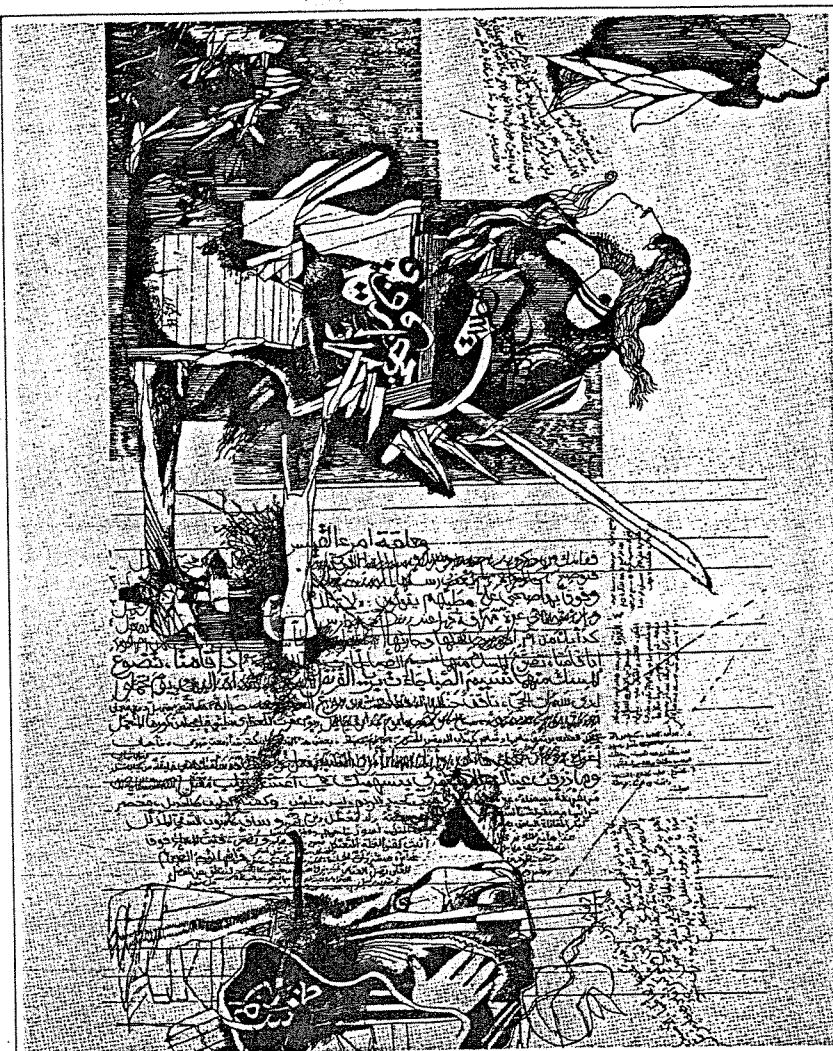
يلاحظ ، بشكل عام ، في هذا المعرض : إن الفنان في سوريا ، يهتم بالمكان ، وبشكل خاص : بالمدينة . ولننظر إلى نموذج فاتح المدرس (من بيروت) وعلى العمومي (دمشق القديمة) ومدموج قشلان (دمشق القديمة) وزع الدين همت (منظر من الغوطة) و د عبد المان شما (خواص حمص) الخ فنري في هذه الاعمال اهتمام الفنان بالمكان بصورة تذكرنا ب أعمال جواد سليم عن بغداد ، وفيها اهتمام بالشكل ، والمناخ ، والدلالة أيضاً .

ونمة اهتمام بالطبيعة ، والوادي ، والحياة الساكنة . ولكن يبقى هذا المعرض ، بعماليه المقيدة ، يذكرنا بالاتجاه العام للفن العربي الحديث ، وبنكافة تعقيداته ، وتجربته التي تسعى لجعل «العرفية» الجانب الأساس ، مع الموضع ، في إخراج العمل .

في هذه النماذج المتقدمة نلاحظ اهتمام الفنان السوري يجعل الفن مرآة بمعنى الصير ، لا بمعنى الانعكاس . هذا ما نراه في الأسلوب التعبيري عامّة . وفي الأسلوب الذي يستفيد من المدارس المتعددة الأخرى ، وبشكل خاص ، أيضاً ، في القلق الأسلوبى الباحث عن رؤية أكثر تغييراً من «الأفكار» وبلفة تشكيلية مبتكرة . وهذا ما يذكرنا بالواقع العقلي للفن التشكيلي في كافة الأقطار العربية: أي بالحاوالات الاصيلة ، التي تسعى لتجاوز مومها العرفية ، أو التوقف عندها ، والسعى لبلورة رؤية عربية ملتزمة ومعاصرة ؛ رؤية ذات جذر قومي . واسلوب متقدم تقنياً .



# ضياء العزاوي



من رسوم المقلات - ضياء العزاوي

## احتزال اللون

جمالية

الخط ( ) لون ( ) ، ولون مختزل .  
والنقطة - اي نقطيط - هو مجموعة من الالوان  
ومن قيمها الضوئية في الوقت ذاته . ولكن الفنان  
في عالمه ، كما يبدو ، لم تعد كلاسيكية الاتجاه ، او  
ذات نزعة محافظة وتراجعت . بمعنى ان التجارب  
المعاصرة ، والملتزمة تقضيما الانسان ، لم تعد متجردة  
اال من هذه المفاهيم ، وفي الوقت ذاته ، متنقلة منها !  
فالخط ، لون ، واللوحة التشكيلية ليست الا مجموعة  
من قواعد الرسم المنظورة ، وبالتالي ، فضيء العزاوي  
- يعلم نفسه ، ويتقىد عليها - يسقىد من هذه المفكرة  
، ومنذ عدة سنوات لما استفاد من اسطورة جلجامس ،

وفي المعرض الاخير ، يحاول الفنان ان يتخلص  
من تأثيرات الالوان «المفارقة» ذات الطابع التراثي  
الاسلامي الجمالي ، ولكن في قسم من اعماله يسير  
باتجاه لا يختلف عن الاول في طبيعة التكوين ،  
واغراض العمل . فاللون ، غير مختار ، وانما زاخر  
بعراوة اللون الشفاف ، ومناخه أيضا . فعال الاصطورة  
عنده ما يزال يحمل حاجس البذري ، وجس الفنان  
اذا ، تاريخ غامض ، سحور ، وبطنه بالغاز . ولكنه  
في عدد آخر من الاعمال ، وبالذات بالخطوط  
الكرافيكية ، فإنه ينبعج بمنحنى ما سعى اليه ، اي ما  
اراد أن يعبر عنه .

**الد**  
اهتمام ضياء العزاوي ، كواحد من الجيل  
الذي أعقب الرواد ، بصفة موهبته ،  
واحساس الخبرة العلمية قيمة أساسية  
الواعية . فالعوازي ، كمثال آخر من جيله أمثال  
رافع محمد مهر الدين وأسماعيل الترك والجمعي  
الخ جعل حياته مرتبطة بالفن من جهة ، وبالاجاه  
التجزيبي بمعناه الصحيح من جهة ثانية . ومعنى  
الآخر ، يرتبط ، بفهم الاتجاه التجزيبي كبحث  
لا ينفصل عن معور واضح او شبه واضح لدى الفنان  
بمخيلته - حده - او عقله المدرك .

ان العزاوي ليس هاويا بل باحثا ، وبعثه ، منذ  
عدة سنوات ، يعتمد على جمل الفن لغة حضارية .  
اي : لغة جمالية . ييد ان تجربته اوضح من هذا  
التحديد القاصر . حيث نلاحظ ، ان امكاناته تتجاوز  
اغلب ما نفذ له من زخارف ومصنفات ديكورية  
واعلانية لها مكانتها بلا شك ، ولكنها لا ترقى الى  
تلك الابجازات الخاصة بالكشف عن «المخت» والحس  
الفاجع ، او التي تمتلك قوة الابياع ، وخبرة الفنان  
المترك لتجربته الابداعية .

## حول اللون ■

وفي المعرض الاخير ، الذي اقامه العزاوي على  
قاعة الرواق ، يقدم لنا تطويرا لاعماله الزيتية  
- والواد الآخر - ، وهذا التطوير لا يعتمد ، كما  
يبدو . بمحاولات لمح اللون قيمة الموضوع ؛ او  
الارتباط به على الاقل . واما بادخال الخط ، كعامل  
فعال في تشكيل اللوحة ، واسبابها قيمتها الاخيرة .

ولا يأس ان اشير الى أن توجه العزاوي جمل اللوحة  
لتودي وظيفة جمالية . او بالاخرى ، ان تخلق مثناخا  
احتقانيا يرجحنا الى الاساطير المحاكاة عن ليالي الف  
ليلة والایسام والسعادة فيها وفي غيرها من  
الاساطير والعادات . وكان بحق للعوازي ان يهتم  
بالعمال ، اي بالشكل واعتماد اللون قيمة مهمة في  
تأسيس مناخ اللوحة الاحتقاني ، السعيد . ولكن  
الشكلة التي لازمت الفنان ، وبالذات في الاعمال ذات  
المعنى المأساوي . ان الالوان لم تعد مرتبطة بطبيعة  
ل موضوع . واسبط مراجعة لهذه الاعمال تجعلنا  
للاحظ ترف اللون ، وسحره ، وما يمنح من لذة

# وَالْمَعْنَى الْبَدَاعِي لِلذَّهَابِ

• «ع.ك»

ووحدة العمل وبالتالي ، ضمن غياب اللون المباشر ،  
المربي ، يؤدي دور الأفصاح عن أفكار الفنان بصورة  
قد يكون الفنان سعي لها في أعماله الأخرى ، لكنه ،  
هنا ، إما نتائج مختلفة تنبئها ، فقد نجح بالتعبير  
عن مقاصده ، بصورة يدرك المشاهد فيها أن الفنان لم  
يسع لخلق رؤية جمالية خارج حدود الموضوع المعالج ،  
ويجعل بذاته دلالاته الخاصة .



أولاً ، وان الفنان ، قد نجح بتشذيب اللون التزييني  
بأعماله ثانية ، وأخيراً ، فإن ضياء العزاوي ، كان  
يدرك قيمة الخط ، وقيمة التزوجة من الناحية  
العرفية والدالة ، عندما كرسه لتحقيق فكره لا عن  
استلهام التراث الشعري ، فحسب ، بل بضرورة  
استرجاع الذاكرة التاريخية ، وبضرورة ادخاله بالفن  
الشكيلي كقيمة مضمونة ، وجمالية أيضاً .  
ملحوظة

أن دلالة الخط اللونية لا ترتبط  
بقيمه اللونية ، أو درجاتها  
ـ اللون ـ وإنما بالايقاع ، اللوني  
للخط . لأن اللون في التخطيطات  
هو ما يلامس مغينة المشاهد ،  
ودرجة حساسيته لللون .

ثالثاً .. حيث نحن إزاء أعمال معاصرة يختلط  
فيها الرمز القديم بالحديث ، والشكل الإنساني  
بالتجريد ، والإيقاح المباشر بالدلالة . إلا أن مهمه  
الفنان ، بهذه الأعمال ، تتضمن عدة دلالات ، كلها ،  
تصب باتجاه خلق وحدة للعمل الفني ،  
وعليها ان توسيع ، بهذا الشأن ، قليلاً : فهذه



التخطيطات ، لا تسعى لاجراء تغير مهمة العمل  
الشكيلي ، وإنما ان تمزج الشعر صالح عمل في  
متکامل أولاً ، وإنها لا تزيد أن تكون وسيلة إيصال ،  
او اعلان ، وإنما ان تجدد ذاكرتنا ، او بالآخر أن  
تدركنا بالخشبة التاريخية التي تكون فيها الماضي  
وحدة أساسية من وحدات هذا التاريخ ثانياً . وهذه  
الأعمال وبالتالي تزيد أن تخلق اتجاهها إلى جعل  
الموروث الأدبي ، والشعري بشكل خاص ، مادة  
تشكيلية تعالج بشكل معاصر .

وحدة العمل ، إذن ، تبدأ من هذه المفردات  
كافحة : من مادة القصائد ، منهاها ، واستعمال الكتابة  
البشرية ، وتجريدها ، اختزالها ، ومحاولة خلق بعض  
الدلالات الخاصة بشعر ، المقالات ، وبتشكيل خاص  
لها ، وبالاستفادة من الاتجاهات الفنية المعاصرة الخ

ومن التراث العربي القديم ، والاسلامي الخطي  
والزخرفي ، فإنه راح يمثله ويعا خاصاً بضرورة  
اختزال اللون ، وپضرورة منح اللون وجوداً لما شرعاً  
داخل العمل الفني . اعتقاد أن الفنان قد نجح في عدة  
مجاميع من تخطيطاته وبالذات في ملحمة بلجامس ،  
وأعماله عن فلسطين ، وهو يخوض تجربة لم  
يلتفت إليها أي فنان آخر - كما أعلم - عندما استلم  
من المعلمات الشعرية مادة تشكيلية ، لم يلتب اللون ،  
فيها دوراناً ترويقياً . كما أنه يتطلب اللون المربي ،  
لصالح الخط : كلون مختزل ، أو كلون موزي ،  
ويحمل بذاته دلالاته الخاصة .

## ■ العلاقات :

بداً أحد ميزة لفن العزاوي ، أي محاولته  
للتتحكم بالعمل ، ومنح العقل - ونتائج المزان وعلم  
الفن - سيطرة على اخراج العمل . وبالتالي فالعقلية  
في أعماله ليست حرة ، الا بالحدود التي يتحتها عمله .

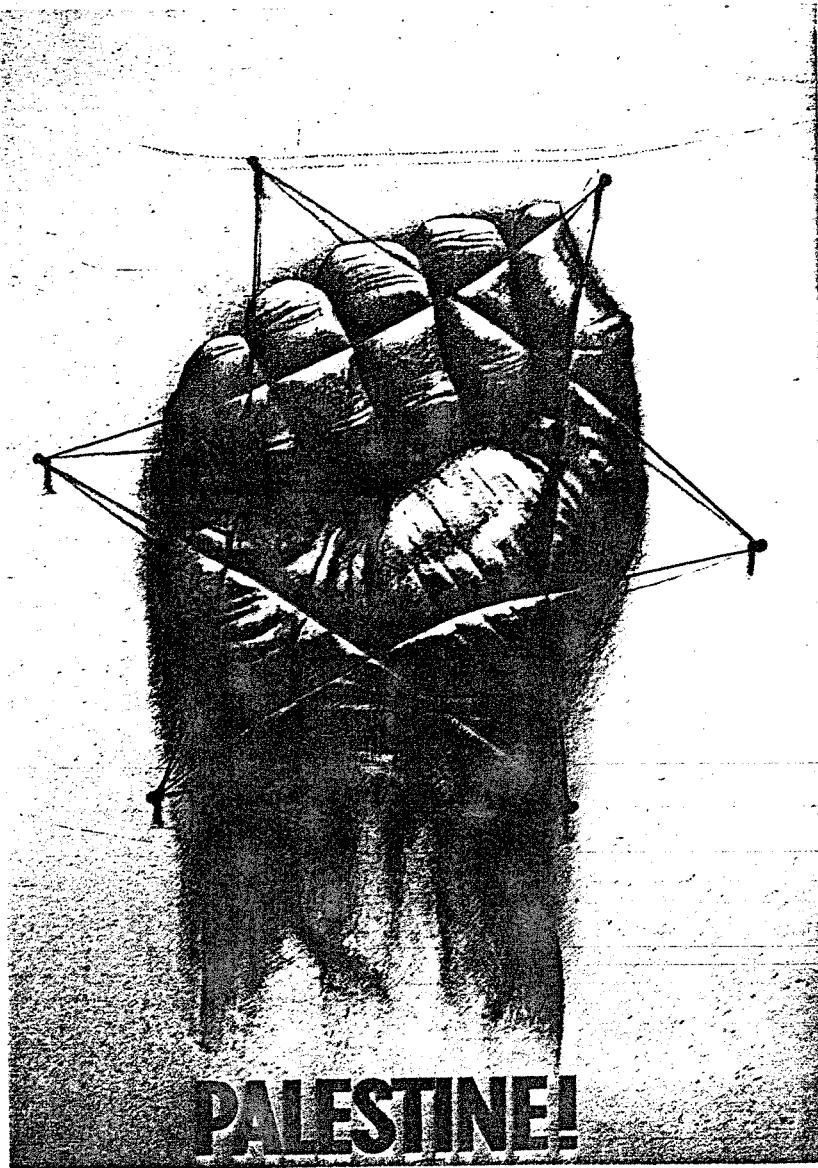
ومن هنا ، فاختياره للمعلمات ، كجزء من التراث  
الادبي لامة ، لم يأت بمجرد المصادفة . وإنما كتبرير  
عن التراث الفنان باستلهام الموروث القديم لامة ،  
والاستعانت به ، كمانع أو رمز . لفتح العيون هوية  
واضحة الدلالة ، والمعلمات الحرفية في الوقت ذاته .

فبعد أن رسم الكثير من الصور للملحمة جل جامش ،  
واساطير وادي الرافدين ، وغير ذلك من التراث  
ال وسيط والعاصر ، يعود إلى الجزيرة العربية ،  
ويبدا بالمعلمات الشعرية ، وبختار سبباً منها وستنا  
هذا بصدق الحديث عن هذا الاختيار ، وهذا التعديل  
لمعلمات ، وإنما نحن هنا إزاء تجربة تعامل أن  
تعطي للماضي مكانة القديمة ، ومكانته ، كامتثال ،  
وتجذر ، وصلة بالحاضر .

وأول ما في هذه المعلمات ، هو التعبير عن التاريخ  
وا بشكل أدق ، عن الاحسان بالتاريخ ، او حركة  
الزمان . فالعوازي لا يسرح لنا القصائد ، وإنما  
يعاول أن يذكرنا بقدمها ، بابتداها عنا ، وبحضارتها  
معنا . إن هذه المعلمات قيمة تتعالى على الزمن ، ان  
لم تكون تتجدد . واعتقاد أن الفنان ، بهذه الفرضية ،  
يريد منا أن تكون في التاريخ ، وفي حركة التاريخ  
أساساً .

وثاني ما في هذه المعلمات ، أنها تخلق للمشاهد  
ذاكرة . وإنها كذلك تطالب بامتناع ذاكرته عن  
المافي ، أي عن المعلمات . لكن الفنان ، كما قلت ،  
لا يرمي دور الفسر للقصائد ، وإنما يؤدي دور  
الفنان . وهذا ما يقودنا إلى ما يلي :-

كوالسيكي - بولندا



الأخرى ، والتي جعلت منه واحدا من أهم وسائل الاتصال بالجماهير في القرن العشرين ، غالبا ما تسجل تراجعا أمام منطق الاستهلاك الذي يحكم المجتمع الرأسمالي ، وتقول الكاتبة البولونية فرويد ليسكنا في هذا الصدد ! بأن المعرض من المقصات في عالمنا الراهن أكثر من الطلب ، وأمام هذه المقصات خيارات أما أن تخدم عالم الأعمال أو أن تتحول إلى مجرد ديكور ... وفي أوروبا أصبح هذا التشكيل منسيا باتباده عن العالم الداخلي للأشياء والأسنان.

بنكرة الشعور اللحظي المفطرب بصخب الألوان والإيقاع العصبي لما هو مالوف في حياتنا العادية ، ولكن المقص يقتربه الفائقة على استثناء مداركتنا الحسية والبصرية يجعلنا أزاء عالم الأدهاش والمفاجأة مفجرا في شعورنا توعا من البقطة الطارئة التي تنهار في غمرة معالمها شرط التأمل التقليدية . وكما تبلغ هذه العلاقة حدود الاستئثار تمارس تلك الخطوط والألوان فعلها على المتلقي إينما كان، هذه الشخصية التي تميز فن المقصات عن غيره من الفنون المرئية

■ عندما نتناول المقص يوصفه واحدا من أهم الاشكال التجريبية . الوجهة للاقتباس في عصرنا الراهن . فتجن ثثير بذلك عن قصد الى في (المستقبل) ، او الى تلك الوسائل الفنية المستحدثة التي تزيد في أهميتها دنامية الحياة المعاصرة بادهانها المتتابعة . هنا فإن المقص في ضوء النقاوة الجمالية المعاصرة يقدر ما يسعى الى تحقيق التجانس المصري الخامس . او نقل التجربة العينية ، سواء اكان ذلك عند طريق عملية تنظيم الواقع نفسه ، او بتنشيف التقدرة على التراكيم العجمالية والنقاقي فحسب . . . انا يحاول من خلال دمجه وتحققه لهذه العناصر المشتركة وغيرها بهدف استكمال وجوده الحقيقى كشكل مؤثر في رصده ظاهر حياتنا اليومية بادهانها المتلاحة . والواقع فان القيمة الأساسية لهذا التشكيل الذي لا توقف عند حدود الأدهاش المبرد لأن المقصات الشيرة بهذا المعنى هي التي تشيد في ذاكرتنا فيما من النشاط المتندق ، وهي التي تبشر بالمستقبل .

وتشن كان المقص يوصينا دائما بحركة الواقع وما يطا على سطح كوكينا من صبغ واحدان . ومتغيرات شأنه في ذلك شأن جميع الفنون الجماهيرية . فان التاكيد الملحوظ على طابعه الإبدولوجي في مواجهة تفسف النظم الفاشية والدكتاتورية الحديثة ، لا يقل من الأهمية التطبيقية له في الميادين الحياتية الأخرى . لأن المقص . وهو من أكثر الاشكال الفنية تعرضا الى ضيقطن الحضارة المعاصرة ، يظل مشروطا بطبيعة وعنتا وقدرتنا على الحكم الجمالي ، وحيثما يكون المقص وسيلة للتغيير الفني الجديد او منطلق للتغير عن الاصالة والصدق فان طابعه الاستهلاكي يتخلص تدريجيا ان لم يظل مغفوفا بمهماوي التتصدع والانهيار وفن المقص الذي يقف اليوم في مقلعة الفنون الطلائفة ، قادر على الانصاف عن أهانته ومضامينه التي تقذف في أهميتها القيمة الأساسية للحساس الجمالي المعاصر على عنة هذا العصر القلق . والحال فان المقص المموج . هو الذي يرفض فكرة تكرس الصور المأولة للواقع لتشيد على افتقادها قيمة واهداف الشبلة . غير ايقاع الحياة المتعدد . وهكذا يظل دمزا للتغيير والتحدى ووسيلة للاستهداف والمواجهة . وعن هذا الطريق يستطيع المقص افتتاح عالمنا المرئي . الى الحد الذي تبدو فيه الفكرة التشكيلية اكثر تحققها وتجانسا في زمانها وبكلها ، واكثر ارتباطا بالهموم والمحن اليومية لكل واحد منا ، على ان المشكلة في حدود هذا التفاعل لا تتمسك

وأصبح وجوده مكرساً للعالم الخارجي للاشيا،

ولذلك فان الكاتبة البولونية تنظر الى انجاز بغداد العالمي للملصقات بثقة مفعمة بروح الامل بوصفه نوعاً من التلقيح . . . تلقى كل اوربا الفن بلون جديد، اما الفنان البولوني جاك كوالسكي الذي فاز بالجائزة الاولى بموضوع (فلسطين الوطن السليب)، فقد عزز هذه النظرة برأي ممتاز . . . يصف الفنان بوستر سياسي واجتماعي شابر، اشعر ان اوربا فقدت الملاصق، وأن هذه حالة لا رجعة فيها والسبب كما يرى كوالسكي عدم وجود اشارات بامكانها ان تصدم اوربا وتهزها .

والى جانب هذا الاحساس بالاضمحلال الذي يسود المفاسين الاساسية لفن الملصقات واغتراب القناة وانحطاطها في الترب . . . فقد اجمع معظم النقاد والفنانين الذين شاركوا بعرض بغداد العالمي على ان هذا المعرض الظاهرة ، يكتسب دلالته التاريخية والفنية لاعتبارات عديدة تعلق في مقتضتها ان هذه الملصقات وهي التي تتعرض الى اكثر المسلطات خطورة وتعمقها في عمرنا الراهن انما تسجل انتصاراً للقضايا العادلة للشعوب المناضلة في الوقت الذي تعزز فيه النقاوة باتجاه خلق كيان وطني وقومي معاصر على مدى مئات السنين لابشع مظاهر الفساد والاستلاب .

ان كل ملصق يعلن انجازاته للهوم الوطنية والثقافية في هذا الجزء من العالم يمثل صرخة احتجاج وادانة لمحاولات الایديولوجيا الاستعمارية في سعيها لدفن الحضارة وتشويه معالمها التاريخية والانسانية تحت وطأة الارهاب الفكري المزدوج . . . القمع البوليسي والوسائل التدميرية المروعة . . . فان معرض بغداد اطلاقاً من مفاسمه يمثل ظاهرة الارهاب العالمي وحدثاً يارداً على صعيد القضايا الطروحة في هذا العصر . . . والى جانب تلك المعطيات الرئيسية . . . فان هذا الانجذاب الفني يقدر ما يتحقق نوعاً من التفاعل وال الحوار بين ثقافات العالم المختلفة انما يضاعف الاحساس والاطلاع بالاستقلال الفني والحضاري لكل الشعوب والاتساع الحقيقية الى كيان ثقافي معين والحال فان الدعوة بهذه الاتجاه والتي تعنى أساساً تحرير الثقافة ورمادين المعرفة الأخرى من جميع أشكال الهمينة الاستعمارية ليست شعاراً آثياً او بدعة تمارس بفعل روح الانفتال المثلث بمقاييس الجمود والمصبيات الفضفحة ، ولكن طبيعة عصرنا المهدد دائماً بمخاطر الزوال أو الفنا، ومحاولات الاغتيال والقمع التي يتعرض لها الوجود الانساني في كل لحظة انما تدفع جميع القوى الحية وكل العركات التقدمية والثورية باتجاه وضع الثقافة في اطارها القومي والوطني وفي مكانها الحقيقي من العصر والانسان .

ان هذا الاحتياج العالمي الذي جعل من القضية الفلسطينية ، ومشكلات العالم الثالث تظللتا له في اقتراح ومحاكية القمير العالمي الذي يستنقذ على ذاته تحت وطأة مظاهر التزييف والضجيج الاعلامي الملفق، يكتسب وضوحاً التركيب والمستقبل يسبب طبيعته ومفاسمه الثورية التي تزيد في قناعات هذا

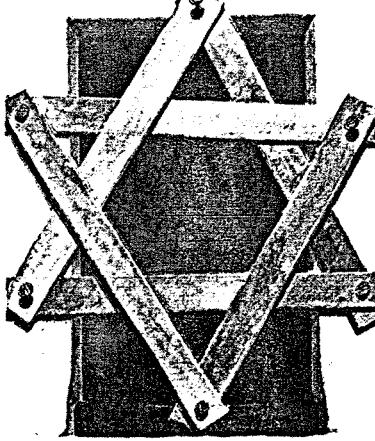
الطابع الاستهدافي والتحرري يشكل سمة مشتركة لمعظم الملصقات المشاركة في المعرض والتي تذكر منها على سبيل المثال لا الحصر أعمال الفرنسي ثيري غران ، والفنان البولندي بوناسيك فلاڈامير الذي استخدم طريقة التقاطع الالكتروني في تسجيله لشاهد مختلفة من الصحف والمدار الصهيونيين على القرى الفلسطينية في الأرض المحتلة وبالمثل حاول فنانون آخرون ابراز جوانب مختلفة من تأسيس العالم الثالث تضامناً مع قضايا العادلة وآخرها فان هذا الانجاز الكبير كما يقول داود جان مولاند سكرتير الاتحاد العالمي لقاد الفن التشكيلي وسيلة (لتغيير عن التماضي الدولي والتنديد بجرائم المستعمرين الجديد والفسائل التي يرتكبونها خاصة في عمليات المجزر والاسع وفقدان حق الانتقام الى هوية شخصية وطنية ، هذه الملصقات الصادرة عن جنسيات مختلفة حول العالم تشهد بما على المسؤوليات السياسية المطرودة على القمير الفي في مواجهة التسفقات الخاصة بعصرنا هذا . . .

■ جيكو و تكلا - بلغاريا

صالح العجمي - العراق



# Palestine



مرسمه ليشارك بها في عملية فنية جماعية ليس هو المسؤول وبالتالي عن نتائجها سوا، كانت سلبية أم إيجابية؟

في عالمنا المترنح هنا ، تقدو معارض التجمهرات الفنية العربية ، ومنها هذا المعرض بالذات أكثر من ضرورة قوية راهنة ، لأنها تعتبر في رأينا ساحة الاصطفاء التي تسقط فيها الاعمال المتهزة تلقائياً بلا يقىٰ النقد منها الا الاصلاح ، كما أنها فرصة تجد فيها الأفكار والاتجاهات الفنية والاساليب المختلفة حرية التحرك والتجاذب والتنفس والتلاقي وقيام الحوارات الناضفة حولها أملاً في الوصول الى مفترقات فنية وفنية واسلوبية لفن تشكيلي عربي جديد ينهض بمقوماته المكرسة والروحية الشابة الشابة امام زوار المعرض الذين يأتون من كل العالم لمحاجة السر واشكاله بذاته الانسانية على الضروب .

نحن نجد مثلاً ان في بلدان الخليج العربي تنمو براعم فنية جديدة تتوجه الى التراث الشعبي تارة والى التأثيرات العصرية تارة اخرى . تنتهي من الاول وتفرق في نوافله وشكلاته وخصوصياته ، وهي اذ تجد تجاذبها في تشكيلاته للوصول - بطريقة النظر الى الاشياء ذاتها دون ابعادها ، وسمع ثباتها دون الانصاف اليها ، والتعرف عليها دون فهمها فهما باطنها شاملاً وعميقاً . ولعل هذه المفارقة التي تنتهي من ازدواج التشكيل ، تعبّر عن هروب من الحياة ومشوارها أكثر قوة فيها مما ، وهذا يؤودي بيوره الى اكتشاف ما تقدمه التجربة الفنية اكتشافاً أكثر اكمالاً وحدة وواقعية .

من هنا يتضح لنا بان الفن الذي تقدمه التجربة الكويتية - على سبيل المثال - ما هو في الحقيقة الا

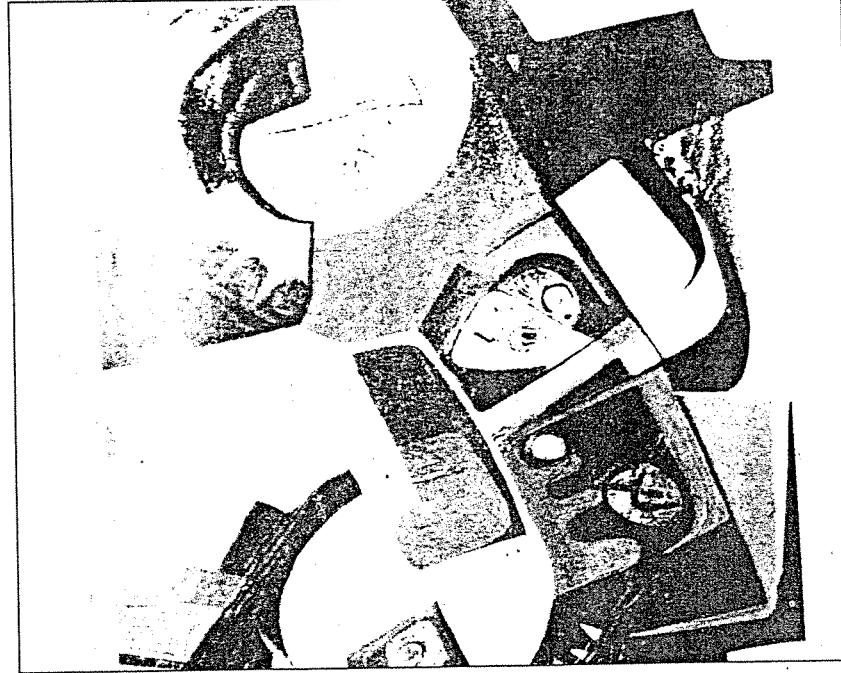
بحث عن التوازن بين العالم الموضوعي والعالم الروحي الذي وجد ارضاً خصبة في لاوعي الفنان الكويتي ، فانتهى به الى التجريد في حال ، والفنان زياً الرمزية في حال آخر ، وهي حالة تبرؤنا أحياناً من خيبة الامل التي تفرضها الحياة .

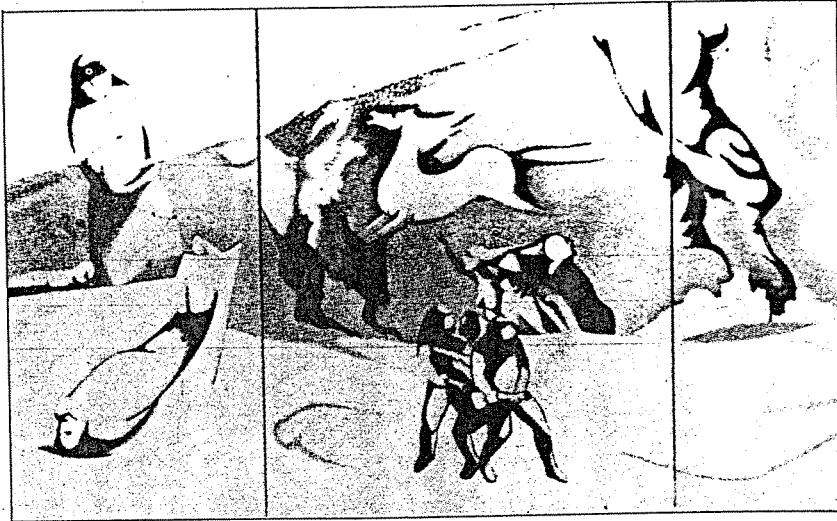
بداوة الشعر الصافي تبرز هنا في إطار ما هو روحي وخيالي ، وانتهاء من صرافة الحياة ذاتها . غير أن اللحظة التي تتأمل فيها تلك الاعمال ، تصل بنا الى الحد الذي يجعلها وجدانية أكثر ، وهذا ما يجعلنا على تحويل الموضوع الجمالي فيها الى قيمة فنية خاصة .

مثل هذا الاستغراب في النفس وخارج حدودها مما ، تنسسه في لوحة الفنان عبدالرسول سليمان «من وحي القرآن» . هذا الفنان الذي وصلت اعماله درجة من التضليل الفني ، والتأمل الروحي ، هنا كان اخرى به أن يصر في «شرع ذهبي» من تلك الاشرعة التي منعها الجنة لبعض الاعمال الفائزة . وانا هنا لا انكر على الجنة حرمتها في الاختيار ولا دورها في ركوب مثل هذا الركب المصعب ، بل في شروعية النقد الذي يختار هو ايضاً بصرية دون الواقع في



■ عبدالعزيز الترفي - البحرين  
■ يوسف قاسم - البحرين  
■ ميلود اليسي - المغرب





السادة ان اقمن لها شراغا ايض !

الفنان (نصر شورى) يطرز الطبيعة على هواه: ينشئها ثم يلها ويشيا بين يديه - مثل اي فنان اطباعي - كالقماش العري .

ويبدو الفنان (عبدالله مراد) في لوحته «زمن المجرة» تعبيرا يقدرا يمتحنا فرصة التعرف عليه بعد نظرة عابرة في لوحة واحدة .

في البناء اللبناني ، يبدو لبنان الماضي مطلا من لوحات الفنانين : عارف الرئيس «زهور وصخور» ربیع لباني حق .. و محمد قبوده «قرية جدين» ذات الظل والقصو .. وحسن عبدالكريم «أطفال يلعبون» . أنها طبعة غير منتهية ، ودقة قروية لا تهدأها مخاوف الحرروب ، حيث تختفي بعض الأسماء الالامعة ، لتجل بديلا لها أسماء اخرى تطلب العرض لا المناسبة .

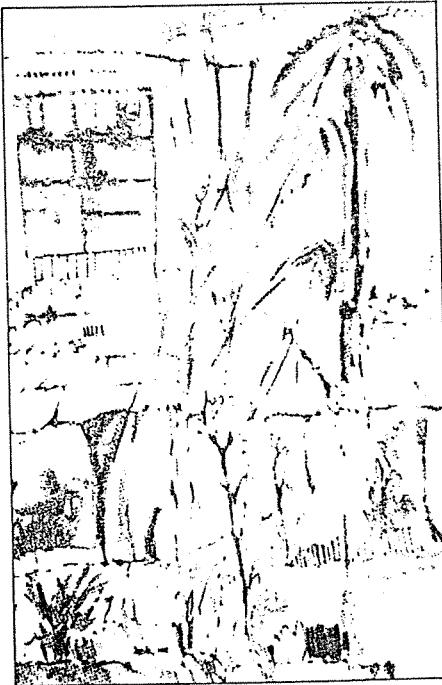
وتشغل لوحات الفنانين : (كريم شانى) و (محمد القاسمي) و (ميلود الايپن) جناح المغرب الذي يناظر بالبحث عن هوية ، ركن العراق الذي كان يمكن ان يكون انتقى اصنفنا ، مما هو . ولمل التجربة التشكيلية في السودان كانت تحتاج الى دراسة خامدة ، كما ان الشراكة الفلسطينية ، كانت تفتقر الى تكشف طاقات الفنانين للتغيير عن ملامح النضال الفلسطيني ، وعن روح هذا الشعب واصالتة ، وان كنا لا نتفق لوجه الفنان (عبدالهادي شلا) ولوحة الفنان ( محمود عسکر ) فكلامها قيم ما يمكن ان يتغير نموذجا لجانبي القضية .

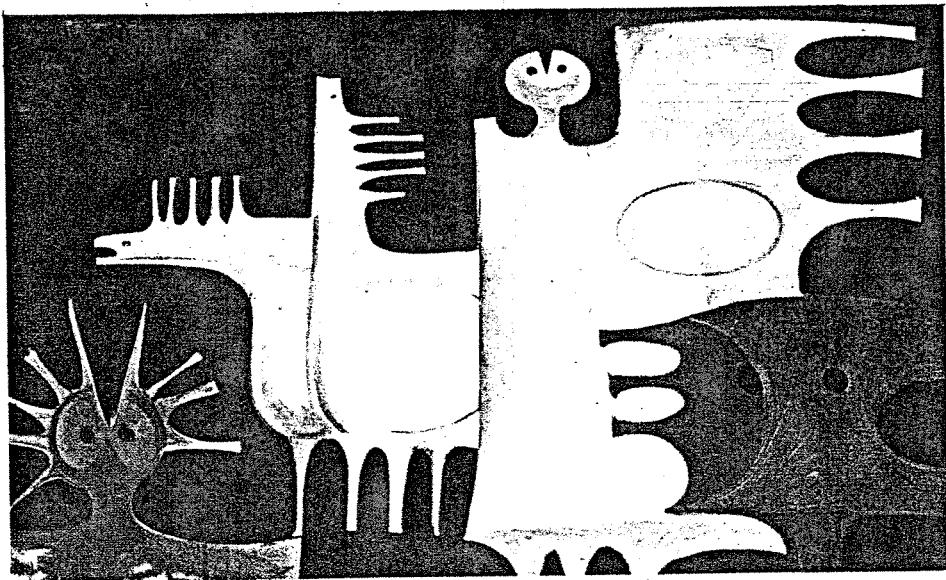
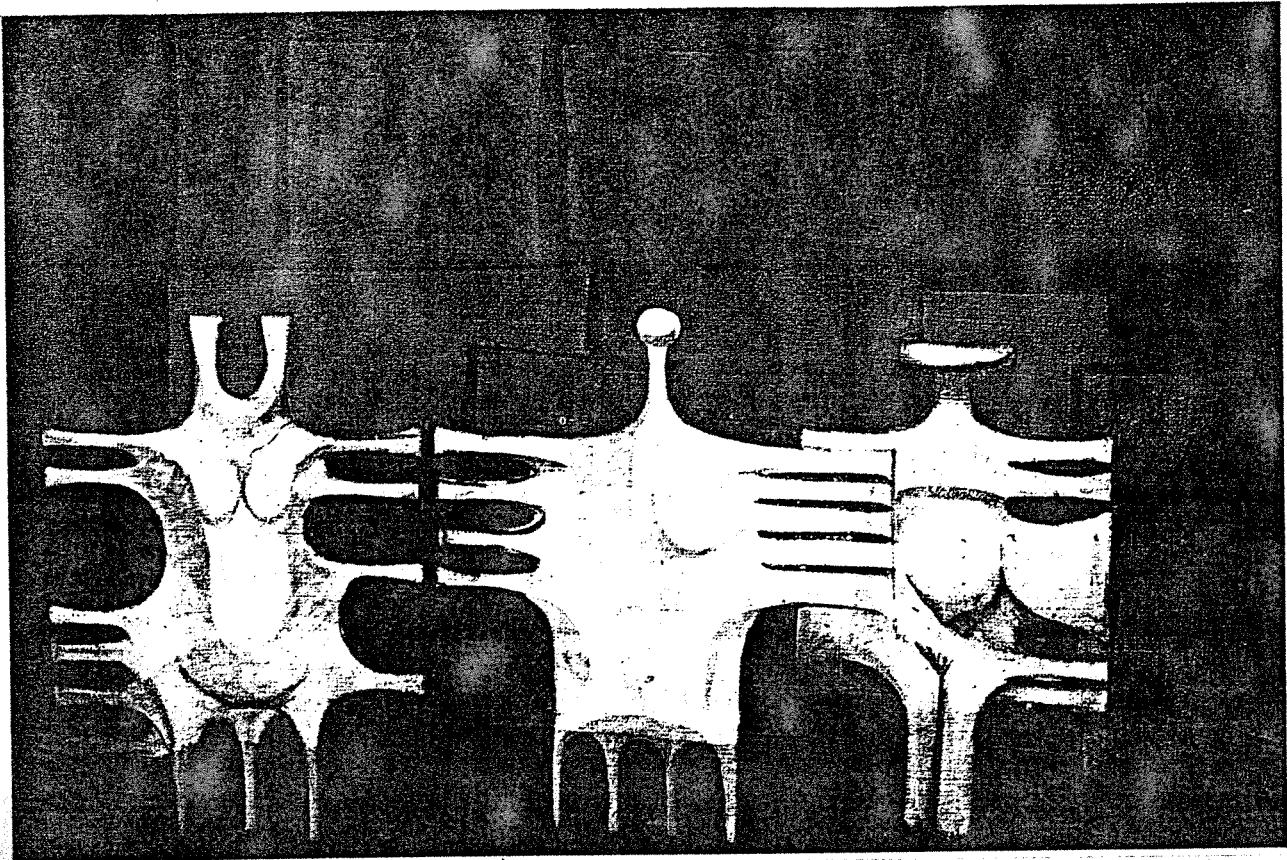


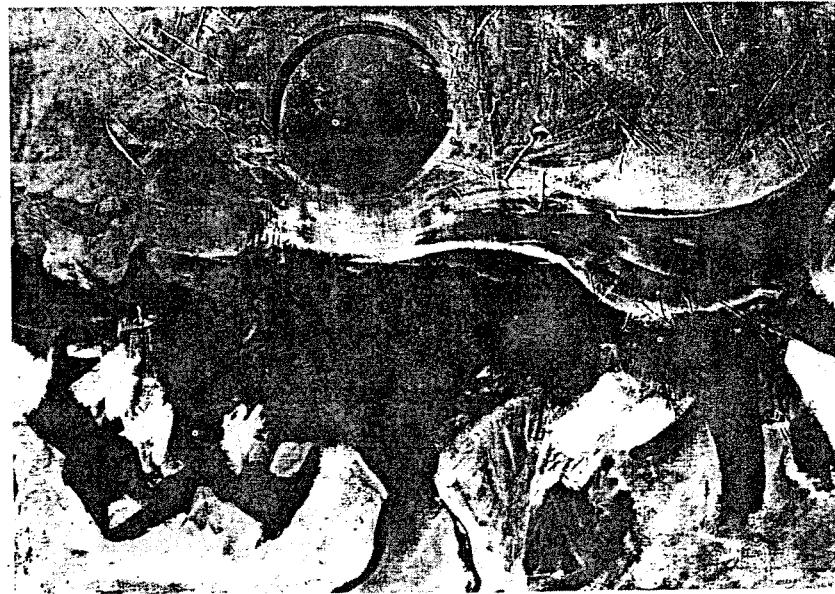
عبدالهادي شلا - فلسطين  
محمود عسکر - فلسطين  
محمد على الحصي - سوريا

شارك المتأصلة بالأرقام والدرجات وحين اعود الى تمس طرقي بين تلك الاعمال الصارخة للبنان ، احد نفسي ملزا بالاشارة الى البحث اللوني التشكيلي الذي قدمته الفنانة (موضي العجي) في لوحتها «تكوين لوني» لاجعل منه نموذجا لعقولية الرسم الحديث الذي يقابل بالتجدد رمزيات الفنان (محمود الرضوان) في لوحته «الصراع» ورسوميات الفنان (سالم العرجي) في لوحته «الطبيعة» وشعيبات الفنان (جعفر دشتى) الذي منع فرشاته الحرة التموج قدرة التعولات التجمة في أجسام الراقصات التسبيبات .

في العجاج السوري يلامستنا برفق ، عالم الفنان (فاتح المدرس) فهو ايض ، حلبي ، طفلوي دائماً تفوح منه رائحة الغبار الطازج ، وشمة التراب البني المزوج بالاحساس الفطري لسماء الارض : «بعد الحصاد في الجبال الفربية» دفقة ارضة للحرارة والفوه وغير الارض الايپن ، بل هي امتناء لصورة الشمس التي تتدفق بسخاء ، وحين لا يجد الفنان مناما من ان يعمي الطفولة التي يبدها ، لا يقوى على ابعادها عن صدر ام حنون .. اسمحوا لي ايها







لم يعبد كاظم حيدر (1932) اطروحاته في الفن، بعدود «الاكاديمية»، انه سعى عبر الكلل اللونية، الى استباط عضلي ملموس في قوة الاصحاح ..

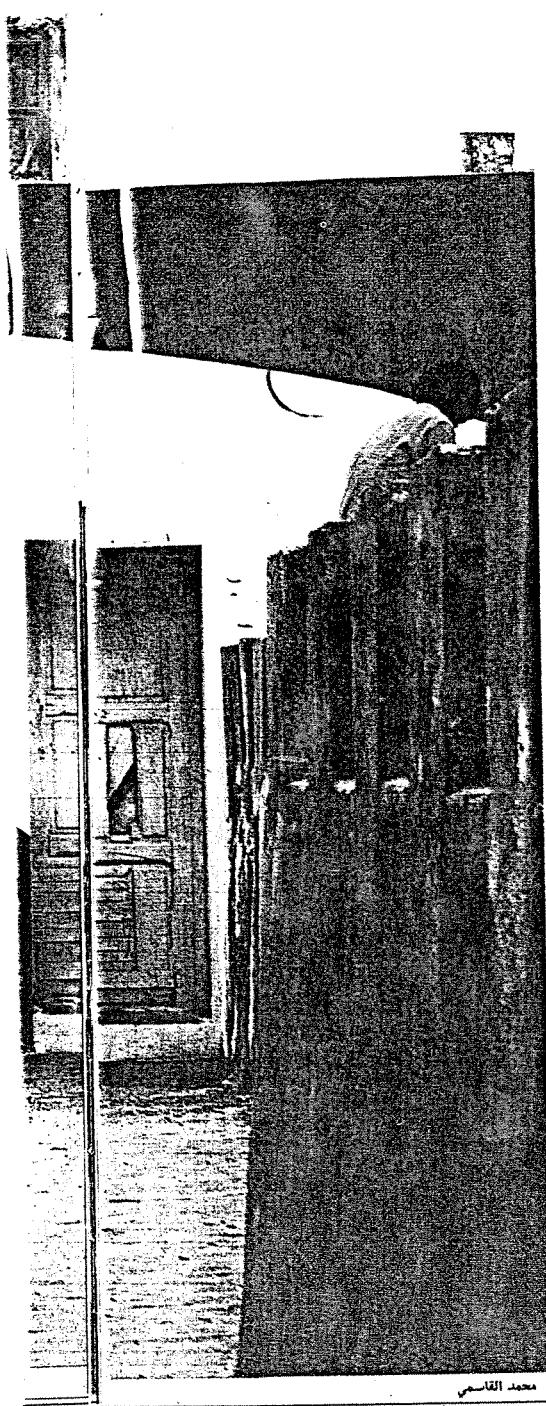
لوحات كاظم حيدر ذات التنجي التجريسي تنطوي على قيمة تعبيرية عالية، وحتى في اطروحاته الجميلة، ذات القصمون الانساني التي مثل «ملحمة الشهيد»، نرى الفارس ، والفرس ، والجيش ، والرماح ، والدروع ، والانسان ، اولاً ، في تقاطيع متوازنة ، وآثار ..

وهو ، هنا ، يعلم ، في الكلمة والشكيل ، في لغة الاصحاح الادبي لللوحة وفي التقنية ، ان حدود المخاطبة الجماهيرية لللوحة لا تتمكن في معاشرتها ، بل في يقينها وتأثر موضوعها بالبراعة التقنية ..

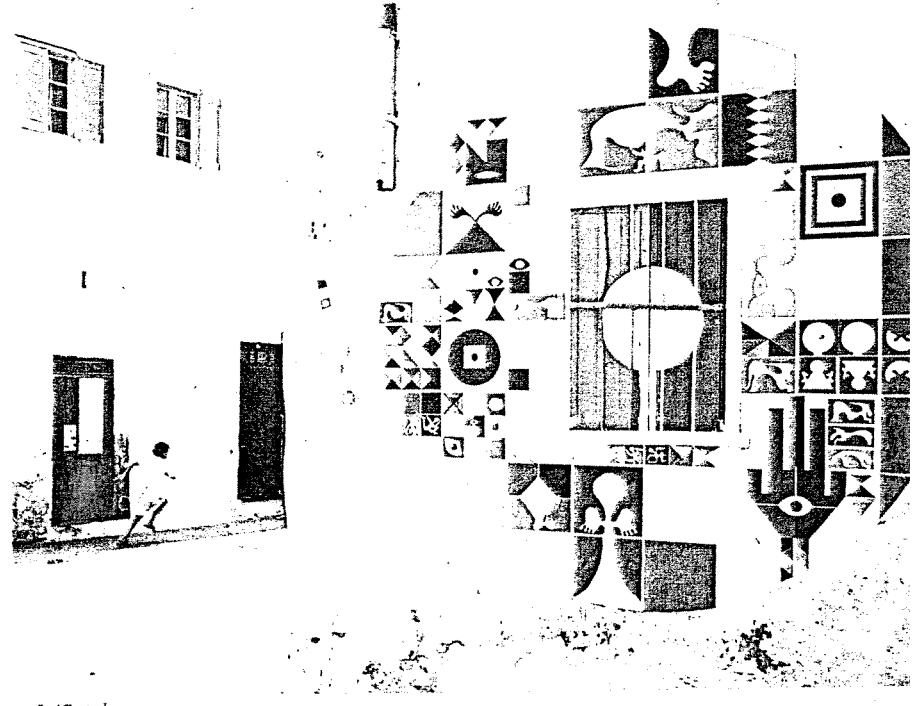
وكاظم حيدر الفنان استوحى مؤثراته الادبية والسرجية في أعماله الفنية (حاصل على لisanis في الادب عن دار المعلمين العالية عام 1957 ودبلوم رسم من معهد الفنون الجميلة في ذات العام ..

درس فنون الرسم والديكور المسرحي واللithograph في الكلية المركزية للفنون بلندن وتخرج عام 1962 (00)

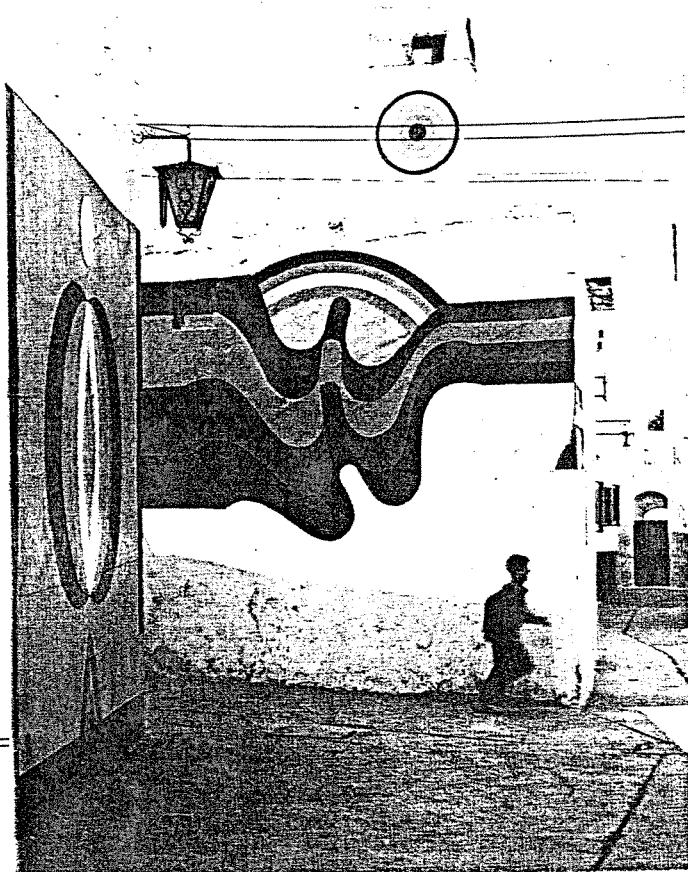
ولأنه مارس العمل في المسرح ، وكان من أبرز مصممي الديكورات ، خاصة لمسرحيات الشعبية ، فان كاظم حيدر ، لم يتبع عن موضوعات الحياة الشعبية ، وانتهاكات الواقع ، ووفق هذا الاهتمام بالانسان والمجتمع ، اسهم في تأسيس جماعة الاكاديميين التي اقامت معرضها الاول عام 1971 وقام مع فريق الفنانين الشباب باعمالا باهرة في التقنية واللون . والفنان كاظم حيدر احد ابرز فنانينا الذين نهضوا بالحركة التشكيلية في العراق منذ الخمسينيات وهو الان يشغل منصب الامين العام لاتحاد الفنانين التشكيليين العرب ..



محمد القاسم



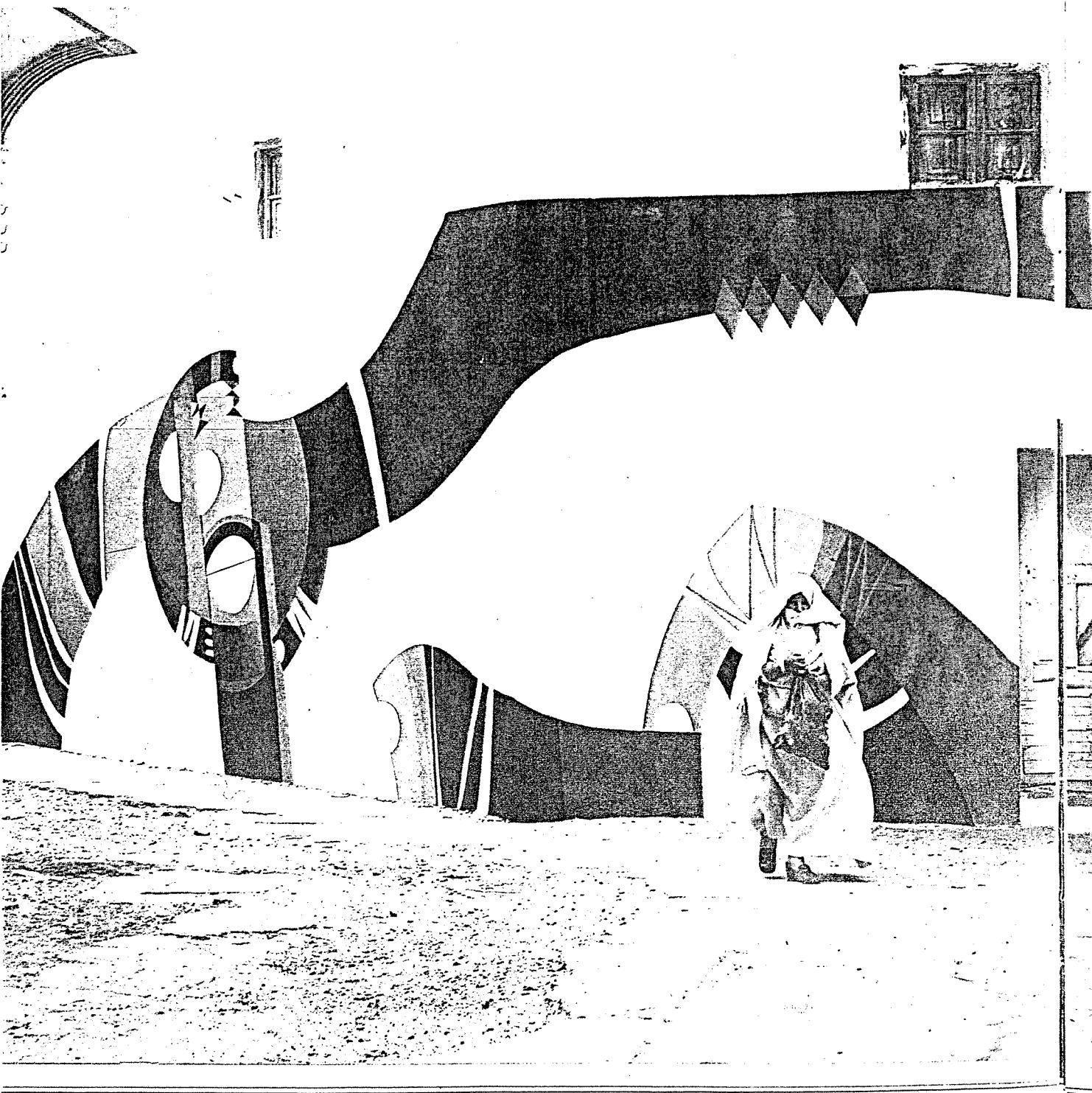
فريد بكارمية



الطيب اليودي

# الكتابات/عن

محمد الجزائري



# مساواة للرسم الجماهيري



وبالأساس فإن تجربة «أصيلة» هي اختبار لهارات الفنانين العرب في مغربنا العربي أداء تلقيات الناس وتعاطفهم مع تجاربهم التشكيلية، وهي وبالتالي تجربة لا تغلو من خبرة في صحة معطيات الفنان المغربي بين همه الكوني الذي يسعى لتحقيقه في اللوحة، وبين المجتمع العربي الذي يتعامل مع المساحة واللون وفق اطارات المكان والزمان، ومحدودية حسية الجدران، رغم مساحتها الشاسعة قياساً للوحة المرض.

إن ترتيب هذه الفعالية وتميمها يستدعي من الانتباه لها على مستوى العراق والوطن

مليوي ، القاسمي ، رحول ، حميدي ، زكاني ، محمد المحيي ، محمد شبه ، العساني ، العربي ..

وخلال قيام الرسامين بعملهم على الجدران كان السكان والأطفال والشباب يتبعون أعمالهم باهتمام ويطرحون عدة أسئلة ، ثم شارك عدد من تلاميذ مدرسة ثانوية الإمام الأصيلي إلى جانب مجموعة من الفنانين في الرسم على الجدران .. وتأتي هذه التجربة لاستثمار طاقات الفنانين المغاربة بقيادة جمعيّتهم التشكيلية وبمبادرة مشجعة من الفنان محمد المحيي رئيس الجمعية لتحويل جدران مدينة أصيلة «المعروفة بظافتها البيضاء ونظامها وجمالها» ، وبإسناد جدرانها .. التي ما يؤكد المراوجة العلاقة بين دور الفنان - كمواطن - وبينه كمبدع ..

من ثم فإن هذه التجربة صعدت من الحس الاجتماعي في المشاركة بالاعمال البلدية ذات الطبيعة الجماهيرية للمدن ..

اذ لم تعزل هذه التجربة نفسها عن إطار الاهتمام البلدي في تحويل المدن إلى مداخل سياحية وعلامات إثرائية للترااث وللفن .. ونافذة تتسع لرؤية الناس لجدران مدهن في سياق متقدم ..

ان غنى الاضافات لا تأتي من النتاج المحدود بصالات العرض المغلقة ، بل بخروج الفنان إلى ضياء المدن ، وعيون المشاهدين مختلفي الشارب والأراء والتوجهات ، وبالأساس ، في عمق الدالة التي تتركها مشاركة أبناء المدينة في هذه الفعالية ..

ان تجربة مدينة «أصيلة» «أصيلة» تشي بتجاربها المغاربة ليس فقط بالمستوى الجماهيري في المشاركة العملية والوحيدانية بأعمال واهتمام الفنان ، حسب ، أولًا بل وبخلق قاعدة عريضة من التلوك الفني والمعرفي بعرفة العمل الفني وفادته على المستوى الجماهيري ، ثانياً ..

وثالثاً ، فإن هذه التجربة ، تدل على المعنى الجديد لالتزام الفنان بقضايا الوطن والترااث ، فهي صيحة مسؤولية وحضاروية وعملية ، ينتقد بها الفنان العربي في المغرب في سياق المشاركة الجماهيرية ، دون افتخار تنظيري أو شعاري صارخ ، وضمن فريق عمل مزدوج فني وشعبي ..

ودون شك فقد عكس الفنانون أساليبهم وأشكالهم التعبيرية على تلك الجدران في محاولة منهم لخلق جسر من الإيصال والتواصل بين فعالاتهم وبين الجماهير ..

■ بين لهم التراثي ، والهم المعاصر ، تتشكل رؤية من نمط جديد .. تلك هي رسوم الجدران ..

الحوافر كثيرة لهذه التجربة ، من بينها ما يسمى في أغنا ، الازارة والدعاوة السياسية : فن الإعلان الشوري بدلاً عن المقص .. ومن بينها استشارة جماليات المدن وجدرانها في عمل تجميلي يغطي الجدران وبميتها خصوصية أن تتحول إلى لوحات كبيرة ..

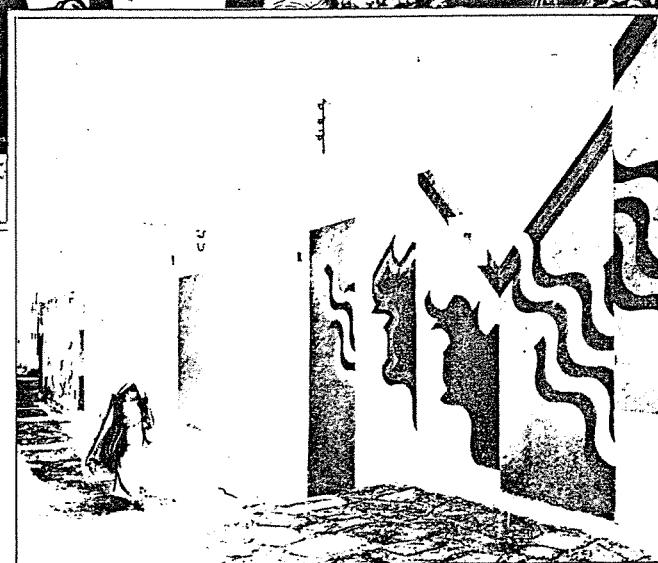
ولأن الرسوم على الجدران ظاهرة قديمة - جديدة ، منذ رسم الكهوف الأولى ، في العصور البدائية ، حيث كان الإنسان البشري يحاكي البيوتات و الموجودات الطبيعية في صياغة نظائر للحياة أو للتمثل ، أو للتحذير منها .. واتهام بجداريات الفن المكسيكي الشهيرة ..

ولقد باتت رسوم الجدران موضوع اهتمام دراسي عالي ، إذ تصلنا بين حين وأخر تجربة من هذا النمط يساهم فيها فنانون معروفون في بلدانهم ، أو يشاركون فيها فريق من الشباب بقيادة فنانين معروفين ..

ويبين هذه التجربة وتلك نشان تجارب استلهام الجدار في اللوحات المعرفية .. ذات النفس المخاطب عبر صالات العرض ، ونجمت عن ذلك ابجاث تستهدي بعمقية رسوم الجدران والكتابات التي تحتويها ، والخطوط ، ومن بين الفنانين شاكر حسن آل سعيد من العراق .. كذلك فعل الفنان الراحل قيبة الشيخ نوري الذي كرس معرضاً شخصياً لموضوع «الإنسان والجدار ..» ولكن المعنى الذي نصطفه في هذا المقال يتبدى من تجارب معاصرة في أميركا وإيطاليا والمكسيك وغيرها ..

ففي العام الماضي أقيم مهرجان في مدينة جروينجن «بالمانيا الغربية» شاهد فيه المواطنون الذين أموا هذه المدينة معرضًا جديداً من نوعه ، إذ قام عدد من طلاب جامعة «بريمون» بمحاكاة جريئة ، وذلك برسم صور تاريجية على جدران البيوت القديمة ، وكانت المساحة التي غطتها ريش الفنانين الشباب تقدر بخمسة وخمسين متراً ، وبذلك وفرروا لمشاهدين استعادة أجزاء من تاريخ هذه المدينة ..

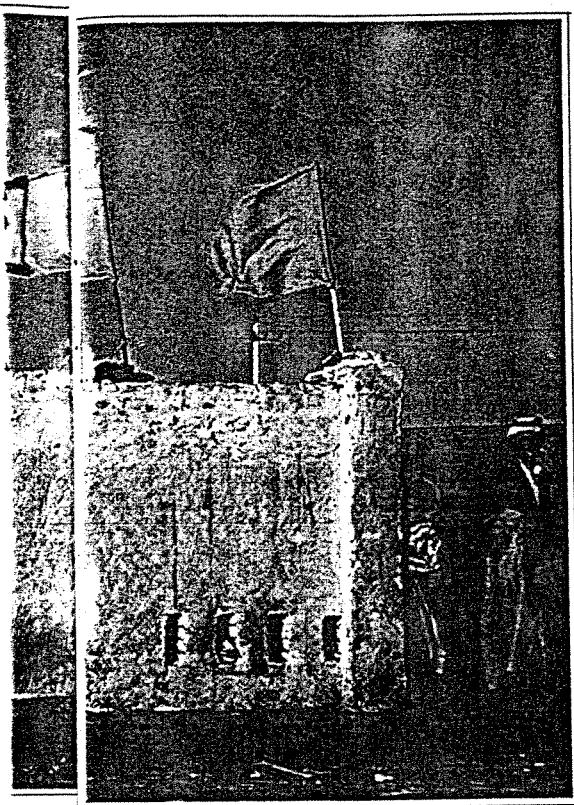
اما التجربة المغاربية الجديدة فقد جاءتنا هذه المرة من المغرب العربي ، «في إطار البحث المستمر عن ممارسة فنية مرتبطة باهتمامات الناس ، ظلت الجمعية المغربية للفنون التشكيلية أسبوعاً لاجاز رسومات جدارية على جدران مدينة أصيلة ، وقد شارك في هذه التجربة الفنانون المغاربة المعروفون : ميلود ، بنكاهيه ،



♦ ميلود ♦  
♦ المليعي ♦

العربي ، وذلك بان تحول العديد من الجدران في الواقع والاماكن الجماهيرية ، او السياحية ، الى ازدهارات تشكيلية ذات ايقاع معاصر ، وتجربة جماعية .. خاصة وان استناد الجدران لرسوم ثورية ، تشهد ، اعلاميا ، في صنع التماطف الخالق بين الجماهير والكرة المطروحة .. فالجدار يمكن ان يشكل «ملصقا» كبيرا وموحيا ، أكثر تأثيرا بكثير من «الملصق الجنائي» رغم أهمية الاخير في عصرنا الراهن ، وسعة انتشاره وتأثيره ..

تجربة لتجربة جمعية الفنون التشكيلية في المغرب الشقيق وتحة للذئاب الذين قدمو «اصيلة» بتجربة اصلية ..



عليها وخاصة وسائل الإنارة البسيطة

● موقد القهوة : ونجده في العديد من غرف الضيافة ويحفل شكلًا مربعاً أو مستطيلًا وبساطة، باطار من الطين حيث تجمع في الداخل الدلائل .

#### جـ- وحدات داخلية متفرقة

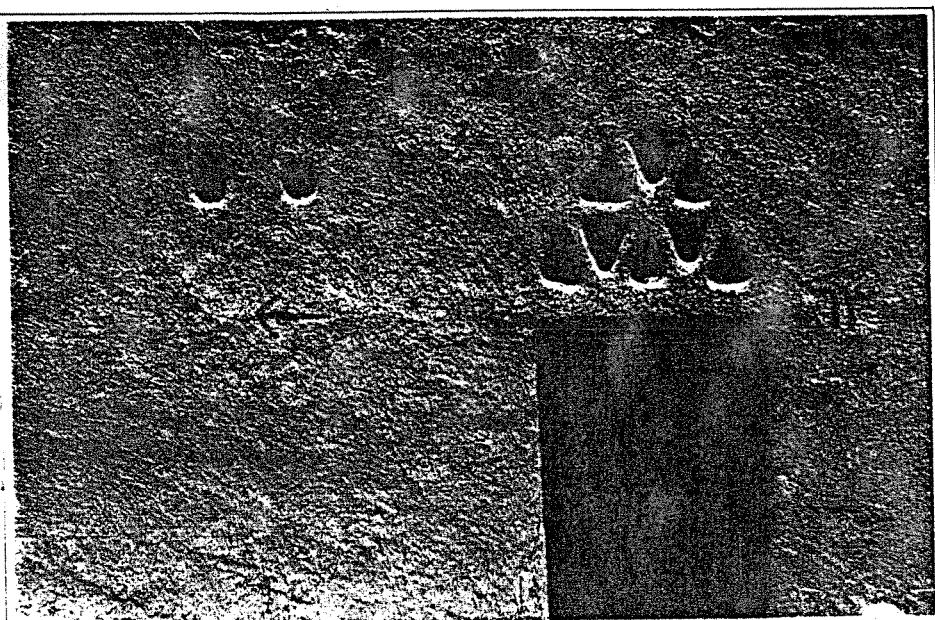
يتضمن بيت الطين في ساحته الداخلية وحدان ثنائية صغيرة لاغراض عدة . منها موقع آلة الشرب حيث يجمى بجدار وسقف صغير من الازرية ومن أشعة الشمس العارضة صيفاً . وتشكل هذه الوحدات مجالاً خاصاً للتصرف الفني التقليدي ويصلح مادة ممتازة للنحت التجريدي .

ومن الوحدات الطيرية الانقية مكان تفريخ الدجاج حيث يصمم لها مأوى صغيرة يقتربون بتوافق لا حصر لأشكالها . وهي بمجموعها تشكل منحوتة طفيفة .

ويوضع بعض أهل الريف لغرض خزن الحبوب شكلًا مشورياً بعلو متراً يرتكز على قوائم صغيرة وفي إعادة فتحة مستقطبة ، وبشكله العام يذكرنا برقم الطين في تاريخ العراق القديم .

ويبني لاغراض الطبخ جدران صغيرة لحماية النار من الريح ، كما يتخذ التشور بشكله الجميل موقعًا بارزاً في الساحة الداخلية .

طبعات فنية  
بعد كل ما تقدم لا بد ان نسأل : ما هو موقع موضوع بيوت الطين من مسألة الفن العراقي المعاصر ومن صينة العمارة العراقية الحديثة ؟



الداخلية ، وفي المراقب المختلفة . ونحن باستعراضنا للموضوع ستتناول مجلد هذه المنسات دون التقييد ببيوت منطقة معينة وذلك كخطوة أولى نحو دراسات أكثر تفصيلاً وتشخيصاً .

#### أ- الواجهة الخارجية

تخد واجهات البيوت لون التربة المحاطة بالبيت عادة ، وفي حالات كثيرة تكتسي جدران الدار بمزيج من الطين المخلوط بكمية كبيرة من المنسات دون التقييد العدنان بصورة عامة ، ويساعد ذلك على اعطاء الواجهات أناواناً براقة نوعاً ما بفضل وجود مادة التبن الذهبية . ويبعد اللون يميل إلى الدكينة على مر الزمن .

● القسم الأعلى : يزين القسم الأعلى للبيت أحياناً وبفارق اسبيط عن سطح البيت ، باشكال الثلاثات التي تشتملها ووحدات الطين غير المفخور ، تمتد على طول الواجهة ، وقد لاحظت هذا التمطّق إلينا أيضاً في بعض دور جزيرة عانه التاریخية وقد صنعت هذه التشكيلات من الجص . كما تزين اركان سطح البيت أحياناً أعمدة طينية قصيرة كأنها آثار ابراج .

● المدخل : يتمتع المدخل الخارجي لبيوت الطين وخاصة تلك التي تؤدي إلى الساحة الداخلية للبيت ، بسحر خاص في بالإضافة إلى دوره في تجسيد العمق في منظور الدار فإن الشكل الذي يتخذه يقترب باستدارات وأنحناءات ترتاح لها العين . فلا عجب إذ أنها جاءت حوصلة التقليدية في النصوص والشفرات مما حيث لراحة بد الإنسان الدور الأساسي في مساحة هذه الابحاث . وازنجد المدخل في المثال بخصوصي الشكل تجد في بعض الدور وخاصة المجاورة لطريق الموصل - أربيل ، شكليات دائرة أو مثلثة تعلو مدخل البيت مؤدية غرفة العاجي والجانب الوظيفي أي لتسرب التisor عند غلق الباب . ويعلو المدخل أحياناً قطعة ملائمة اقدمها قطعة السيراميك ثم استخدمت الراية وأخيراً لاحظت استخدام غطاء عجلة السيارة الصنوع من الكرم على واجهة أكثر من بيت .

والسبب وراء ذلك يعود لافوئم قدديم مفاده أن هذه المواد اللماعنة تعكس كل التوايا السيئة الموجهة من الخارج .

#### بـ- الغرف الداخلية

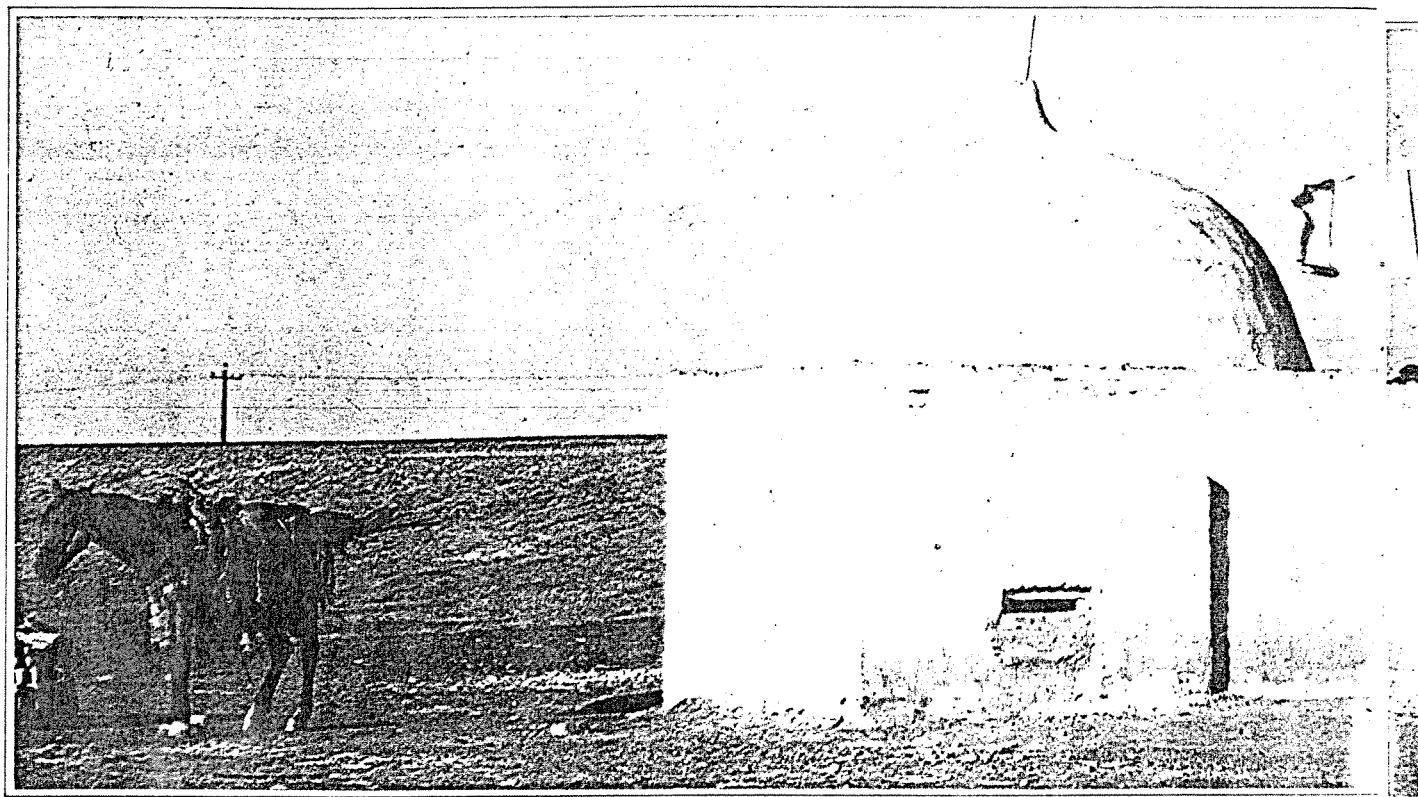
● القوس : نلاحظ أن بيوت الطين العائدة لأشخاص لهم أهميتها الاجتماعية والمالية تختنق بمستوى عالٍ من التصاميم المعمارية وعلى سبيل الشلل ما نجد في بعض دور الزبير والاقسام الداخلية لقلع السعدون قرب التسمية حيث نجد الأقواس المدببة باستدارات جانبية متاظرة . تذكرنا باقواس سامراء، الميسانية . وكذلك بالنمط السائد في الهند وبعض اقسام ايران

● الكوى : تزدان بعض الغرف من الداخل بكون ذات اشكال متعددة تستخدم لوضع الاشياء

♦ عقام على طريق الكوت

♦ زخرفة مركبة لتأفادة

♦ منظر عام لبيت طين



ان نمط العمارة الريفية ، نمط يتسم ببساطة صميمية لكل شعب من الشعوب ، ولذلك فلا يمكن التعامل معه على أساس انه ظاهرة عارضة مؤقتة لحين ان يجعل محلياً نمط العمارة الحديثة ، وشاهدنا على ذلك ان الدول الصناعية المتقدمة ، بالرغم من اعمانها في العدالة قد حرصت على الطابع الريفي وونمه وجعلته عنصراً مكملاً للعمارة الحديثة في المدن.

ونحن بهذا لا نذبح الى القول باتفاق، كافة الامور على وضعها واما ندعو الى استيحا ، العناصر الجمالية والاجواء التي تتجسد بهذه الابنية . فالتي يهمنا الغرض عليه هو روحية هذه الابنية . وعلى الصعيد الاجتماعي المعيشي يمكن العفاظ على الطابع وادخال عناصر المعيشة والمواد الحديثة في البناء .

ويمكن التطلع الى مستقبل الموضوع من ناحيتين:

#### أ- في مجال العمارة :

لقد كان استيحا ، العمارة الريفية تجدياً في كثير من المدن الاوروبية . وخاصة فيما يتعلق بطابع الاجواء الداخلية . وفي حالات اخرى حيث يستخدم



الحجر والجص في البناء، للاحظ طابعاً أخذاً يتميز بالبلاستيكية والاصالة كما هو الحال في بعض اقسام اليونان وكريت وأسبانيا وحتى المغرب العربي.

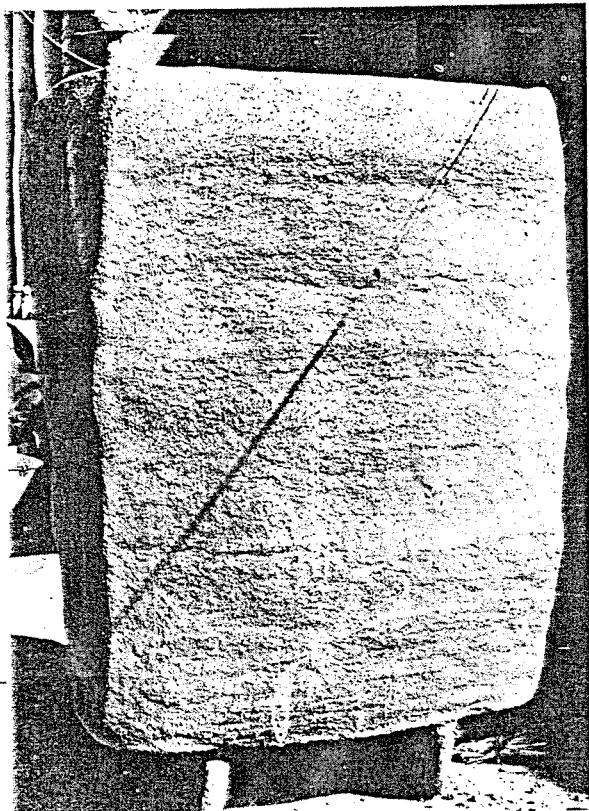
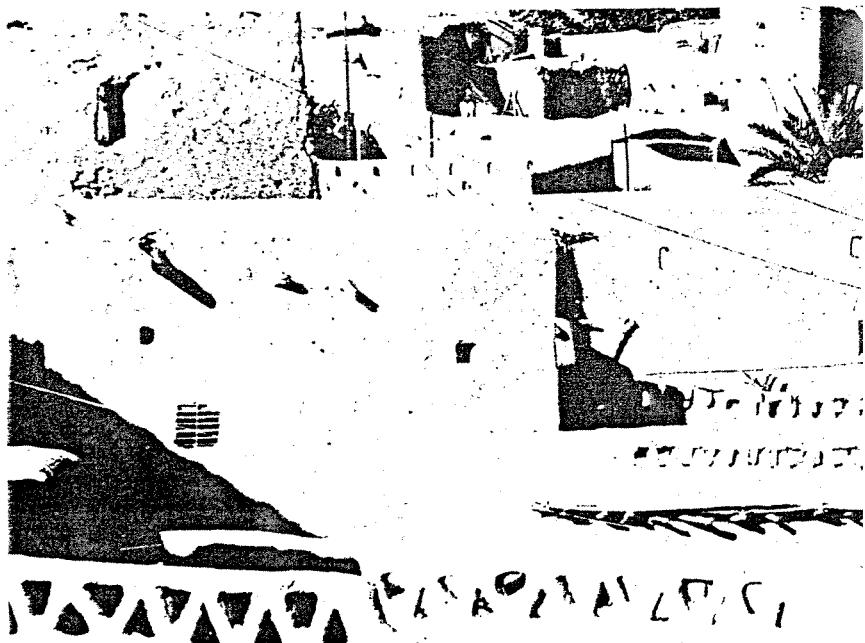
ولا ينسى أن تقوتنا الاشارة الى أن عمارة اليمن التراثية المتميزة بارتفاعها الشاهق وزخارفها الرائعة، (مادة بنائها بعد الطاق الارضي ، هي الطين) . قد استطاعت هذه الابنية أن تسمد أكثر بكثير من بعض الابنية الشديدة بالاجر .

وحتى في العراق فهناك محاولات ولو قليلة قد تحقق روحية العمارة الريفية بشكل عام واذكر على سبيل المثال دار السيد باهر فائق في حي المصور ببغداد . وهي في نفس الوقت يمكن أن ينظر اليها كنقطة للعمارة الحديثة .

ان استبعاد العمارة الريفية العراقية يمكن اذن بنجاحتين الاولى الطاقة البلاستيكية الكامنة فيها وثانية العناصر الزخرفية والجمالية المتوفرة فيها .

## بـ في مجال الفن التشكيلي

وكما هو الحال في العمارة فالامر نفسه يصح بالنسبة للفن التشكيلي حيث يمكن استبعاد الجانب البلاستيكي والجانب الزخرفي لتعزيز الطابع الفني الاصيل للحركة الفنية في القطر . وقد كان الرسام العراقي سباقاً في هذا المجال قياساً لزميله الممباري . فقد رأى بعض الفنانين وخاصة الرواد منهم على دراسة البيئة الريفية ومنها بيوت الطين ، ظهرت تأثيراتها في أعمال ثاقي حسن وخالد الجادر كادة، وافق ثم لاحظ منحى نحو الاختزال في التفاصيل البنائية وصعدوا نحو تعجيز روحية المبنى في أعمال نوري الراوي ضمن لوحةاته عن القرية . أما رakan ديدوب فقد تأثر بالعنصر الزخرفي الذي تمتاز به بعض القرى المجاورة لدربة الموصل وظهرت في الكثير من أعماله استخدامات للفتحات والمنافذ والبروزات الدائرية التي شاهدها فوق مداخل بيوت تلك القرى ، ليس ضمن تصوير معماري وإنما ضمن العديد من الشخصوص والماضيع ذات الطابع الحديث.



منظر لبيوت من الطين  
المرز لخزن العيون

نوري الراوي ضمن لوحةاته عن القرية



# التشكيلي العربي

## المستوى والطموح

### رافع الناصري



الفنون المترتبة وتشمل الدراسة فيها النواحي النظرية والتطبيقية للفنون التشكيلية) وفي نفس الصفحة (٤) تقوم مديرية الفنون العامة بوزارة الإعلام بالاشراف على عددة من الاقسام الفنية التي ترعى الفنون التشكيلية وأهمها دار الأزياء، العراقة التي تقوم بالحافظ على الآزياء القديمة وتطويرها والاستفادة منها في التصميمات الحديثة واقامة المعارض واناج الافلام التلفزيونية . . . الخ . . إن هذا التقرير المشهور سنة ١٩٧٨ ربما كان يطابق زمانا سارقا يعود لعشرين سنة مضت لكنه لا يعبر عن معاهد ومراكز الفن اليوم في القطر وهي كثيرة ، وإن النواحي النظرية والتطبيقية للفنون التشكيلية هي دائما من اختصاصات معهد وكاديمية الفنون فقط لأنها مدارس فنية متخصصة ، وكل المراكز الاخرى تعنى بالفن التشكيلي كدراسة تطبيقية مكملة لعلوم اخرى وليس اختصاصا . أما ذكر دار الآزياء ضمن الاقسام التشكيلية وضمن تقرير عن الفنون التشكيلية فهذا غير وارد لأن لكل من الفن التشكيلي والأزياء اصول وشروط وتوجه مختلف الواحد عن الآخر .

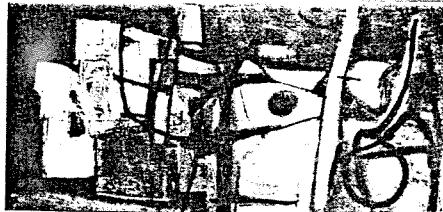
٣ - وفي مقابلة مع الفنان اليمني علي غداف جاء ما يلى في صفحة ٥٠ (الفن التشكيلي هو مصطلح حديث في الفن يطلق على مفهومين للفن فهو يجمع بين الفنون الجميلة والفنون التطبيقية) والصحصح أن الفنون الجميلة مصطلح عام يضم فروعا كثيرة من ضمنها الفنون التشكيلية والفنون التطبيقية وتضم الفنون التشكيلية (الرسم والتحت والكريافيك) بينما تضم الفنون التطبيقية (السيراميك والتصميم بمختلف انواعه (الصناعي ، التجاري ، الفني) وبعض الفنون المعرفة (الخ) . وفي المقابلة ذاتها يقول (وفي القرن العشرين ظهرت فنون تطبيقية لم تكن معروفة من قبل ، أمثال ذلك الإعلانات سواء كانت على الحائط او في الجرائد اليومية وحيث ان الفن هو لغة مفروضة عالياً ببساطة وسهولة فنجد ان الدول علمت قيمة الإنسان واستغلت تجاريها بشكل واضح ، واصبح الانسان المعاصر يطالع الاعلان اينما ذهب ، واصبح له تأثير كبير عليه . وكلما زادت قيمة الاعلان فريا كلما ادى ذلك الى المطلوب منه واستغلته الدول في الدعاية السياسية سواء في زمن السلم او في الحرب . . . الخ) هذا الكلام يمكن ان يمر لو لم يكن قد ورد في (التشكيلي العربي) ولأنها الاكثر اختصاصا في الفن وقضاياها لنا وجب ذكر بعض الحقائق بهذا الخصوص . فالاعلان كما يسميه الفنان لم يبدأ في القرن العشرين بل كان قبل ذلك بكثير اي منذ بداية القرن التاسع عشر وان المصطلحات الفنية الدقيقة الان تفرق بين العمل الفني والمصطلح الجندي وليس كما يذكر (سواء على العائط او في الجرائد اليومية) لاختلاف الافكار والتوجه وطريقة الطرح لكل منها . كما ان استعمال كلمة (الدعاية السياسية) لا يجوز تعديمه بهذه البساطة لا على مستوى العمل الفني (المصطلح) ولا على الدول . وان كانت تتطبق على الدول الرأسمالية لمناسبات او أغراض معينة فهي لا تتطبق على كثير من دول العالم التي تستعمل المصطلح كوسيلة تعبر عن مواقف سياسية تقدمية او شر تذكر .

هذه بعض النماذج التي احتواها هذا العدد ذكرتها حرفا على عافية الجلة وتجنبنا لنكرار مثل هذه الاخطاء التي ولا شك أنها قد مرت دون تمحيص ألمين ان لا يفوتو هيئة التحرير الافتئات الى دقائق الامور للارتفاع بالجملة الى مستواها المطلوب وهي التي تعتمد في تحريرها على مجموعة من الفنانين العرب المعروفين وأتباعين للحركة الفنية العربية الجديدة .

■ ظهر العدد الثالث من مجلة التشكيلي العربي التي يصدرها الاتحاد العام للفنانين التشكيليين العرب بعد مدة طويلة امدها ثلاث سنوات من صدور العدد الثاني في آذار ١٩٧٥ . لقد حدث الكثير والمهم في الفن العربي خلال هذه السنوات الثلاث كمعرض السنين العربي الثاني في بيروت والمعرض الكرافيك العربي في تلتن وبلداد ومؤتمر الرابطة الدولية للفنون التشكيلية صحبة معرض عالي ضد التمييز المنوري في بغداد وتجارب مهمة في مجال المقص السيامي خاصة المعارض الخاصة عن تل العذتر والتميز العنصري وكتير من المعارض والفعاليات التي تؤكد تطور الفنان العربي المعاصر وترسيخه لتراثه الفنية على امتداد العصور . فهل استطاع العدد الجديد من التشكيلي العربي تكس ذلك او بعضه على صفحاته الأربع والثمانين؟ ن العرض على اصدار مجلة تشكيلية متخصصة بمركزية التشكيلي العربي من شأنها ان تعكس مدى تطور الفن العربي باسلوب علمي من مركز لها غاية كل الفنانين العرب ذاتها الفاعلية التي تجمعهم وتعزز ما يتم لهم اضافة لي معرض السنين العربي . ومن هنا المنطق تكون تشارها سيكون كبيرا بين الفنانين وخاصة الشباب طلبة الفن فاني اخر من على تشيد بعض المحافظات صحيحاً لتأهيل واقتدار ربما تركها بشكلها الحالي قد يعم لخط الذي تطوي عليه حتى لا يقع القاريء في سوء فهم اشك انه غير مقصود .

١- نشر مقال للاستاذ عبدالفتاح الشال مرتب في نفس العدد مرة بعنوان (مفهوم الممارسة الفنية التشكيلية المعاصرة في الوطن العربي و مدى تعبيرها عن البيئة والمحيط وتأثيرها بالتراث) مساحة ٦٨-٦٧ ومرة اخرى فتح به ندوة عقدها الاتحاد في مدينة الاستثنائية صيف ١٩٧٧ على الصفحتين ٤١-٤٢ والاختلاف الوحيد بين المقالتين و ان الاول يتكلم كاتب المقال والثاني ربما متطرق عن الفن الرابع التي تميز به الممارسة الاشورية والبابلية والكلامية في القباب والعقود بكل جديد دائم وهذا لا اود بهما الكاتب باختصار تاربخة ومعلومات غير دقيقة حين نول على صفحة ٣٩ (ظهرت في الوطن العربي في مصر وتركيا وسوريا وايران هذه الوحدة وهذا النسق وهذا الطراز المثلثة في الشرق في المقرب العربي لكل منها شخصية جا، ذلك في اثر من مكان في الجهة وقد سبق ان زار بغداد في اثر من مناسبة فنية للاتحاد او غيرها .

٢- ورد في تقرير المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم التابعة لجامعة الدول العربية (الوضع الراهن للفنون التشكيلية في الوطن العربي) معلومات غير دقيقة وجنتها بحيث يغلب الثنائي على الامر او يتساوى في بعض الاحيان فعلى سبيل المثال وفيما يخص الفترة (الجمهورية العراقية) صفحة ٧ يقول التقرير (٢) - الماء والمراكز الفنية هي معهد الفنون الجميلة (عام ١٩٣٩) وكاديمية الفنون الجميلة (١٩٦٢) ومعاهد اعداد المعلمين ومدارس ما جديدا وهندسة جديدة وعمارة جديدة . . . الخ



فاتح حسن



اسماعيل الشيخلي

تظهر في المعرض ظواهر ايجابية أخرى وهي تخطي حدود المعرفة فقط بهدف فتح آفاق جديدة في أوروبا، حيث أن المأمول النقدي أعمق من ذلك بكثير، حيث يظهر من خلاله بان الثقاد، العراقية الشابة قادرة على العطاء، ونقل التجارب، وهذا في نظرنا هو روح المعرض العراقي الذي يعبر فيه الفرد عن شعب وعن بلد وعن تاريخ أيضاً بما في ذلك المعاصرة والتراكم بشكل متوازن .

ما فائدة كتابة تاريخ الآخرين ورفض ثقافتهم الخاصة ، وما فائدة رفض التراث والقبول بالآخرين ورفض تاريهم الخاص ..؟

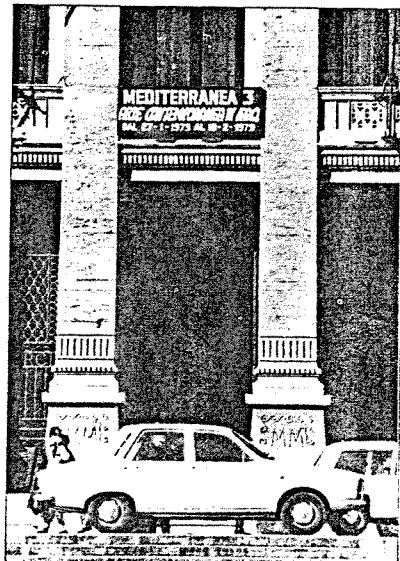
ان كل ذلك هو ما يدعوه إليه بعمق معرض الفن العراقي ، الذي يعطي المثال الواضح على ذلك ضمن مستوى جيد كأعمال الفنانين فائق حسن و اسماعيل الشيخلي و رافع الناصري ، وعلى الجابر و شاكر حسن سعيد ، فهو لا يمثلون أسماء فوق الورقة يصعب لفظها ، أما فوق اللوحة ، فهم عارة عن تمثيل للتوازن الذي تم التوصل له تمثيل تتمثل بالتأكيد واقعاً مهما لإيطاليا بفضل معرض البحر الأبيض المتوسط الثالث ..

ليت دائرة الفنون التشكيلية دعوة المؤسسة الثقافية الوطنية للفن لمدينة «ميينا» في إيطاليا، قدّمت في السابع والعشرين من شهر كانون الثاني 1979 ، أول معرض للفن العراقي المعاصر في تلك المدينة . وقد شارك في هذا المعرض الذي يضم (100) لوحة فنية إثنان واربعون فناناً ، واستمر المعرض حتى الثامن من شباط .  
نشرت صحيفة «الجنوب» مقلاً فاصياً عن هذا المعرض يقلّم ناقد الفن «لوتشيو باريرا» جاء فيه:

«أن هذا المعرض ينطوي على أهمية كبيرة ، لأنه لا يمثل ناقدة مفتوحة على العالم العربي حسب، بل لأنّه محاولة ناجحة لإقامة جسر دائم بطبع حضاري وثقافي ، حين بدأت أوروبا تعنى بذلك منذ وقت قصير ، وذلك هذه الظاهرة على وجود اسس هذا التعاون في المستقبل ..»

«... وقد اكتسب العراق دوراً طليعياً في العالم العربي فيما يتعلق بالفنون التشكيلية . يلاحظ ذلك من اهتمام الفنان العراقي بشكل خاص لتمثل ما قدمته الثورة التشكيلية الاوربية من أعمال فنية ، والمحافظة في نفس الوقت على جذوره الخصائية ، رغم أن بعض لاعمال الفنانة العراقية تلتقي بالإعمال الفنية الاوربية ، مع ملاحظة طابعها الشرقي . كما

## معرض الفن العراقي المعاصر في مدينة ميينا بإيطاليا





## معرض الخزف العراقي المعاصر في دمشق

أقيم في مطلع شهر أيار 1979 معرض الخزف العراقي المعاصر بقاعة المركز الثقافي العربي في دمشق ، وقد ضمّ أعمال خمسة خرافين عراقيين هم :

سعد شاكر وطارق ابراهيم وسهام السعودي وغبلة العزاوي وشنيار عبدالله . قدمت هذه المعرض ، دائرة الفنون التشكيلية بوزارة الثقافة والفنون ، واستهذفت بذلك اطلاع الجمهور في القطر العربي السوري الشقيق على جانب من الحركة التشكيلية في القطر العراقي ، وهو جانب يتميز بحسه الجديد وتوافقه الهمة في سبيل رفع قدرات التعبير في الخزف .

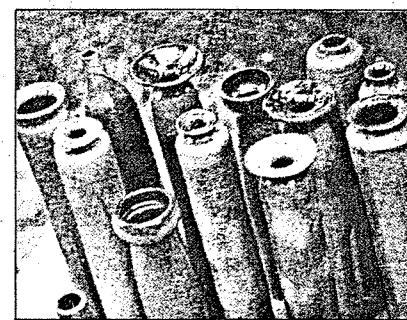
في جريدة تشرين ، كتب الناقد السوري طارق الشريف مقالاً تحليلياً للعمال التي قدمت في المعرض ، تحت عنوان «حول معرض الخزف العراقي المعاصر» جاء فيه :

«من أتيحت له فرصة مشاهدة معرض الخزف العراقي» شعر بأنه أمام تجرب هامة مبدعة ، وذلك لأن الخزف المعاصر في العراق الشقيق ، استطاع أن يجعل لهذا الفن دوراً هاماً ضمن وسائل التغيير الفنية ، وطور هذا الفن نحو شخصية متميزة لكل فنان عارض .

ولجا الفنانون إلى عدة صيغ فنية ، وإلى إشكال تعبيرية وجمالية متنوعة ، حققوا عن طريقها أهدافهم ، وهكذا أصبح الخزف قادراً على استيعاب كل الأفكار المطلوبة من الفنان سواء كانت جمالية

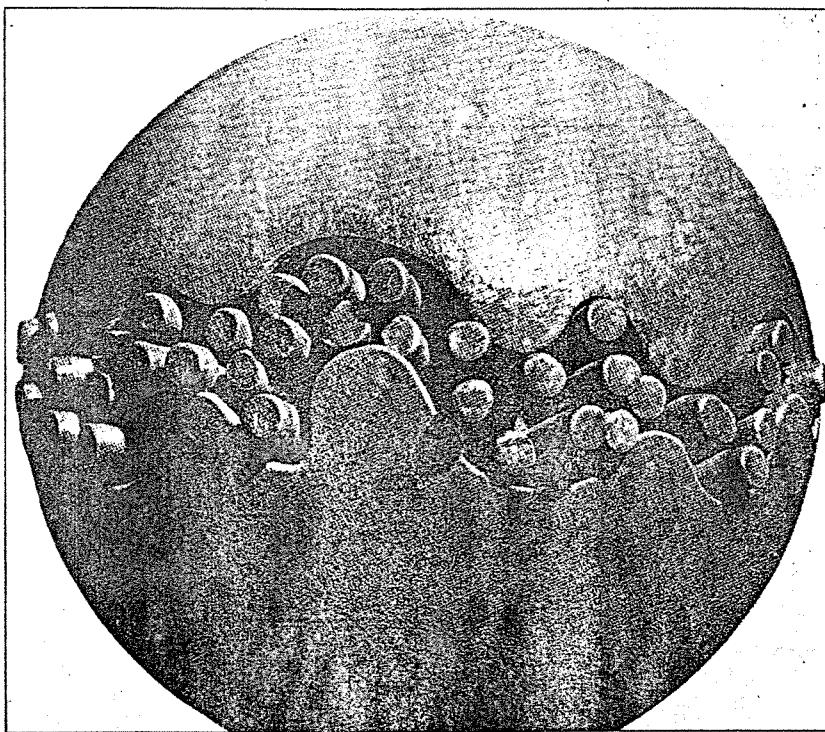
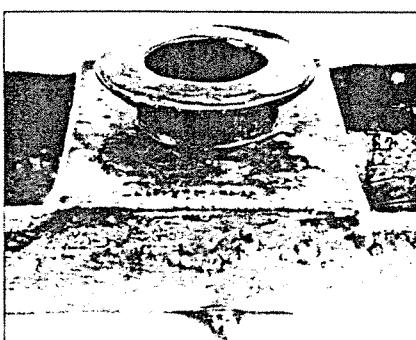


طارق ابراهيم



شيار عباده

عبنة المزاوي



تربيتية او تعبيرية انسانية ، لكن الشيء البارز والهام هو التعلو الكبير الذي يخص له «الخزف المعاصر» اذ لم يعد الخزف عبارة عن اوانى تقنية استعملية ولا جداريات تربوية ، بل تعلو الى قدرة على تنفيذ جميع الاهداف المعاصرة للوحة او تمثال تحت .

اي انا امام فن تشكيلي بالمعنى الدقيق للكلمة ، العمل مجرد ليحمل شخصية الفنان ، وله صياغة نحائية ضمن الفراغ ، وعليه رسوم ، وهو ملون يمكن ان يصبح لوحة تجريدية او تعبيرية ، ويمكن ان يقوم مقام اللوحة والمثالى مما ، وهو يمكن احداث التغيرات في مجال الخزف ، ولهذا فالخزف المعاصر في العراق بلغ أعلى مستويات التعبير التي ينشدها اي فن اخر .

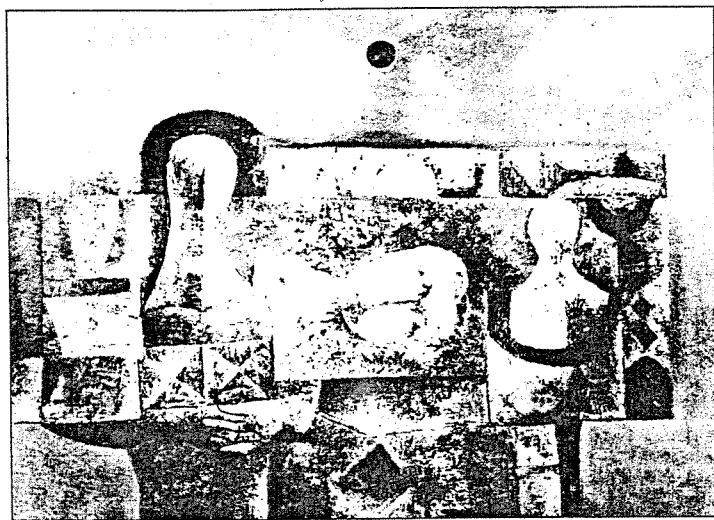
ولهذا نحن ، ونحن نشاهد المعرض بان المعارض تنقسم الى تجربتين متضادتين ، احدهما تسمى الى جمل الخزف فنا تعبيريا يمكن ان يطرح الفنان من خلاله جميع اهدافه الانسانية المطلوبة من النحات او الرسام حين يتصدى احدهما لمعالجة موضوع انساني او اجتماعي او حتى موضوعات كلاسيكية .

والآخر تسعى لربط الخزف بجانب جمالي خاص ومتفرد ، حيث ترى اللوحة معلقة على جدار او موضوعة امامها على طاولة ، لكن هذين الجانبين يتفقان في ان الخزف المعاصر فن تشكيلي له قدرات اي فن تشكيلي اخر ، بعيدا عن الجانب التقني للاناء او الصحن او الجرة »

عام 1979 : سالم الدباغ ، صالح الجميمي ،  
سلمان عباس .

جدير بالذكر ان الفنانين : شاكر حسن سعيد ورافع الناصري قد نالا الجوائز التالية : الاول جائزة تقديرية ، والثاني جائزة النقاد . هذا وقد شارك الفنان اسماعيل الشيشلي في لجنة التحكيم الدولية لعام 1977 ، حيث شارك من الفنانين السوريين : ابراهيم جلال ، علي خالد ، سهيل معتوق ، رفيق رفاعي ، سمير سلامة .

اما الدول التي شاركت في معرض عام 1978 فهي : اليابان ، بريطانيا ، كولومبيا ، الدانمارك ، البرتغال ، فنلندا ، كولومبيا ، فرنسا ، ايطاليا ، بولونيا .



راكان دبوب  
سعاد المطرار

## توثيق المشاركات العراقية و السورية في معرض كان سورميير الدولي بفرنسا

■ في «كان سورميير» بجنوب فرنسا ، يقام في شهر تموز من كل عام ، معرض عالي للرسم ، تقام فيه آخر التجارب الفنية بل آخر التوصلات في حقل الرسم .

في تسجيل وثائق لمشاركة القطرين الشقيقين العراق وسوريا ، نجد ان مشاركة العراق بدأت في عام 1974 باعمال فنانين عراقيين هما : فتاح خداد ، وهندي مطشر وعما يقيمان في فرنسا منذ مدة طويلة . أما القطر العربي السوري فقد بدأ مشاركته في عام 1976 باعمال الفنانين : واصف درويش ، ابراهيم جلال ، فتحي مصطفى ، مصطفى نصار ، طريف رسنان .

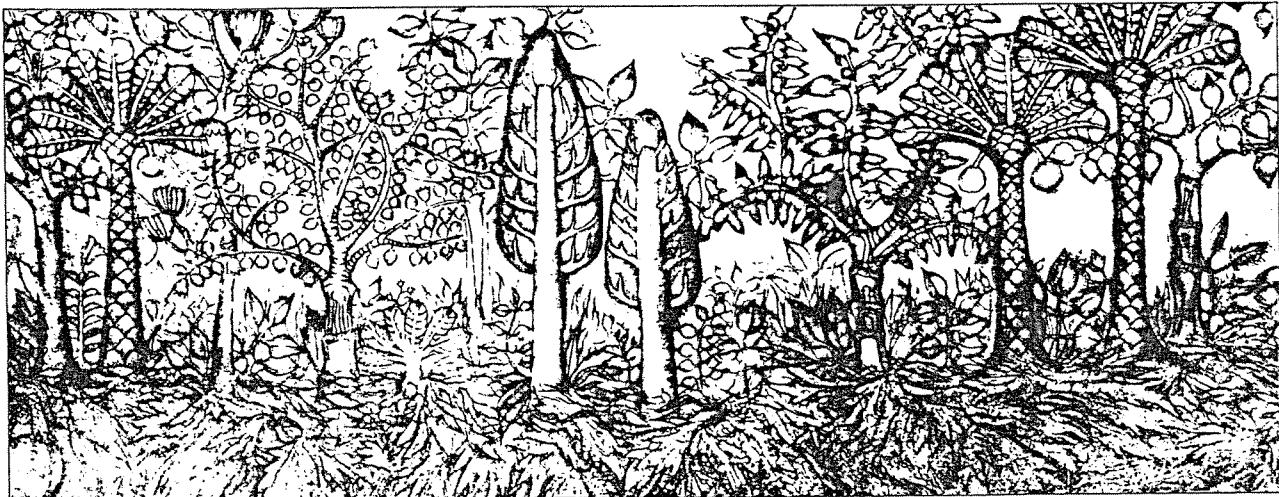
وتواترت المشاركات العراقية على الوجه التالي :

عام 1975 : شاكر حسن سعيد ، ضياء العزاوي ، علي طالب .

عام 1976 : سعاد المطرار ، محمد مهر الدين ، رakan دبوب .

عام 1977 : يحيى الشيخ ، عامر العبيدي ، رافع الناصري .

عام 1978 : لم تحصل المشاركة لأن دورة هذا العام قد خصمت لذوي الجوائز من الفنانين الذين نالواها خلال السنوات الماضية .



## معارض عالمية

# بن نيكولسن - مناظر طبيعية على فراش المائد

المادة المهدب لنفسها : كيف ان الورق المقوى الاشقر كالتبغ، متالقا بمحشوقي ايض او ازرق يلتصق بالسطح مثل ضباب على جرف صخري ، يملك واقية الورق اضافة الى فاعلية التعلو للون . لكن اعماله في هذه الفترة لم تكون تجريدية بالكامل ، والولع برسم المناظر الطبيعية الذي ظل يمسك بزماوج الفن الانجليزي قد ظهر لدى نيكولسن في بداية الأربعينات حين استقر للعيش في كورنوول حيث التور الشفاف الذي يشتعل رقه من مناطق بعر ابيه . وهنا اشتعل بن نيكولسن برسم المناظر والحياة الساكنة ، الاولى منظروا اليها عبر نافلة وكتابها مرسومة على فرش المائد .

سمير علي

متحدة  
جزر كبريت

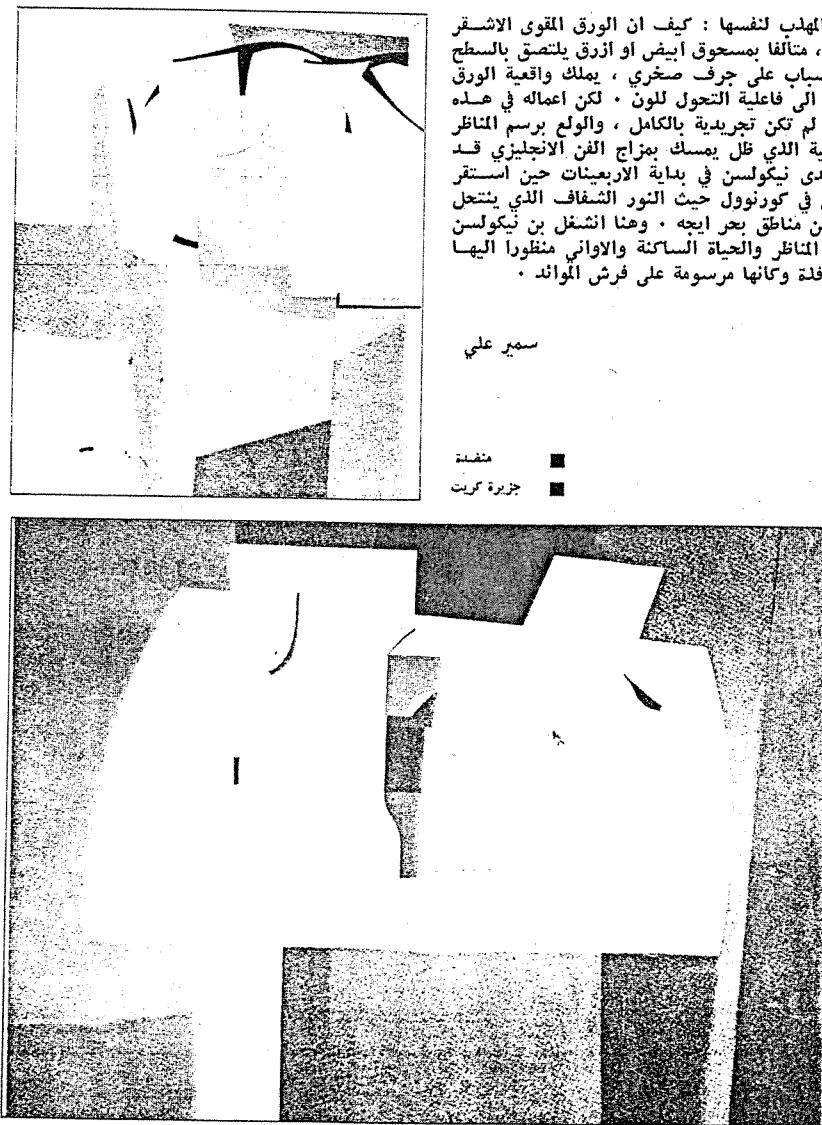
يستحوذ بعض الفنانين على مناظرهم الطبيعية الى درجة ان المكان الحقيقي ، اذ ما زدناه للمرة الاولى ، يبدو وكأنه نسخة ثانية من اعمالهم . وفي فرنسا ، على الاخص ، توجد امثلة عديدة : - المصارف على نهر السين هي نسخ من اعمال مونيه ، وبصمة سيزان على التربة الحمراء ، والبعدور المتواتة في اليدي ، وواتيس الذي يشتهر في جميع التصريفات اللوبية في نيس ، وبالطريقة نفسها تبدو كورنوول وكانتها مقاطعة الفنان الانجليزي بن نيكولسن . لقد استطاع هذا الفنان ، بدأ ، وعلى الالتب في دون نقل المنظر الطبيعي على الاطلاق ، ان يبدل عددا من انسال الغرانيت وتألق الهوا ، الارض الاخضر ، الذي ينحدر بالغرانيت وتألق الهوا ، العربي ، حيث جنوب انجلترا الذي ينتهي بالاطلس .

ان بن نيكولسن يتقمم نحو عيد ميلاده الخامس والثمانين . ويشك معظم القادة التشكيليين في استطاعة اي فنان انجليزي آخر ان يدعوي لنفسه التاثير الذي احدثه نيكولسن على محفل تطور الفن التجريدي . فلمدة عقود بقيت ريلفاته الصامدة الحجوره وصورة التجريدية للحياة الساكنة ، الرابطة الرئيسة ما بين الفن الانجليزي وتقليد البنائية - التكعيبة في اوروبا . وبعد القادة بأنه لم يكن واحدا من البدعين لهade التقليد الكونه قد اخطأ في اثنين :- ولادته المتأخر جدا ، والبلد الذي ولد فيه ! لكنه أصبح احد اهم موهيبتها والمشر الحساس المحتفى به .

وفي أمريكا ، التي تقاد ان لا تعرفه ، يقام ، فجأة ، معرض شامل لاعماله . فيجد الوسط الفني فيها ، بأنه كان بحاجة مصرية الى بن نيكولسن !

انه ابن فنان اختص برسم الحياة الساكنة ، وترعرع في جو من المغارات البصرية ، لكن هذا الجو كان انجليزا ، وبالتالي فهو محافظ . وفي العشرينات تتحقق اولى الصدمات في صالة تعرض اعمالا لبيكاسو . فيخرج مهزوزا :- (لقد كانت كما بدت لي هيئتها كاملة التجريد ، وفي المركز كان هناك ذلك الاخضر المطلق الاعجاز - العميق جدا ، التمكّن جدا والحقيقة جدا ) وهذا العس بالواقية في مركز التجريد وباللوحة موضوع اكثر من كونها صورة قد رافقه وما زال .

ولم يكن الا في الثلاثينيات حين اكده نيكولسن ذاته في مجسماته البيضاء الصارمة الهندسة والتي عملها تحت تأثير موثريان والبنيانين . وغزا هنا التأكيد للذات اعماله اللاحقة . ان الشاهد ليختل امام تأكيد



# بـالـا

## الخيـالـ والـتـنـفـيـذـ

■ تلك الرابطة القومية مطابقين الخيال والتنفيذ ، العقل والجسد ، وهي المطلة التزه للفنان ، تظهر شكل واضح في أعمال الرسام المستقبلي (بالـا) الذي عرضت لوحته في دوـماـ . ففي سلسلة من اللوحات هـنـاكـ ما يـدـعـيـنـ : أـعـمـالـ اـولـىـ تـمـشـلـ تـنـظـيـطـاتـ وـرـيـةـ لـاـعـةـ الشـوـادـ ، كلـ فـيـهـ يـسـطـحـ حـوـيـاـ يـقـلـ لـمـسـاتـ خـفـفةـ موـحـةـ ، هذهـ الـلـمـسـاتـ تـذـكـرـنـ تـجـارـبـ تـانـديـكـيـ التيـ استـمـرـ فيـهاـ الطـبـعـةـ . وـهـنـاكـ تـجـارـبـ (بالـا)ـ فيـ اللـوـنـ الـتـيـ قـرـتـهـ مـنـ الـأـنـطـبـاعـيـنـ ، وـأـلـىـ تـجـرـيـاتـ ماـ بـعـدـ الـمـسـتـقـبـلـ .

انـ الـفـنـانـ (بالـا)ـ الـذـيـ وـضـعـ توـقيـعـهـ معـ سـتـةـ منـ الـفـنـانـينـ عـلـىـ بـيـانـ الـسـتـقـبـلـيـنـ قـاـصـيـجـ العـصـرـ الـاسـاسـيـ فيـ هـذـهـ الـحـرـكـةـ .. وـقـدـ اـفـادـ كـلـ الـافـادـةـ مـنـ مـعـطـاتـ الـإـنـطـلـاقـيـةـ مـعـلـاـ اـنـاـهاـ الىـ ضـرـبـاتـ فـيـ الـفـرـسـاةـ شـيـهـ اـنـدـعـاتـ كـوـنـةـ فـيـ الـفـضـاءـ فـوقـ قـيـامـشـةـ ضـاحـةـ بـالـعـيـونـ وـالـفـوـقـ .



صـيـادـونـ عـنـ حـالـةـ الـلـيلـ

رينـيهـ مـاغـريـتـ

## الـدـخـولـ إـلـىـ حـضـرـةـ السـحـرـ

وكـاستـاذـ لـلـوـحـاتـ الـمـجـمـعـةـ ، فـانـ مـاغـريـتـ بـلـاـ مـنـافـسـ ، وـبـالـغـمـ منـ تـأـيـهـ الـكـبـيرـ عـلـىـ فـاعـلـيـةـ تـشـكـيلـ الصـورـ وـحـتـىـ عـلـىـ كـيـفـيـةـ فـكـ رـمـوزـهاـ مـنـ قـبـلـ اـنـتـرـجـ فـانـهـ قـدـ ظـلـ بـدـوـنـ وـرـيـثـ .

لـقـدـ كـانـتـ نـقـطةـ تـعـولـ رـينـيهـ مـاغـريـتـ فـيـ عـامـ 1927ـ حـينـ كـانـ يـعـشـ فـيـ بـارـيسـ مـخـمـودـاـ فـيـ الـحـرـكـةـ السـوـرـيـالـيـةـ حـيـثـ تـرـكـ دـورـ (ـالـمـفـرـجـ الفـرـديـ)ـ . فـقـدـ ظـهـرـ لـهـ بـوـضـوحـ الـمـجـالـ الـلـيـ يـسـتـطـعـ فـيـهـ أـنـ يـسـاـمـهـ فـيـ هـذـهـ الـحـرـكـةـ كـمـيـدـيـ فـلـمـ يـكـنـ بـيـاهـ فـيـ (ـالـصـادـقـةـ وـالـعـظـمـ)ـ الـلـذـيـ دـاـبـ عـلـيـهـمـاـ أـرـىـنـتـ وـمـاسـونـ ، وـلـاـ ، الـعـصـابـةـ وـالـاخـفـانـةـ لـدـىـ الـيـ، لـكـنـ فـيـ الـاعـتـيـادـيـةـ الـمـهـلوـسـةـ . وـفـيـ تـقـنـيـةـ جـاـفـةـ تـرـغـمـنـاـ عـلـىـ التـصـدـيقـ رـسـمـ مـاغـريـتـ لـوـحـاتـهـ لـاـشـيـاءـ اـعـتـيـادـيـةـ تـاماـ :ـ تـفـاخـةـ ، مـشـطـ ، قـبـعةـ ، سـحـابـةـ ، قـفـصـ طـيـرـ ، زـلـاقـ ، رـجـلـ اـعـمـالـ ، وـلـمـ تـكـنـ اـعـمـالـهـ مـتـىـ عـامـ 1935ـ تـعـويـ مـالـمـ يـكـنـ مـالـوـفـاـ لـدـىـ ايـ رـجـلـ عـرـفـ الشـارـعـ .

■ تـوفـيـ الـفـنـانـ السـرـيـالـيـ رـينـيهـ مـاغـريـتـ فـيـ عـامـ 1967ـ وـعـمـرـهـ 68ـ عـامـاـ . لـكـنـ اـعـمـالـهـ اـسـتـمـرـتـ فـيـ خـدـمـةـ الـمـشـاـدـعـ الـعـصـرـيـ إـلـىـ درـجـةـ الـكـلاـسـيـكـيـةـ . وـجـيـنـ عـرـضـ مـرـكـزـ بـوـمـبيـوـ فـيـ بـارـيسـ مـاـتـيـ جـمـلـ منـ أـعـمـالـهـ لـلـوـحـاتـ ، تـخـيـطـيـاتـ ، مـنـوعـاتـ سـرـيـالـيـةـ . فـقـدـ ظـلـتـ قـاعـاتـ الـعـرـضـ حـاشـدـةـ بـالـزـوـارـ إـلـىـ درـجـةـ اـدـهـشـتـ الـجـمـعـ . وـأـبـتـ رـينـيهـ مـاغـريـتـ بـاـنـهـ يـسـتـعـقـ ذـلـكـ بـلـاـ مـنـافـسـ ، فـانـ اـعـمـالـهـ الـفـرـبـيـةـ مـاـ زـالـ الـطـرـيقـ الـمـمـلـ لـلـدـخـولـ إـلـىـ مـقـاطـعـةـ الـعـقـلـ الـحـرـ ، هـذـهـ الـمـقـاطـعـةـ الـتـيـ اـسـتـ الـسـرـيـالـيـةـ فـيـهـ عـرـشـهـ .

انـ صـورـ مـاغـريـتـ هيـ قـصـصـ بـالـرـجـمـ الـأـوـلـيـ وـلـوـحـاتـ بـالـرـجـمـ الـثـانـيـةـ ، لـكـنـ هـذـهـ الـقصـصـ لـيـسـتـ مـنـ النـوـعـ الـذـيـ يـرـبـوـيـ وـلـاـ هـيـ شـرـائـجـ الـحـيـاةـ اوـ الـتـارـيخـ . اـنـهـ لـقـطـاتـ مـنـ الـمـسـجـلـ مـعـالـجـةـ باـقـصـىـ قـتـورـ وـحـرـفـيـةـ . اـنـهـ صـورـ مـنـ الـلـغـةـ وـالـوـاقـعـ مـشـبـكـةـ فـيـ عـلـيـةـ اـبـطـالـ مـزـدـوجـ .

ثانية . وفي سنة ٩٥٧ استقال من منصبه في الكلية الملكية والاكاديمية .  
و حين شارفت السنتين على اواسطها ، حدث تغير آخر اكثراً ايجالاً انه لم يفل حقاً ان يكون التغير من اسلوب تجربتي الى تجربة اخرين ، اكثراً مما لو كان من التصويرية الى التجربة . وجاء ذلك في سلسلة من الجريدة الكبيرة الحجم ، العنية للتلوين والتي لا تبدو مشابهة لأي من الابحاث الاخري السابقة ، لكن اخيراً ، ومنذ عام ١٩٧٣ ، عاد موينيهان الى التصويرية : - الحياة السائنة والبورتريهات : - الهدوء ، بعد المعاصفة ،خصوصاً في مجموعة من الدراسات الرزينة ، الباردة والشاحنة الالوان لعلم البلاستيك ، أدوات الرسم ، والاسفنج الذي يعمون في فضاء ابيض .

ان المرور في جميع هذه المراحل وبامكانية لا تجاري ، له تجربة خلقة : انه احدى الاستعادات النادرة التي ترتكب في ثوريتها ، وتجعلنا نشعر كما لو كنا نقابلها للمرة الاولى .

## رودرigo موينيهان «استعادة ثورية»

ثم فجأة انقلاب شامل . في الخمسينات اتجه موينيهان ، عبر تعامله المفاجئ مع المناظر الطبيعية ، الى التجربة

نيويورك ، بعد ان حضر مراسيم افتتاح المعرض في اكثراً من مكان ، أكد بان اقبالاً شديداً لاقاه المعرض ، وقع طبع دليل جميل يتضمن معلومات وافية عن الفن العراقي والفنانين المشاركون يوزع للزوار ..

من بين الفنانين العراقيين الذين اختيرت اعمالهم لهذا المعرض المتوجول : نوري الرواوي وفؤاد جهاد وعزام البزار وعلى العطار وسعدي الكعبي ووليد شيت وسعد العطار وسلمان عباس ومحمد مهر الدين ورافع الناصري وماهود احمد وراكان في العراق .

## ختارات عراقية تجوب اميركا

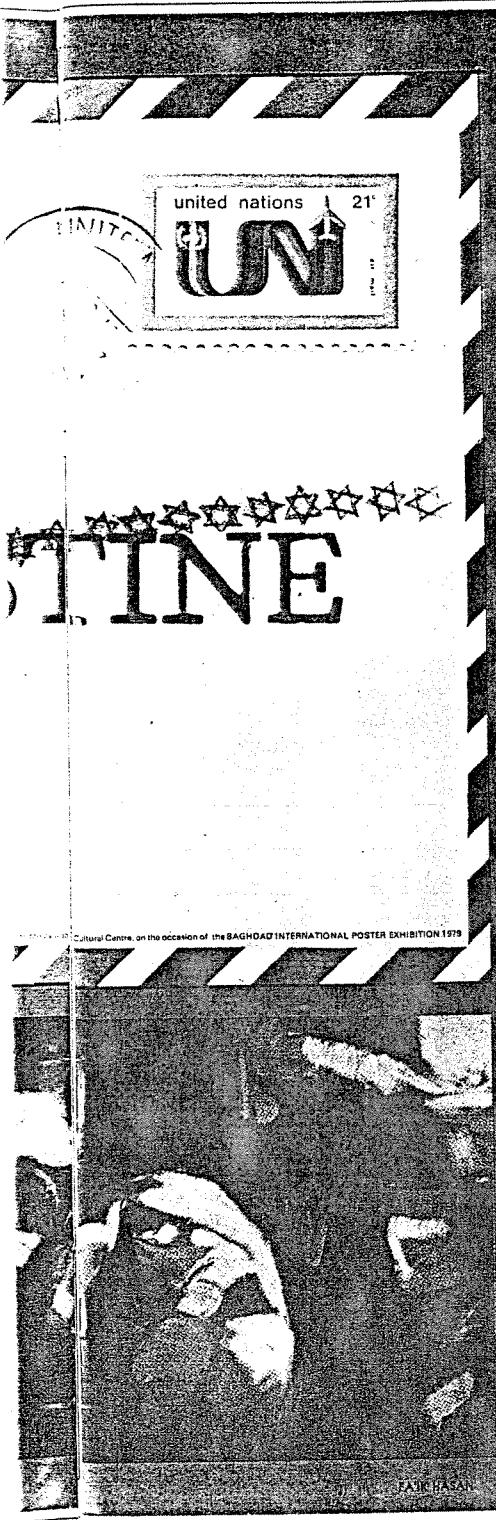
بالتنسيق مع رابطة خريجي الجامعات الاميركيين العرب (A.U.G.) والشعبة العراقية في اميركا ، اختارت دائرة الفنون التشكيلية في وزارة الثقافة والفنون اعمال العديد من فنانينا العراقيين لتجوب الولايات المتحدة الاميركية ، بدءاً من ديترويت حيث افتتح المعرض في السابع عشر من حزيران ٦٩ بحضور الفنان اسماعيل الشيشلي مدير عام دائرة الفنون التشكيلية ، والناقد جبرا ابراهيم جبرا الذي يرافق المعرض في جولته لعدة من الولايات . ومنذ ٦/٢٥ ستعرض المختارات العراقية في شيكاغو لمدة اسبوع ثم تنتقل الى سان فرانسيسكو وسان بوليس ونيويورك ثانية . وواشنطن .. ثم لتجوب لملة ستة في ستة شهراً ولادة اميركية ..



اسماعيل الشيشلي الذي عاد من

لقد قمت اغلاقاً مطبعة في مقال السيد شريف يوسف في العدد الخامس من (الرواق) نرجو تصحيحها

| الصواب       | الخطأ       | العمود |
|--------------|-------------|--------|
| قصر المشتني  | قصر المثنى  | ٤      |
| بهيئة        | بهيئة       | ٥      |
| مرزفلد       | مرفولد      | ٥      |
| مرزفلد       | مرفولد      | ٥      |
| لكي يحدد     | لكي يحد     | ٦      |
| ٦ من الاسفل  | ٦ من الاعلى | ١٠     |
| ٥ من الاسفل  | ٥ من الاسفل | ٢٥     |
| ١٣ من الاسفل |             |        |



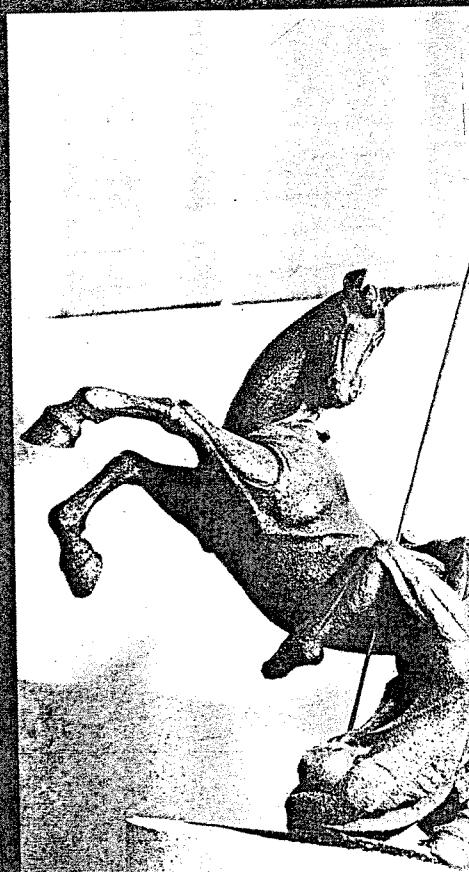
who often partake in the experiment, and express a mutual interest on both sides.

Along the same lines, there is an article on "The Aesthetics of Iraqi Mud-Houses" and another one on "Monuments and Statues and their Relation to Civilization." A third article deals with "Plastic Art in Syria" and a fourth one deals with the "Sixth Exhibition of the Arab Artists in Kuwait." AL-RIWAQ comments on "The International Poster Exhibition of Baghdad" organized by various international artists in the Iraqi Cultural Centre in London. An international competition was held comprising two themes: "Palestine, the Usurped Homeland," and "Third World struggle for Cultural and Political Freedom." The Exhibition was brought to Baghdad for display at the National Museum of Modern Art. Prizes were given to the international artists who took part, and the Exhibition is now touring Beirut, Damascus and other Arab capitals.

There is a coverage of several panels including AL-RIWAQ panel with Young Artists on the theme of "Revolution and Young Artists." Reports include one on Dia Al-Azzawi Exhibition, another on the Contemporary Iraqi Art Exhibition in Messina, The Iraqi Ceramic Exhibition in Damascus and two themes on the late Iraqi Artist Dr. Qutaiba Sheikh Nuri, and the contemporary Iraqi artist Kadhim Haidar, in addition to reports on exhibitions by Roderigo Monehan, Rene Magret, Pala, and Ben Nickleson.

In this sixth issue, AL-RIWAQ celebrates with the eleventh anniversary a moral support from the Revolution hoping the magazine will remain an outlet for our artists and all who are interested in our Arab arts and the Iraqi movement in plastic arts, to witness the creative atmosphere provided by the revolutionary government in Iraq for all the artists with no exception, in order to produce a technically advanced art, committed to the values of culture and humanity.

Editorial Secretary ...

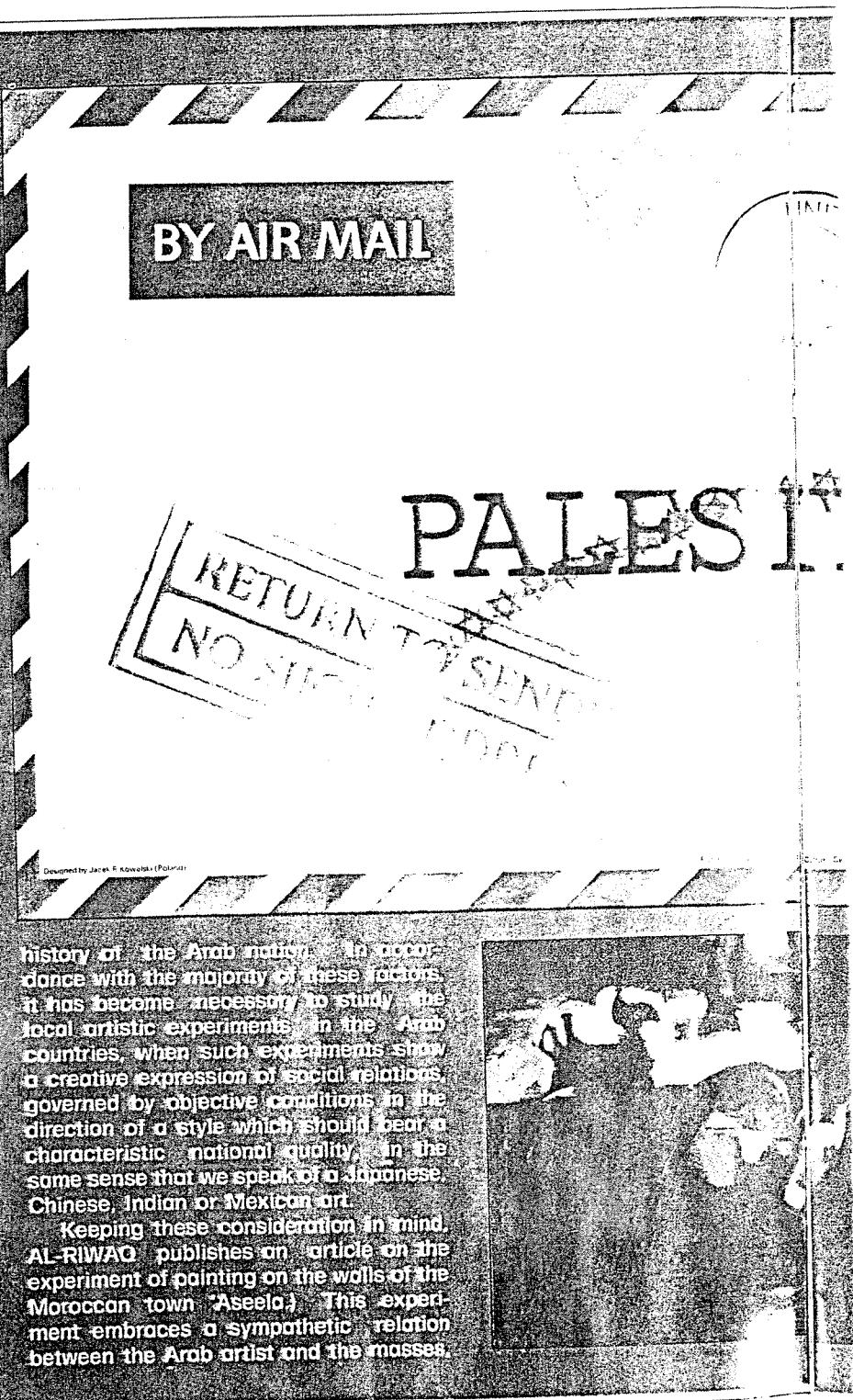


Because, in the age of Revolution, the Artist has to choose among difficult alternatives (he has to raise to an international significance a cultural - political decision like the nationalization of oil, for instance, and preserving at the same time its basic Iraqi and Arabian character) the July Revolution has not confined itself to a spatial presence, but has enlarged its scope to embrace the cultural past, and secure the national individuality in the formation of the new model on the human level. This is not a mere intuition, but an objective and a movement. Hence the necessity of a definite type of awareness, response, and incentive.

Since the Revolution has always been an exceptional act of excellence, because it is basically a transcendence of the organization structure and a version of building the components of development controlling the decisive action (political and legislative) it is, therefore, on the level of cultural influence, an oasis of distinguished performance penetrating the walls of arrogance, induction and mechanical logic, towards a tolerance of correspondence and incentive. Beside the efforts of the State in the fields of culture and arts, the achievements are the natural reactions of the creative artist in the provided atmosphere of free work, material support and chances for training and orientation."

Because AL-RIWAO connects the local with the national, within a human frame of reference, we have an article on "The National Character in the Arab Plastic Art" since the Iraqi plastic art is generally related to the Arab art movement and is characterized with technical transcendence, emphasizing the private effort to create the national character.

The Revolution of July 17, 1968 has enriched the treatments of the Iraqi artists. The demand for a national art now stresses itself in a more varied and complicated manner, by virtue of the consecutive development in the social



Designed by Jacek F. Kowalski (Poland)  
history of the Arab nation. In accordance with the majority of these factors, it has become necessary to study the local artistic experiments in the Arab countries, when such experiments show a creative expression of social relations governed by objective conditions in the direction of a style which should bear a characteristic "national quality" in the same sense that we speak of a Japanese, Chinese, Indian or Mexican art.

Keeping these considerations in mind, AL-RIWAO publishes an article on the experiment of painting on the walls of the Moroccan town Aseela. This experiment embraces a sympathetic relation between the Arab artist and the masses.

# **REVOLUTION AS INCENTIVE**

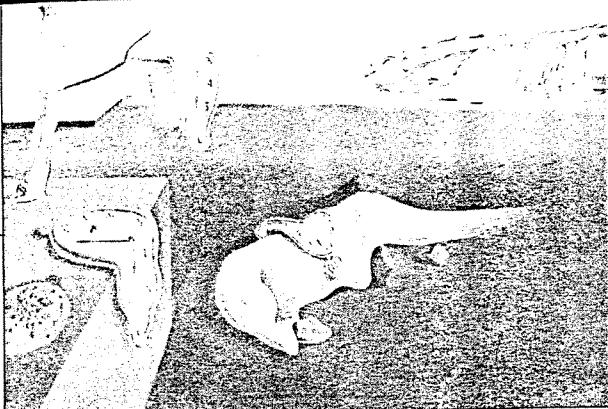


■ In five issues of AL-RIWAQ, the magazine has assumed the role to indicate the concept of "Art as a Contemporary Means of Information." The material and moral support of the Revolutionary Government, represented in the Ministry of Culture and Arts in Iraq, has provided a creative atmosphere for AL-RIWAQ to come out in this format and varied material, dealing with one of our most significant creative fields: Plastic Art.

The present sixth issue is inspired by the 17-30 July Revolution in emphasizing the significance of continuity, performing of duty and underlining the national character. While in the third issue the majority of articles dealt with the Revolution directly, the present issue coincides with the eleventh anniversary of the Revolution, hence the concern with the effects which emphasize the revolutionary concepts in the work of the plastic artists and the entire aesthetic experiment in Iraq, keeping in mind the national frame of reference, and following in the steps of unity between Iraq and Syria, after the declaration of the Joint National Action Pact, and the meetings of the Supreme Political Committee, resulting in the Political Declaration of June 19, 1979.

This explains the various treatments in the present issue. The editorial, "When the Revolutionary Art Becomes a Common Declaration" reads:

"For Art to remain alive in the interpretation effect, psychologically and logically; in the social effect on the levels of education and information; in the effect of change in culture at present and in the future ... Art has to be fully aware of its existence, fully in control of indications, incentives and effects. Ultimately, Art has to transcend 'literal professionalism' into a liberated working version of a characteristic style and a clear technical power."



(الذكرى الملحقة) 1931 للفنان سلفادور دالي

## الروائع

الثالث من مارس عام 1808 - من روايات الفنان الإسباني  
غرياسكيتو - رسماها عام 1814 في متحف بربادو بفنزويلا - حجم  
266 × 345 سم

يعتبر الفنان الإسباني غرياسكيتو كريستيانو (1746 - 1828) مكانة  
متقدمة في تاريخ الفن كمعلم في أسلوب رئيسي أو شخصيته ذاتية بين  
أثرياء في الفن الإنساني والفن العالمي على السواء - فقد كان عصياً في  
الأكاديمية القديمة ورساماً للبلاط وهو في الثانية وألاتين من عمره  
وتغير أعماله خلال هذه الفترة بالكلامشة الجديدة التي تحدى  
الإرثانية غير أنه كان في أعماله هذه يتداول الطاقة المدفعة وحسن العائلة  
الذاتية بروح ملائكة رقيقة فيها التوء الشير من التعب اللادع وكانت  
ذلك الطاقة تتلمس أعماله على مضمون تكويناته وقاماته الرائعة - وكانت  
أعماله كثيرة مستسماً على هذه الوتيرة تدوين الأحداث الدامية التي  
احتاجت إسقاطاً جديداً وأصانته بالطروس بعد موسم عصايل عام  
1975 غيرت سماته الشائنة التي تعصى هنا برسوته خاصة  
وقد اخترع ذاته في الثالث من مارس 1808، شلالات كوبنهاغن الواقع  
الإنساني وكان في هذا المشهد الأول تدميره الفنان ورؤاه  
الجمعة أو ما يطلق عليه اليوم بالواقعية الإنسانية - وقد صمم  
كتاباً لوحظت في (الثلاثاء من مارس) الثالث من مارس 1808 -  
بستان سقوطه من تلك الأحداث المساوية مما أنه أتى كلية العطش  
على نفسه انتقامه ذويه على ذلك تغير ذلك تغير  
أليس هذه لذاؤه إمكاناته الذهنية في سحق (هي الأدلة المطردة)  
ذاته العذراً العذراً والأحداث الصادمة حيث اصطدمت (أدى إلى)  
والحقيقة الأولى تغير مسيرة غالباً الصراح المستسخة التي كانت  
رودوك السادس السادس (الخميس) في الروسية - بينما مثل إمامه تارك  
(الثلاثاء من مارس) عطلاً الفرع الالاتي والآدوات الاجتماعية التي  
ادعت بذوق التسوية بمعيرة فقه دويناً الادائية القراءات  
الرسوخة

(الثلاثاء من مارس عام 1808)

من روايات الفنان الإسباني  
غرياسكيتو كريستيانو عام 1814  
في متحف بربادو بفنزويلا  
حجم 266 × 345 سم

## القاموس الفني

### فن السريالية

يتكون المعنى القاموسي للأصطلاح من مقطعين هما Sur-realist Art أي (فوق - الواقعية)، غير أن هذا التعريب يفقد الأصطلاح معناه الدقيق، ولذا فقد ادخل في أدبيات اللغة والنقد كما هو عليه، وصارت (السوريالية) عندنا في الفن والادب بصورة عامة بمعنى المرادف لكل ما هو غريب شاذ غير مفهوم أو لكل ما هو خارج عن نطاق الفوتوغرافية المسطحة أو المنظور المعتاد للأشياء عند الناس . وصارت من السهل على تقاضنا الوسطاء بين المبدع والمتلقي - بل على الكثير من محترفي الثقافة والفن زج الأصطلاح في كل المجالات الصعبة من أوجه الفن والادب ، وفي كل ما هو جديد أو حديث غير مألوف . وال النقد العام أو الفني والادبي طافح بروح الملامة على السورالية : أنت غير مفهوم ، اذا أنت سوريلي بغض النظر عن المذاهب أو المدارس التي ينتهي إليها الفنان !

وقد ظهرت السورالية في واقع الامر في مطلع القرن العشرين كـ (ثورة) . ولم تكن مثيلة لمدارس أو حركات الفن الحديث كالتكعيبة أو التجريدية الهندسية مما كان يهدف إلى تطوير الرؤية أو الأسلوب الفني الخالص ، إنما كان هدفها الأساس (الحرفة) في الفن والحياة والتغلغل في أعماق الفكر اللاواعي والعقل الباطن والتحليل النفسي للرعب والجنس المتمثل في الأحلام والرؤى والعقد ومستوطنة نفرات علم النفس . وقد بز العديد من عمالقة الفن السوريالي كشخوص عالية مؤثرة ورائدة في الحركات العالمية وذهنية القرن العشرين الثقافي والفنى في جميع المجالات والأصنعة ، ولو تقضينا أوجه تطور السورالية عبر نصف قرن من الزمن ابتداءً عن اصول بدايتها كثورة دادائية مناهضة لفكرة الفن للفن بين 1916-1920 إلى عام 1926 حيث انتهت شكلها بممات اندرية بريتون الشاعر - روح السورالية ورائدنا - لوجданا العديد من الفنانين البارزين كسلفادور دالي وميريو ودوشامب وغيرهم رغم اختلاف مذاهبهم وأساليب مدارسهم في تناول العمل الفني . فالسورالية في واقعها إذا (تَيَّار) ضمن فكر القرن المعاصر . وبصورة خاصة في مجالى الشعر والفن ، إذ استطاعت السورالية أن تمزج بين لغة الفن ولغة الشعر فصار بالامكان رؤية الشعر ولمسه ، والاستماع إلى الصورة ، وقد وضعت السورالية الشعر في مركز كل شيء ، واستغلت الفن أداته بيد الشاعر ، ولم يكن هذا غريباً فقد كانأغلب الفنانين السورياليين من رسامين ونحاتين شعراً عم أنفسهم بمعنى الشعر أو الشعور ..

